

cecotec

BONGO SERIE Y 45

BONGO SERIE Y 65

Patinete eléctrico/Electric scooter



bongo

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	4
SAFETY INSTRUCTIONS	8
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	13
SICHERHEITSHINWEISE	18
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	23
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	27
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	32
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	37
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	41

ÍNDICE

1. Advertencias	46
2. Piezas y componentes	48
3. Antes de usar	49
4. Montaje del producto	50
5. Funcionamiento	51
6. Limpieza y mantenimiento	52
7. Resolución de problemas	53
8. Especificaciones técnicas	54
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	56
10. Garantía y SAT	56
11. Copyright	56
12. Declaración de conformidad	57

INDEX

1. Warnings	58
2. Parts and components	60
3. Before use	61
4. Product assembly	62
5. Operation	63
6. Cleaning and maintenance	64
7. Troubleshooting	65
8. Technical specifications	66
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	67
10. Technical support and warranty	68
11. Copyright	68
12. Declaration of conformity	68

SOMMAIRE

1. Avertissements	70
2. Pièces et composants	72
3. Avant utilisation	74
4. Montage de l'appareil	74
5. Fonctionnement	75
6. Nettoyage et entretien	76
7. Résolution de problèmes	78
8. Spécifications techniques	78
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	80
10. Garantie et SAV	80
11. Copyright	80
12. Déclaration de conformité	81

INHALT

1. Warnungen	82
2. Teile und Komponenten	84
3. Vor dem Gebrauch	86
4. Montage des Produkts	86
5. Bedienung	87
6. Reinigung und Wartung	88
7. Problembhebung	90
8. Technische Spezifikationen	90
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	92
10. Garantie und Kundendienst	92
11. Copyright	93
12. Konformitätserklärung	93

INDICE

1. Avvertenze	94
2. Parti e componenti	96
3. Prima dell'uso	97
4. Montaggio dell'apparecchio	98
5. Funzionamento	99
6. Pulizia e manutenzione	100
7. Risoluzione dei problemi	101
8. Specifiche tecniche	102
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	104
10. Garanzia e supporto tecnico	104
11. Copyright	104
12. Dichiarazione di conformità	104

ÍNDICE

1. Aviso	106
2. Peças e componentes	108
3. Antes de usar	109
4. MONTAGEM DO PRODUTO	110
5. Funcionamento	111
6. Limpeza e manutenção	112
7. Resolução de problemas	113
8. Especificações técnicas	114
9. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	115
10. Garantia e SAT	116
11. Copyright	116
12. Declaração de conformidade	116

INHOUD

1. Waarschuwingen	118
2. Onderdelen en componenten	120
3. Vóór gebruik	121
4. Het toestel monteren	122
5. Werking	123
6. Schoonmaak en onderhoud	124
7. Probleemoplossing	125
8. Technische specificaties	126
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	127
10. Garantie en technische ondersteuning	128
11. Copyright	128
12. Verklaring van overeenstemming	128

SPIS TREŚCI

1. Ostrzeżenie	130
2. Części i komponenty	132
3. Przed użyciem	134
4. Montaż produktu	134
5. Funkcjonowanie	135
6. Czyszczenie i konserwacja	136
7. Rozwiązywanie problemów	138
8. Specyfikacja techniczna	138
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	140
10. Gwarancja i Serwis techniczny	140
11. Copyright	140
12. Deklaracja zgodności	141

OBSAH

1. Upozornění	142
2. Části a složení	144
3. Před použitím	145
4. Montáž produktu	146
5. Fungování	147
6. Čištění a údržba	148
7. Řešení problémů	149
8. Technické specifikace	150
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	151
10. Záruka a technický servis	152
11. Copyright	152
12. Prohlášení o shodě	152

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad derivada del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este patinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento, sin embargo, en algunos territorios está permitido su uso en la vía pública. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales cuando utilice el patinete eléctrico en estas situaciones, ya que será considerado un vehículo. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Tenga en cuenta que, si sigue las instrucciones y advertencias de este manual, así como la normativa de circulación de su territorio reducirá los riesgos, pero no los evitará por completo.
- Tenga en consideración que, a mayor velocidad, mayor distancia necesitará para frenar. Recuerde que un frenado brusco puede provocar resbalones y caídas.
- Mantenga una distancia prudencial con otras personas y vehículos. Respete a los peatones y cédales el paso siempre que pueda. Cuando se acerque a un peatón, reduzca la velocidad y manténgase a la derecha. Evite asustar o sorprender a los peatones. Adelante por la izquierda siempre que le sea posible.
- Use protección, como casco, coderas y rodilleras para evitar o reducir lesiones en caso de caídas o accidentes. El uso de calzado es obligatorio.
- Le recomendamos practicar con el patinete eléctrico antes de conducirlo en público.

- Asegúrese de que tanto usted como las personas que utilicen este patinete eléctrico lean y entiendan estas instrucciones en su totalidad. No deje que nadie use este patinete eléctrico si no entiende su funcionamiento.
- Evite saltar con el patinete eléctrico obstáculos como bordillos, escalones o sistemas de alcantarillado. Adecue la velocidad y la trayectoria a las de un viandante para cruzar estos obstáculos. Se recomienda bajar del patinete eléctrico cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su altura, forma o deslizamiento.
- Asegúrese de que las ruedas no estén dañadas y de que todas las partes y los componentes del patinete eléctrico estén correctamente instalados antes de cada uso. Si nota que alguna de las piezas está floja, escucha ruidos extraños o el patinete eléctrico no funciona correctamente, deje de utilizarlo de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
- No utilice el patinete eléctrico de forma que pueda dañar o perjudicar a otras.
- No está permitido modificar el patinete eléctrico de ninguna manera, esto podría alterar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños. No use ningún accesorio o pieza no aprobada por el fabricante. No modifique ni transforme el patinete eléctrico, incluidos el tubo y manguito de dirección, la potencia, el sistema de plegado y/o el sistema de frenado. Cualquier cambio no autorizado anulará la garantía del producto.
- Para evitar que el patinete eléctrico se dañe o que ocurra algún accidente, no lo utilice bajo el agua.
- El patinete eléctrico no debe ser usado por niños/as desde 0 hasta 16 años. Puede ser usado por niños/as a partir de 16 años si están continuamente supervisados. Consulte la ordenanza municipal vigente.

- Este producto puede ser usado por niños/as a partir de 16 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños/as jueguen con el dispositivo.
- Supervise a los niños/as para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el patinete eléctrico está siendo usado por o cerca de niños/as.
- No manipule el sistema de frenos, podría reducir su seguridad.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra antes de cargar el dispositivo.
- Inspeccione el cable y la envoltura del cargador regularmente en busca de daños visibles. No use el patinete eléctrico si el cable del cargador, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída y contacte lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. El cable de alimentación deberá ser desechado.
- Cuando quiera desconectar el cargador, tire del enchufe, no del cable. No manipule el enchufe o el patinete eléctrico con las manos mojadas.
- Tenga en cuenta que el cambio de ruedas es un proceso complicado que es recomendable que sea llevado a cabo por personal autorizado o por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Los daños que sean ocasionados por una mala práctica anularán la garantía.

- Compruebe la presión de las ruedas antes de cada uso. Tenga en cuenta que una presión baja puede reducir la vida útil de la batería.
- Utilice este patinete eléctrico únicamente con la unidad de alimentación suministrada con el patinete eléctrico y con baterías originales de Cecotec que sean compatibles con este modelo.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación suministrada con el aparato, con referencia HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Es recomendable que cargue la batería después de cada uso y antes de que se agote por completo.
- ¡ADVERTENCIA! Mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.

Instrucciones de seguridad de la batería

- Este patinete eléctrico incluye una batería de ion-litio.
- Desenchufe la batería del cargador antes de conducir el patinete eléctrico y antes de plegarlo o desplegarlo.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente que esté entre 0 °C y 35 °C para que el patinete eléctrico funcione de la forma más eficiente.
- No quemé ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.
- La batería debe retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar la batería.
- La batería debe ser insertada en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarla.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Cecotec shall not be liable for any problem caused by misuse of the device or non-compliance of both the traffic rules and the instructions in this manual.
- This electric scooter is an entertainment device. However, in some jurisdictions, it is allowed to be used on public roads. Make sure you comply with the local traffic rules when using the electric scooter in these situations, as it will be considered a vehicle. Ride in a civilised manner and pay attention to people and obstacles around you to prevent accidents.

- Remember that, if you follow the instructions and warnings in this manual, as well as the traffic rules in your area, you will reduce the risks, but you will not completely prevent them.
- Remember that the higher the speed, the greater the braking distance. Remember that hard braking can cause slips and falls.
- Keep a safe distance with other people and vehicles. Respect pedestrians and give them way whenever possible. When you come closer to a pedestrian, reduce the speed and stay on the right side. Avoid frightening or surprising pedestrians. Overtake other vehicles on the left whenever possible (applicable to countries where vehicles drive on the right).
- Wear protective equipment, like a helmet and elbow/knee pads to avoid or reduce injuries in case of accidents or falls. You must use footwear.
- We recommend you practice with the electric scooter before riding it in public areas.
- Make sure both you and the people using the electric scooter read and understand these instructions completely. Do not allow anyone to use the electric scooter if they aren't familiar with how it works.
- Avoid jumping over obstacles such as kerbs, steps, or manholes with the electric scooter. Match the speed and trajectory to those of a pedestrian to cross these obstacles. It is recommended to get off the electric scooter when these obstacles become dangerous due to their height, shape, or slipperiness.
- Make sure the wheels are not damaged and all parts and components of the electric scooter are correctly installed before each use. If you notice any of the parts is loose, hear strange noises, or the electric scooter does not work

correctly, stop using it immediately and contact the official Cecotec Technical Support Service.

- Do not use the electric scooter in a manner that could damage other objects or injure other people.
- It is not allowed to modify the electric scooter in any manner, as this could alter its performance or damage its structure and cause damage or injury. Do not use any accessories or parts not approved by the manufacturer. Do not modify or tamper with the electric scooter, including the steering tube and sleeve, power, folding mechanism, and/or braking system. Any unauthorised change will void the device warranty.
- To prevent the electric scooter from being damaged or causing an accident, do not use it under the rain.
- The electric scooter is not intended to be used by children from 0 to 16 years old. It can be used by children over the age of 16, as long as they are given continuous supervision. Check the current local regulations.
- This device can be used by children aged 16 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the device.
- Supervise children to prevent them from playing with the device. Close supervision is necessary when the electric scooter is being used by or near children.
- Do not modify the braking system to avoid affecting the safety of the device.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the device marking and that the wall outlet is earthed before charging the device.

- Check the charger cable and casing regularly for visible damage. Do not use the electric scooter if the charger cable, socket, or structure are damaged, do not work properly, or have fallen, and contact the the official Cecotec Technical Support Service immediately. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service. The power cable is to be properly discarded.
- When you wish to disconnect the charger, pull from the plug, never the cable. Do not handle the plug or the electric scooter with wet hands.
- Remember that changing wheels is a complicated process, and it is advisable to let authorised personnel or the official Cecotec Technical Support Service take care of it. Damages caused by misuse will void the guarantee.
- Check wheel pressure before every use. Remember that a low pressure may reduce the battery life.
- Use this electric scooter only with the power supply provided and with original Cecotec batteries compatible with this model.
- WARNING: to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the appliance, reference HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- We recommend you charge the battery after every use and before it completely runs out of battery.
- WARNING! Keep plastic packaging out of the reach of children to prevent suffocation.

Battery safety instructions

- This electric scooter includes a lithium-ion battery.
- Unplug the battery from the charger before riding the electric scooter and before folding or unfolding it.

- Charge the battery at a room temperature between 0 °C and 35 °C so as to ensure efficient operation of the electric scooter.
- Do not burn or expose batteries to high temperatures, as they may explode.
- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the charger in any way.
- The battery must be removed from the device for safe disposal.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.
- If the device is stored for a long period of time, you should remove the battery.
- The battery must be inserted in the correct position. When replacing batteries, check the polarity.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cecotec n'assumera aucune responsabilité découlant d'une mauvaise utilisation du produit ou du non-respect du code de la route et des instructions de ce manuel.
- La trottinette électrique est un appareil de divertissement, cependant, dans certains territoires, elle est autorisée à être utilisée sur la voie publique. Assurez-vous de respecter les règles de circulation locales lorsque vous utilisez la trottinette dans ces situations, car elle sera considérée comme un véhicule. Conduisez de manière civilisée et faites bien attention aux personnes et aux obstacles se trouvant autour pour éviter les accidents.
- Veuillez noter que si vous suivez les instructions et les avertissements de ce manuel, ainsi que les règles de circulation de votre territoire, vous réduirez les risques, mais ne les éviterez pas complètement.
- Veuillez noter qu'à plus grande vitesse, vous aurez besoin de plus de distance pour freiner. N'oubliez pas qu'un freinage brusque peut provoquer des glissades et des chutes.
- Maintenez une distance de sécurité avec les autres personnes et véhicules. Respectez les piétons et laissez-les passer autant que possible. Quand vous vous approchez d'un piéton, ralentissez et restez à droite. Évitez d'effrayer ou de surprendre les piétons. Doublez à gauche chaque fois que possible.
- Portez des protections telles que des casques, des coudières et des genouillères pour prévenir ou réduire les blessures en cas de chute ou d'accident. Le port de chaussures est obligatoire.

- Il est recommandé de vous entraîner avec la trottinette électrique avant de la conduire en public.
- Assurez-vous que vous et les personnes qui utilisent cette trottinette électrique lisent et comprennent ces instructions complètement. Ne laissez personne utiliser cette trottinette électrique si cette personne ne comprend pas son fonctionnement.
- Évitez de sauter par-dessus des obstacles tels que des trottoirs, des marches ou des systèmes d'égouts avec la trottinette électrique. Adaptez la vitesse et la trajectoire à celles d'un piéton pour traverser ces obstacles. Il est recommandé de descendre de la trottinette électrique lorsque ces obstacles deviennent dangereux en raison de leur hauteur, de leur forme ou de leur nature glissante.
- Assurez-vous que les roues ne sont pas abîmées et que tous les composants et parties de la trottinette électrique sont correctement installés avant chaque utilisation. Si vous remarquez que l'une des pièces est desserrée, que vous entendez des bruits étranges ou que la trottinette électrique ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'utilisez pas la trottinette électrique d'une manière qui pourrait endommager ou blesser d'autres personnes ou objets.
- La modification de la trottinette n'est permise en aucun cas, cela pourrait altérer son rendement ou abîmer sa structure et provoquer des dommages. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces non approuvés par le fabricant. Ne modifiez pas ou ne transformez pas la trottinette électrique, y compris le tube et le manchon de direction, la potence, le système de pliage et/ou le système de freinage. Toute modification non autorisée annule la garantie du produit.
- Pour éviter que la trottinette électrique ne s'abîme ou qu'un accident n'arrive, ne l'utilisez pas sous l'eau.
- La trottinette électrique ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 16 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 16 ans et plus s'ils sont surveillés constamment. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 16 ans et personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si la trottinette électrique est utilisée par ou à côté des enfants.
- Ne modifiez pas le système de freinage, cela pourrait réduire votre sécurité.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre avant de charger l'appareil.
- Inspectez régulièrement le câble du chargeur et son boîtier pour rechercher des dommages visibles. N'utilisez pas la trottinette électrique si le câble du chargeur, la fiche ou la structure sont endommagés, fonctionnent mal ou s'ils sont tombés et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Le câble doit être éliminé correctement.
- Lorsque vous voulez débrancher le chargeur, tirez sur la

fiche et ne tirez pas sur le câble. Ne touchez pas la prise ou la trottinette électrique avec les mains mouillées.

- Veuillez noter que le changement des roues est un processus compliqué et qu'il est recommandé de le confier à un personnel autorisé ou au Service Assistance Technique officiel de Cecotec. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne seront pas couverts par la garantie.
- Vérifiez la pression des roues avant chaque utilisation. Veuillez noter qu'une basse pression peut réduire la durée de vie utile de la batterie.
- N'utilisez cette trottinette électrique qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec la trottinette électrique ou avec les batteries originales de Cecotec compatibles avec ce modèle.
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Il est recommandé de charger la batterie après chaque utilisation et avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- **AVERTISSEMENT !** Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'asphyxie.

Instructions de sécurité de la batterie

- Cette trottinette électrique comprend une batterie au lithium-ion.
- Débranchez toujours la batterie du chargeur avant de conduire la trottinette électrique et avant de la plier ou de la déplier.
- Rechargez la batterie à une température ambiante entre 0 °C et 35 °C pour que la trottinette fonctionne efficacement.
- Ne brûlez ni n'exposez les batteries à des températures élevées, elles pourraient exploser.

- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- **Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.**
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- La batterie doit être retirée pour être éliminée en toute sécurité.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer la batterie.
- La batterie doit être insérée dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez la remplacer (+/-).

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Cecotec wird keine Haftung von unsachmäßigen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen oder der Verkehrsregeln.
- Dieser Elektroroller ist ein Unterhaltungsgerät, das jedoch in einigen Gebieten für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen ist. Achten Sie auf die Einhaltung der örtlichen Verkehrsvorschriften, wenn Sie den E-Tretroller in diesen Situationen benutzen, da er als Fahrzeug betrachtet wird. Fahren Sie ordnungsgemäß und seien Sie vorsichtig mit den Menschen und Hindernissen herum, um Unfälle zu verhindern.
- Bitte beachten Sie, dass die Befolgung der Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sowie der Straßenverkehrsordnung in Ihrem Land die Risiken zwar verringern, aber nicht vollständig vermeiden kann.
- Beachten Sie, dass der Bremsweg umso länger ist, je höher die Geschwindigkeit ist. Denken Sie daran, dass starkes Bremsen zu Ausrutschen und Stürzen führen kann.
- Halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Personen und Fahrzeugen. Nehmen Sie Rücksicht auf Fußgänger und geben Sie ihnen wann immer möglich Vorfahrt. Wenn Sie sich einem Fußgänger nähern, verlangsamen Sie Ihr Tempo und halten Sie sich rechts. Vermeiden Sie es, Fußgänger zu erschrecken oder zu überraschen. Fahren Sie, wann immer möglich, auf der linken Seite voraus.
- Tragen Sie Schutzkleidung wie Helme, Ellbogen- und

Knieschoner, um Verletzungen bei Stürzen oder Unfällen zu vermeiden oder zu verringern. Das Tragen von Schuhwerk ist Pflicht.

- Wir empfehlen Ihnen, mit dem Elektroroller zu üben, bevor Sie ihn in der Öffentlichkeit fahren.
- Vergewissern Sie sich, dass sowohl Sie als auch die Personen, die diesen E-Roller benutzen, diese Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Lassen Sie niemanden diesen Elektroroller benutzen, wenn er nicht weiß, wie er funktioniert.
- Vermeiden Sie es, mit dem E-Roller über Hindernisse wie Bordsteinkanten, Stufen oder Kanalisationen zu springen. Passen Sie die Geschwindigkeit und den Fahrweg an die eines Fußgängers an, um diese Hindernisse zu überqueren. Es wird empfohlen, vom Elektroroller abzusteigen, wenn diese Hindernisse durch ihre Höhe, Form oder Rutschen gefährlich werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Räder nicht beschädigt sind und dass alle Teile und Komponenten des Elektrorollers vor jedem Gebrauch korrekt montiert sind. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil locker ist, Sie seltsame Geräusche hören oder der Elektroroller nicht richtig funktioniert, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Benutzen Sie den E-Roller nicht auf eine Art und Weise, die anderen schaden oder sie verletzen könnte.
- Es ist nicht erlaubt, den E-Roller in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies seine Leistung verändern oder seine Struktur beschädigen und Schäden verursachen könnte. Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind. Verändern Sie den Elektroroller nicht und bauen Sie ihn nicht um, einschließlich des

Lenkrohrs und der Hülse, des Vorbaus, des Klappsystems und/oder des Bremssystems. Jegliche nicht autorisierte Änderung führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

- Um Schäden am Elektroroller oder Unfälle zu vermeiden, benutzen Sie ihn nicht unter Wasser.
- Der E-Tretroller darf von Kindern unter 16 Jahren nicht benutzt werden. Es darf von Kindern ab 16 Jahren verwendet werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.
- Dieses Produkt kann von Kindern über 16 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn der E-Tretroller in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an der Bremsanlage vor, da dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen könnte.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist, bevor Sie das Gerät aufladen.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und das Gehäuse regelmäßig auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie den Elektroroller nicht, wenn das Ladekabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, und wenden Sie sich so schnell wie möglich an das Cecotec Service Center. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss

es durch ein spezielles Kabel oder Set ersetzt werden, das vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec geliefert wird. Das Netzkabel muss entsorgt werden.

- Wenn Sie das Ladegerät abtrennen wollen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Fassen Sie den Stecker oder den E-Tretroller nicht mit nassen Händen an.
- Bitte beachten Sie, dass das Auswechseln der Räder ein komplizierter Vorgang ist, der von autorisiertem Personal oder dem offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden sollte. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, erlischt die Garantie.
- Prüfen Sie den Reifendruck vor jeder Benutzung. Bitte beachten Sie, dass ein niedriger Druck die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.
- Benutzen Sie diesen Elektroroller nur mit dem mitgelieferten Netzteil und mit original Cecotec-Batterien, die mit diesem Modell kompatibel sind.
- HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus, Batterien nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät, mit Referenz HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Es wird empfohlen, die Batterie nach jedem Gebrauch aufzuladen, bevor er vollständig entladen ist.
- WARNUNG! Bewahren Sie Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Sicherheitshinweise der Batterie

- Dieser Elektroroller ist mit einer Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet.
- Trennen Sie den Akku vom Ladegerät, bevor Sie mit dem Elektroroller fahren und bevor Sie ihn zusammen- oder auseinanderklappen.

- Laden Sie die Batterie bei Zimmertemperatur zwischen 0 °C und 35 °C, damit der E-Roller wirksamer funktioniert.
- Verbrennen Sie die Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn die Akkus/Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie/Akku mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie die Batterie in keiner Weise.
- Die Batterie muss zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, die Batterie zu entfernen.
- Die Batterie muss in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Cecotec non si assume alcuna responsabilità derivante dall'uso improprio dell'apparecchio o dal mancato rispetto sia delle norme di circolazione che delle istruzioni contenute in questo manuale.
- Il monopattino elettrico è un apparecchio di intrattenimento; tuttavia, in alcuni territori è consentito l'uso su strade pubbliche. Assicurarsi di rispettare le norme di circolazione locali quando si utilizza il monopattino elettrico in queste situazioni, in quanto sarà considerato un veicolo. Guidare in modo responsabile e prestare attenzione alle persone e agli ostacoli che si hanno intorno in modo da evitare incidenti.
- Si prega di notare che seguire le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, così come le norme di circolazione stradale nel proprio territorio, ridurrà i rischi, ma non li eviterà completamente.
- Tenere presente che più alta è la velocità, maggiore è la distanza di frenata. Ricordare che le frenate brusche possono causare scivolamenti e cadute.
- Mantenere una distanza di sicurezza da altre persone e veicoli. Rispettare i pedoni e dare loro la precedenza quando possibile. Quando ci si avvicina a un pedone, rallentare e tenere la destra. Evitare di spaventare o cogliere di sorpresa i pedoni. Effettuare i sorpassi a sinistra quando possibile.
- Indossare protezioni come caschi, gomitiere e ginocchiere per prevenire o ridurre le lesioni in caso di cadute o incidenti. L'uso di calzature è obbligatorio.
- Si consiglia di fare pratica con questo monopattino elettrico prima di guidarlo in pubblico.

- Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano questo monopattino elettrico leggano e comprendano completamente queste istruzioni. Non permettere a nessuno di usare il monopattino elettrico se non ne conosce il funzionamento.
- Evitare di saltare ostacoli come cordoli, gradini o tombini con il monopattino elettrico. Adattare la velocità e la traiettoria a quelle di un pedone per attraversare questi ostacoli. Si raccomanda di scendere dal monopattino elettrico quando questi ostacoli diventano pericolosi a causa della loro altezza, forma o del rischio di scivolamento che comportano.
- Verificare che le ruote non siano danneggiate e che tutte le parti e componenti del monopattino elettrico siano montati correttamente prima del suo utilizzo. Se si nota che alcune parti sono allentate, si sentono strani rumori o il monopattino elettrico non funziona correttamente, smettere di usarlo immediatamente e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non utilizzare il monopattino elettrico in modo da causare danni o ferite.
- È vietato modificare in alcun modo il monopattino elettrico, poiché ciò potrebbe alterare le sue prestazioni o danneggiare il telaio. Non utilizzare accessori o parti non approvate dal produttore. Non modificare o trasformare il monopattino elettrico, compresi il tubo e il braccetto dello sterzo, la potenza, il meccanismo di piegatura e/o il sistema di frenata. Qualsiasi modifica non autorizzata invaliderà la garanzia dell'apparecchio.
- Per evitare danni al monopattino elettrico o incidenti, non utilizzarlo in caso di pioggia.
- Il monopattino elettrico non deve essere usato da bambini da 0 a 16 anni. Può essere utilizzato da bambini a partire

dai 16 anni sotto la supervisione continua di un adulto. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dai 16 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. Non permettere che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il monopattino elettrico venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Non manomettere il sistema dei freni per evitare di ridurre la sicurezza del monopattino.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra prima di caricarlo.
- Controllare regolarmente che il cavo del caricatore e l'involucro non presentino danni visibili. Non utilizzare il monopattino elettrico se il cavo del caricatore, la spina o il telaio sono danneggiati, malfunzionanti o sono caduti e contattare il prima possibile il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Il cavo di alimentazione deve essere smaltito.
- Quando si scollega il caricatore, tirare la spina, non il cavo. Non manipolare la spina o il monopattino elettrico con le mani bagnate.
- Si prega di notare che la sostituzione delle ruote è un processo complicato e si raccomanda di farlo eseguire da personale

autorizzato o dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. I danni causati da negligenza invalideranno la garanzia.

- Controllare la pressione delle ruote prima di ogni utilizzo. Si prega di notare che una bassa pressione può ridurre la durata della batteria.
- Utilizzare questo monopattino elettrico solo con l'alimentatore fornito con esso o con le batterie originali Cecotec compatibili con questo modello.
- **ATTENZIONE:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Si raccomanda di caricare la batteria dopo ogni uso e prima che sia completamente scarica.
- **ATTENZIONE!** Tenere l'imballaggio di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.

Istruzioni di sicurezza relative alla batteria

- Questo monopattino elettrico è dotato di una batteria agli ioni di litio.
- Scollegare la batteria dal caricatore prima di usare il monopattino elettrico e prima di piegarlo o aprirlo.
- Caricare la batteria a temperatura ambiente da 0 °C a 35 °C per far sì che il monopattino elettrico funzioni in modo più efficiente.
- Non bruciare o esporre batterie ad alte temperature, poiché potrebbero esplodere.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per

almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.

- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio per essere smaltita in modo sicuro.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.
- Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere inserita nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituisce.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- A Cecotec não assumirá qualquer responsabilidade derivada da má utilização do produto ou do não cumprimento tanto das regras de trânsito como das instruções deste manual.
- A trotinete elétrica é um produto de entretenimento. No entanto, em alguns territórios é permitida a sua utilização

na via pública. Assegure-se de cumprir as regras de trânsito locais quando utilizar a trotinete elétrica nestas situações, já que será considerada um veículo. Conduza de forma civilizada e preste atenção às pessoas e aos obstáculos ao redor para evitar acidentes.

- Note que seguir as instruções e avisos deste manual, bem como as regras do código da estrada no seu território, reduzirá os riscos, mas não os evitará completamente.
- Repare que quanto maior for a velocidade, maior será a distância de travagem. Lembre-se que uma travagem brusca pode causar escorregamentos e quedas.
- Mantenha uma distância segura de outras pessoas e veículos. Respeite os peões e dê-lhes a preferência sempre que possível. Ao aproximar-se de um peão, abrande e mantenha-se à direita. Evite assustar ou surpreender os peões. Adiante à esquerda sempre que possível.
- Use proteção como capacetes, cotoveleiras e joelheiras para prevenir ou reduzir ferimentos em caso de quedas ou acidentes. A utilização de calçado é obrigatória.
- Recomendamos que pratique com esta trotinete elétrica antes de conduzi-la em público.
- Certifique-se de que tanto você como as pessoas que utilizam esta trotinete elétrica leem e compreendem completamente estas instruções. Não deixe ninguém utilizar esta trotinete elétrica se não compreender como funciona.
- Evite saltar obstáculos tais como passeios, degraus ou sistemas de esgotos com a trotinete elétrica. Adapte a sua velocidade e trajetória às de um peão para atravessar estes obstáculos. Recomenda-se descer da trotinete elétrica quando estes obstáculos se tornam perigosos devido à sua altura, forma ou deslizamento.
- Verifique que as rodas não sejam danificadas e que todas

as peças e componentes do produto estejam corretamente instalados antes de cada utilização. Se notar que qualquer uma das peças estiver solta, ouvir ruídos estranhos ou a trotinete elétrica não está a funcionar corretamente, pare imediatamente de a utilizar e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

- Não utilize a trotinete elétrica de uma forma que possa danificar ou ferir outras pessoas ou objetos.
- Não é permitido modificar a trotinete elétrica de forma alguma, uma vez que tal poderia alterar o seu desempenho ou danificar a sua estrutura e causar danos. Não utilize quaisquer acessórios ou peças não aprovadas pelo fabricante. Não modifique ou converta a trotinete elétrica, incluindo o guiador, o eixo de direção e os punhos, a potência, o sistema de dobragem e/ou o sistema de travagem. Quaisquer alterações não autorizadas anularão a garantia do produto.
- Para evitar danos na trotinete elétrica ou um acidente, não a utilize debaixo da água.
- A trotinete elétrica não deve ser utilizada por crianças de 0 aos 16 anos de idade. Este aparelho pode ser usado por crianças de 16 anos se estiverem continuamente sob supervisão. Consulte o regulamento municipal atual.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 16 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do produto de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o produto.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessária uma supervisão rigorosa se a trotinete elétrica

- estiver a ser utilizada por ou perto de crianças.
- Não mexa no sistema de travagem, isto pode reduzir a sua segurança.
 - Certifique-se de que a tensão de rede corresponda à tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e que a ficha é ligada à terra antes de carregar o produto.
 - Inspeccione regularmente o cabo e a armação do carregador para detetar danos visíveis. Não utilize o produto se o cabo, a ficha ou a armação estiverem danificadas, avariadas ou tiverem sido largadas e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec o mais rapidamente possível. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo. O cabo de alimentação deverá ser descartado.
 - Quando quiser desligar o carregador, puxe a ficha, não o cabo. Não manipule a ficha ou a trotinete elétrica com as mãos molhadas.
 - Note-se que a mudança das rodas é um processo complicado e recomenda-se que seja realizada por pessoal autorizado ou pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Os danos causados por uma negligência, anularão a garantia.
 - Verifique a pressão dos pneus antes de cada utilização. Note-se que a baixa pressão pode reduzir a vida útil da bateria.
 - Utilize esta trotinete elétrica apenas com a unidade de alimentação fornecida com o produto ou com as baterias originais da Cecotec compatíveis com este modelo.
 - AVISO: para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho, com referência HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).

- Recomenda-se que carregue a bateria após cada utilização e antes que se esgote completamente.
- AVISO! Mantenha as embalagens de plástico fora do alcance das crianças para evitar a asfixia.

Instruções de segurança da bateria

- Esta trotinete elétrica inclui uma bateria de iões de lítio.
- Desligue a bateria do carregador antes de montar a trotinete elétrica e antes de dobrá-la ou desmontá-la.
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 0°C e 35°C para um funcionamento mais eficiente da trotinete elétrica.
- Não queime nem exponha as baterias a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- A bateria deve ser removida do produto para uma eliminação segura.
- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados

- médicos nas instalações médicas mais próximas.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.
- Se o produto tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover a bateria.
- A bateria deve ser inserida na posição correta. Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de usá-las.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Cecotec zal geen enkele verantwoordelijkheid nemen in het geval van slecht gebruik van het product of het niet naleven van zowel de verkeersregels als de instructies in deze handleiding.
- Deze elektrische step is een entertainment apparaat, maar in sommige gebieden is het toegestaan om hem op de openbare weg te gebruiken. Houd u aan de plaatselijke verkeersregels als u de elektrische step in deze situaties gebruikt, omdat hij dan als voertuig wordt beschouwd. Rij verantwoord en let op personen en obstakels in uw omgeving om ongelukken te voorkomen.
- Houd er rekening mee dat het opvolgen van de instructies en waarschuwingen in deze handleiding, evenals van de verkeersregels in uw gebied, de risico's zal verminderen, maar ze niet volledig zal vermijden.
- Bedenk dat hoe hoger de snelheid, hoe groter de remafstand. Vergeet niet dat hard remmen kan leiden tot uitglijden en vallen.

- Houd een veilige afstand van andere mensen en voertuigen. Respecteer voetgangers en geef ze voorrang wanneer dat mogelijk is. Wanneer u een voetganger nadert, vertraag dan en houd rechts aan. Voorkom dat voetgangers schrikken. Haal altijd aan de linkerkant in wanneer mogelijk.
- Draag bescherming zoals helmen, elleboog- en kniebeschermers om letsel bij vallen of ongevallen te voorkomen of te beperken. Het dragen van schoenen is verplicht.
- Wij raden u aan met deze elektrische step te oefenen voordat u in het openbaar gaat berijden.
- Zorg ervoor dat zowel u als de personen die deze elektrische step gebruiken deze instructies in hun geheel lezen en begrijpen. Laat niemand deze elektrische step gebruiken als ze niet begrijpen hoe het werkt.
- Vermijd met de elektrische step over obstakels te springen, zoals stoepranden, trappen of rioleringen. Stem de snelheid en de baan af op die van een voetganger om deze obstakels over te steken. Het verdient aanbeveling af te stappen wanneer deze obstakels gevaarlijk worden door hun hoogte, vorm of gladheid.
- Zorg ervoor dat de wielen niet beschadigd zijn en dat alle onderdelen en componenten van de elektrische step correct geïnstalleerd zijn vóór elk gebruik. Als u merkt dat onderdelen loszitten, vreemde geluiden hoort of dat de elektrische step niet goed werkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Gebruik de elektrische step niet op een manier waarop u andere personen of objecten kan beschadigen of verwonden.
- Het is niet toegestaan om de step op welke manier dan ook aan te passen, dit zou zijn rendement kunnen beïnvloeden of zijn structuur beschadigen. Gebruik geen accessoires

of onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Breng geen wijzigingen aan de elektrische step, met inbegrip van de stuurbuis en de stuurhuls, de stuurpen, het vouwsysteem en/of het remsysteem. Bij ongeoorloofde wijzigingen vervalt de garantie op het product.

- Om te voorkomen dat de elektrische step beschadigd raakt of dat er een ongeluk plaatsvindt, gebruik het product niet onder water.
- De elektrische step mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 16 jaar. Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Laat kinderen niet spelen met het toestel.
- Hou toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen. Streng toezicht is noodzakelijk als de elektrische step wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Verander het remsysteem niet, dit kan uw veiligheid verminderen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is voordat u het apparaat oplaadt.
- Controleer de kabel van de oplader regelmatig op zichtbare beschadigingen. Gebruik de elektrische step niet als het snoer, de stekker of het frame beschadigd of defect is of als het gevallen is en neem zo snel mogelijk contact op met

de Technische Dienst van Cecotec. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de officiële technische hulpdienst van Cecotec moet worden geleverd. De stroomkabel moet worden weggegooid.

- Als u de lader wilt loskoppelen, trekt u aan de stekker, niet aan de kabel. Raak de stekker of de elektrische step niet aan met natte handen.
- Houd er rekening mee dat het verwisselen van de wielen een gecompliceerd proces is en dat het wordt aanbevolen dit te laten uitvoeren door bevoegd personeel of door de Technische Dienst van Cecotec. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik doet de garantie vervallen.
- Controleer de bandenspanning voor elk gebruik. Let op: lage druk kan de levensduur van de accu verkorten.
- Gebruik deze elektrische step alleen met de voedingseenheid die bij de elektrische step is geleverd of met originele Cecotec accu's die compatibel zijn met dit model.
- **WAARSCHUWING:** gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij het apparaat geleverde voedingseenheid, referentie HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Het wordt aanbevolen de accu na elk gebruik op te laden, voordat deze helemaal leeg is.
- **WAARSCHUWING!** Houd plastic verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikking te voorkomen.

Veiligheidsinstructies voor de accu

- Deze elektrische step heeft een lithium-ion accu.
- Haal de accu uit het stopcontact voordat u met de elektrische step gaat rijden en voordat u hem in of uit klapt.
- Laadt de accu op met een omgevingstemperatuur tussen

0 °C en 35°C, zodat de step op de meest efficiënte manier functioneert.

- Verbrand de accu niet en stel het niet bloot aan hoge temperaturen omdat het kan ontploffen.
- Onder extreme omstandigheden kan de accu gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Vermijd dat de accu in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Wijzig de accu op geen enkele manier.
- Batterijen of accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voor een veilige storting.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Niet-oplaadbare accu's mogen niet worden opgeladen.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Als het toestel voor langere tijd moet worden opgeborgen, is het raadzaam de accu te verwijderen.
- De accu moet in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zarówno przepisów ruchu drogowego, jak i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Ta hulajnoga elektryczna jest urządzeniem rozrywkowym, jednak na niektórych terytoriach może być używana na drogach publicznych. Podczas korzystania z hulajnogi elektrycznej w takich sytuacjach należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, ponieważ będzie ona traktowana jako pojazd. Prowadź pojazd w sposób cywilizowany i zwracaj uwagę na ludzi i przeszkody wokół siebie, aby uniknąć wypadków.
- Miej na uwadze, aby przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń tej instrukcji obsługi, tak jak normatywy prawnej odnośnie cyrkulacji w swoim regionie, która zmniejszy ryzyko, lecz nie zapobiegnie go kompletnie.
- Miej na uwadze, że z większą prędkością będziesz potrzebować większego dystansu do hamowania. Pamiętaj, że gwałtowne hamowanie, może spowodować ślizganie się i upadki.
- Utrzymuj uważny odstęp mndz. innymi osobami a pojazdami. Uważaj na przejściach dla pieszych i ustępuj pierwszeństwa zawsze, gdy tylko będziesz mógł. Kiedy zbliżysz się do przejścia dla pieszych, obniż prędkość i trzymaj się po prawej stronie. Nie strasz ani nie zaskakuj pieszych. Do przodu po lewo zawsze, jeśli będzie to możliwe.
- Używaj ochroniaczy, tj. kasku, ochroniaczy na łokcie i

kolana, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia urazów w przypadku upadków lub wypadków. Użytkowanie obuwia jest koniecznością.

- Zalecamy ćwiczenie na hulajnodze elektrycznej przed jazdą na niej w miejscach publicznych.
- Upewnij się, że tak samo ty jak i inne osoby, które używają tej hulajnowy elektrycznej przeczytały i zrozumiały te instrukcje po całości. Nie pozwól nikomu używać tej hulajnowy elektrycznej, jeśli nie rozumiesz jej działania.
- Unikaj skakania przez przeszkody, takie jak krawężniki, stopnie lub kanały ściekowe za pomocą skutera elektrycznego. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, aby pokonywać te przeszkody. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, aby pokonywać te przeszkody.
- Upewnij się, że koła nie są uszkodzone oraz że wszystkie części i komponenty hulajnowy elektrycznej są prawidłowo zamontowane przed każdym użyciem. Jeśli zauważysz, że którakolwiek z części jest poluzowana, słyszysz dziwne dźwięki lub hulajnoga elektryczna nie działa prawidłowo, natychmiast zaprzestań jej używania i skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie używaj hulajnowy elektrycznej w sposób, który może zaszkodzić innym.
- Niedozwolone jest jakiegokolwiek modyfikowanie skutera, gdyż mogłoby to zmienić jego działanie lub uszkodzić jego konstrukcję i spowodować uszkodzenia. Nie używaj żadnych akcesoriów ani części, które nie zostały zatwierdzone przez producenta. Nie modyfikuj ani nie przekształcaj hulajnowy elektrycznej, w tym rury i tulei kierownicy, mostka, układu składania i/lub układu hamulcowego. Wszelkie nieautoryzowane zmiany spowodują utratę gwarancji produktu.

- Aby zapobiec uszkodzeniu hulajnowy elektrycznej lub wypadkowi, nie używaj jej pod wodą.
- Z hulajnowy nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 16 lat. Mogą z niego korzystać dzieci od 16 roku życia pod stałym nadzorem. Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 16 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko, które z tego wynika. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Jeśli skuter jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Nie manipuluj systemem hamulcowym, może to wpływać na bezpieczeństwo.
- Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie sprawdzaj kabel ładowarki i obudowę pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używaj hulajnowy elektrycznej, jeśli kabel ładowarki, wtyczka lub konstrukcja są uszkodzone, nie działają prawidłowo lub uległy wypadkowi i jak najszybciej skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Przewód zasilający należy wyrzucić.
- Gdy chcesz odłączyć ładowarkę, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód. Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

- Należy pamiętać, że wymiana kół jest skomplikowanym procesem, który zalecany jest do wykonania przez autoryzowany personel lub przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwą praktyką spowodują utratę gwarancji.
- Sprawdź napompowanie kół przed każdą jazdą. Miej na uwadze, iż niskie ciśnienie może zredukować użyteczność baterii urządzenia.
- Używaj tej hulajnogi elektrycznej tylko z zasilaczem dostarczonym z hulajnogą elektryczną i oryginalnymi bateriami Cecotec, które są kompatybilne z tym modelem.
- OSTRZEŻENIE: aby naładować akumulator, należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65).
- Zaleca się ładowanie baterii po każdym użytku i przed zanim bateria zostanie kompletnie wyczerpana.
- Ostrzeżenie Plastikowe opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec uduszeniu.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Ta hulajnoga elektryczna zawiera baterię litowo-jonową.
- Odłącz akumulator od ładowarki przed jazdą na hulajnodze elektrycznej oraz przed jej złożeniem lub rozłożeniem.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia od 0 °C do 35 °C, aby skuter działał najefektywniej.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą eksplodować.
- Akumulator może wycieć w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast

przeplukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Potknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może powodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- W przypadku potknięcia baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zaciski zasilania akumulatora nie mogą być zwarte.
- Jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas zaleca się usunięcie baterii.
- Baterie należy wsadzać w odpowiedniej pozycji. Podczas wymiany zwracaj uwagę na biegunowość.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Tento elektrický skútr je zábavní zařízení, ale v některých

oblastech je povoleno jej používat na veřejných komunikacích. Při používání elektrické koloběžky v těchto situacích dodržujte místní dopravní předpisy, protože je považován za vozidlo. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a předměty ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.

- Upozorňujeme, že dodržování pokynů a upozornění uvedených v této příručce, jakož i předpisů o silničním provozu na vašem území, snižuje rizika, ale zcela jim nezabrání.
- Mějte na paměti, že čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Nezapomeňte, že prudké brzdění může způsobit uklouznutí a pád.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních osob a vozidel. Respektujte chodce a dejte jim přednost, kdykoli je to možné. Když se blížíte k chodci, zpomalte a držte se vpravo. Vyhněte se tomu, abyste chodce vyděsili nebo překvapili. Pokud je to možné, předjíždějte z levé strany.
- Používejte ochranné pomůcky, jako jsou helmy, chrániče loktů a kolen, abyste předešli nebo omezili zranění v případě pádu nebo nehody. Použití obuvi je povinné.
- Před jízdou na veřejnosti doporučujeme s elektrokoloběžkou trénovat.
- Ujistěte se, že jste si vy i osoby používající tento elektrický skútr přečetli tento návod k použití v plném rozsahu a porozuměli mu. Nenechte nikoho používat tento elektrický skútr, pokud nerozumíte jeho ovládání.
- Vyhněte se skákání přes překážky, jako jsou obrubníky, schůdky nebo kanalizační systémy s elektrickým skútre. Při překročení těchto překážek přizpůsobte svou rychlost a trajektorii chodci. Doporučuje se slézt z elektrokoloběžky, když se tyto překážky stanou nebezpečnými svou výškou, tvarem nebo sklouznutím.

- Před každým použitím se ujistěte, že nejsou poškozena kola a že všechny díly a komponenty elektrokoloběžky jsou správně nainstalovány. Pokud si všimnete, že je některý z dílů uvolněný, uslyšíte podivné zvuky nebo elektrický skútr nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Nepoužívejte elektrický skútr způsobem, který by mohl poškodit nebo poškodit ostatní.
- Elektrickou koloběžku není dovoleno jakkoli upravovat, protože by to mohlo změnit jeho výkon nebo poškodit jeho konstrukci a způsobit škodu. Nepoužívejte žádné příslušenství nebo díly, které nejsou schváleny výrobcem. Neupravujte ani nepřeměňujte elektrický skútr, včetně trubky řízení a objímky, představce, skládacího systému a/ nebo brzdového systému. Jakékoli neautorizované změny vedou ke ztrátě záruky na výrobek.
- Abyste zabránili poškození elektrokoloběžky nebo nehodě, nepoužívejte ji pod vodou.
- Elektrickou koloběžku nesmí používat děti od 0 do 16 let. Mohou jej používat děti od 16 let, pokud jsou pod neustálým dohledem. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku.
- Tento produkt může být používán dětmi nad 16 let a osobami s fyzickým, sensorickým anebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem anebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Pokud je elektrická koloběžka používána dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Nezasahujte do brzdového systému, mohlo by to snížit vaši bezpečnost.

- Před nabíjením zařízení se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněna.
- Pravidelně kontrolujte kabel nabíječky a kryt, zda nejsou viditelně poškozeny. Elektrickou koloběžku nepoužívejte, pokud je poškozen kabel nabíječky, zástrčka nebo konstrukce, nepracujte správně nebo došlo k pádu a co nejdříve kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sadou, kterou dodá oficiální servisní služba Cecotec. Napájecí kabel by měl být zlikvidován.
- Když chcete nabíječku odpojit, zatáhněte zástrčku, nikoli za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani s elektrickou koloběžkou mokřýma rukama.
- Upozorňujeme, že výměna kol je složitý proces a doporučujeme, aby ji prováděl autorizovaný personál nebo oficiální technická asistenční služba společnosti Cecotec. Poškození způsobené nesprávným zacházením má za následek ztrátu záruky.
- Před každým použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách. Upozorňujeme, že nízký tlak může snížit životnost baterie.
- Používejte tuto elektrokoloběžku pouze s pohonnou jednotkou dodávanou s elektrokoloběžkou a s originálními bateriemi Cecotec, které jsou kompatibilní s tímto modelem.
- VAROVÁNÍ: k dobíjení baterie používejte pouze napájecí jednotku dodanou se spotřebičem, označení HLT-180-4202000 (Y 45) / HLT-180-5462000 (Y 65)
- Doporučujeme nabíjet baterii po každém použití a před jejím úplným vybitím.
- UPOZORNĚNÍ! Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

Bezpečnostní pokyny pro použití baterie

- Tento elektrický skútr obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Před jízdou na elektrické koloběžce a před jejím složením nebo rozložením odpojte baterii z nabíječky.
- Aby elektrická koloběžka fungovala co nejefektivněji, nabíjejte baterii při okolní teplotě mezi 0 °C a 35 °C.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie může za extrémních podmínek vytéct. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.
- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Na baterii neprovádějte žádné změny.
- Baterie musí být vyjmuta ze zařízení pro bezpečnou likvidaci.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud má být přístroj uložen na delší dobu, doporučujeme baterii vyjmout.
- Baterie musí být vložena ve správné poloze. Při výměně dbejte na polaritu.

1. ADVERTENCIAS

Fig. 1

Debe leer y seguir las precauciones de seguridad de este manual antes de conducir el patinete eléctrico. Utilice elementos homologados de seguridad como cascos o rodilleras. El uso de este producto está previsto como vehículo de movilidad personal con el fin de transportar a una sola persona en un lugar público o privado.

Fig. 2

No use el vehículo bajo la lluvia.

Fig. 3

El patinete eléctrico no puede ser utilizado por más de una persona a la vez.

Fig. 4

Las personas menores de 16 años no pueden utilizar este producto. Consulte la ordenanza municipal vigente. Tenga en consideración las indicaciones de su cuerpo, es recomendable que consulte con su médico si padece alguna condición física o de salud adversa que pueda generar algún riesgo para su seguridad, o que dificulte el uso correcto del patinete eléctrico.

Fig. 5

Peso máximo permitido: 120 kg.

Altura máxima recomendada para usuario: hasta 2 metros.

Fig. 6

No conduzca el patinete eléctrico si ha consumido bebidas alcohólicas, drogas o medicamentos que no sean compatibles con la conducción.

Fig. 7

No utilice el teléfono ni escuche música mientras conduce el patinete eléctrico.

Fig. 8

Preste especial atención a la conducción cuando haya arena, charcos, barro, hielo, nieve o escaleras y cuando esté oscuro o el suelo mojado. No toque el disco de freno en condiciones de poca luz o después de su uso, ya que podría estar caliente.

Fig. 9

No utilice el patinete eléctrico en áreas peligrosas donde pudiera haber sustancias inflamables o explosivas, líquidos o suciedad.

Fig. 10

Este patinete eléctrico no está diseñado para ser conducido por autovías, autopistas o vías interurbanas. Consulte la legislación vigente de su municipio sobre dónde está permitido circular en patinete eléctrico.

Fig. 11

No coloque objetos pesados sobre el manillar. Cualquier carga sujeta al manillar afectará a la estabilidad del vehículo.

Fig. 12

Evite subir o bajar escaleras con el patinete eléctrico.

Fig. 13

Circule siempre con las dos manos sobre el manillar.

Fig. 14

No conduzca el patinete eléctrico con un solo pie.

Fig. 15

No presione el acelerador cuando camine junto al patinete eléctrico.

Fig. 16

Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor en charcos, superficies mojadas y/o en condiciones de clima húmedo. El funcionamiento del patinete eléctrico está previsto para utilizarse en superficies planas, niveladas y secas.

Fig. 17

Tenga cuidado con la cabeza si pasa debajo de zonas con techo como una puerta.

Fig. 18

Cuando circule a alta velocidad no gire el manillar de forma brusca.

Fig. 19

No circule a alta velocidad sobre obstáculos como escalones, bordillos o badenes.

Fig. 20

No golpee obstáculos con las ruedas.

Fig. 21

No toque el motor inmediatamente después de circular, podría estar a alta temperatura.

¡ADVERTENCIA!

- Realice revisiones visuales periódicas de los componentes o piezas sometidas a desgaste o fatiga, como el chasis, la horquilla, los neumáticos, los frenos, etc. Así podrá detectar grietas o daños en las áreas sometidas a altas tensiones que pueden indicar que se ha superado la vida útil del componente y debe reemplazarse. Realice un mantenimiento periódico del patinete eléctrico y sus componentes para alargar su vida útil. Revise periódicamente el apriete de los elementos atornillados, especialmente los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el sistema de frenado.
- Acuda a su vendedor para que pueda derivarlo a una organización de formación adecuada.
- Evite las áreas de alto tráfico o las áreas superpobladas y anticipe su trayectoria y velocidad respetando el código de circulación de la vía, el código de la acera y sus usuarios más vulnerables.
- Avise de su presencia cuando se acerque a un peatón o ciclista y cuando no le vean y/o escuchen. Recuerde cruzar las zonas protegidas caminando y en cualquier situación cuide su integridad física y la de los demás. Elimine las aristas vivas que se hayan podido ocasionar por el uso del vehículo.
- No modifique el uso del vehículo. Este vehículo no está diseñado para uso acrobático.

2. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 22

1. Luz delantera
2. Sistema de plegado
3. Barra de plegado delantero
4. Suspensión delantera
5. Guardabarros delantero
6. Disco de freno delantero
7. Rueda delantera
8. Puño derecho
9. Puño izquierdo
10. Gancho
11. Mástil
12. Plataforma antideslizante
13. Reposapiés
14. Puerto de carga
15. Anillo de fijación
16. Luz trasera
17. Suspensión trasera
18. Disco de freno trasero
19. Horquilla trasera

20. Motor
21. Luz decorativa
22. Caballete
23. Horquilla delantera

Fig. 23

1. Palanca de freno
2. Puño izquierdo
3. Pantalla
4. Palanca de freno
5. Puño derecho
6. Botón de encendido/Luz
7. Acelerador
8. Botón de modo/Unidad de velocidad

Fig. 24

1. Unidades de velocidad millas por horas (mph)
2. Indicador de modo crucero
3. Indicador luz delantera
4. Indicador MODO ECO
5. Indicador Modo confort
6. Indicador Modo Sport
7. Indicador Modo peatón
8. Unidades de velocidad kilómetros por horas (km/h)
9. Indicador de código de error
10. Indicador del nivel de batería

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

3. ANTES DE USAR

Este patinete eléctrico presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el patinete eléctrico de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el mismo por si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

Fig. 25

1. Patinete eléctrico
2. Adaptador
3. Herramientas necesarias para el montaje
4. Este manual de instrucciones

4. MONTAJE DEL PRODUCTO**Montaje**

1. Despliegue el manillar, fíjelo y baje el caballete.
2. Conecte los cables que sobresalen del manillar con su conector correspondiente en el mástil.
3. Instale el manillar en la barra
4. Apriete los tornillos a ambos lados de la barra con la llave Allen en forma de T.
5. Tras el montaje, pulse el botón de encendido para comprobar si funciona correctamente.

Sistema de plegado. Fig. 26

1. Suelte el bloqueo de seguridad.
2. Tire de la palanca hasta su posición inferior máxima
3. Tire el mástil hacia atrás.
4. Fije el gancho al anillo de fijación para plegar el patinete.

Cómo cargar el patinete eléctrico

1. Asegúrese de que el patinete eléctrico está apagado antes de cargarlo y de que permanezca apagado durante la carga.
2. Conecte el cargador al puerto de carga del patinete eléctrico y conecte el enchufe de carga a una toma de corriente.
 - Durante la primera carga, cargue el patinete eléctrico durante al menos 8 horas antes de usarlo.
 - El indicador luminoso del cargador se iluminará de color verde al alcanzar un 100 % de carga.
 - No utilice nunca el patinete eléctrico durante la carga.
 - No cargue el patinete eléctrico durante más tiempo del necesario.
 - Para maximizar la duración de la batería, cárguela al menos cada tres meses.
 - Asegúrese de cargar el patinete en un ambiente seco y limpio. El voltaje de entrada es de 100-240 V, y conecte bien el cable de carga al puerto de carga del patinete.

Aviso

Deje de cargar la batería cuando el indicador se ilumine de color verde. No permita que se sobrecargue la batería para evitar que se vea afectada su vida útil.

¡ADVERTENCIA!

Cubra el puerto de carga con el tapón anti-suciedad para evitar que cualquier elemento metálico entre en contacto y prevenir cortocircuitos.

Si la tensión es inferior a 44,8 V, se activará la alarma de subtensión, y el indicador de batería parpadeará en la pantalla. Si la tensión es inferior a 32,5 V, entrará en modo de protección contra la subtensión, y el indicador de batería parpadeará en la pantalla.

5. FUNCIONAMIENTO

1. Encendido/apagado del patinete:

Mantenga pulsado el botón de encendido/luz para encender o apagar el patinete. El patinete se apaga automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

2. Encendido/apagado de las luces:

- Pulse una vez el botón de encendido/luz para encender o apagar la luz delantera y trasera.
- Pulse dos veces seguidas el botón de encendido para encender o apagar la luz decorativa.

3. Modos de conducción:

Pulse el botón de modo/unidad de velocidad para seleccionar entre los diferentes modos:

- Modo Peatón: en este modo el patinete puede alcanzar 6 km/h (3 mph).
- Modo ECO: en este modo el patinete puede alcanzar hasta 15 km/h (9 mph)
- Modo CONFORT: en este modo el patinete puede alcanzar 20 km/h (11 mph).
- Modo SPORT: en este modo el patinete puede alcanzar 25 km/h (15 mph).

4. Pulse 3 veces seguidas el botón de encendido de para cambiar la unidad de velocidad (Km/h o mph),

5. Pulse 5 veces seguidas el botón de encendido para activar/desactivar el control de cruceo

Uso de los neumáticos

- Para un correcto funcionamiento del patinete eléctrico, antes de cada uso asegúrese de comprobar y mantener siempre la presión correcta de sus neumáticos.
- La presión óptima de los neumáticos es de 36 PSI / 2.5 bares / 250 kPa.
- Recomendamos realizar revisiones periódicas para garantizar que la presión se mantenga en los valores recomendados y conseguir una conducción eficiente.
- Durante la vida útil de esta tipología de neumáticos se recomienda la utilización de geles de termosellado para prevenir pinchazos y mantener la efectividad y las prestaciones al máximo.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

1. Mantenimiento de la batería: Para prolongar la vida útil de la batería, recargue el patinete solo cuando la batería esté por agotarse. (Nota: si no piensa utilizar el patinete durante mucho tiempo, se recomienda recargar la batería al menos una vez al mes). Si necesita sustituir la batería, diríjase a profesionales cualificados.
 2. Protección contra la subtensión: Cuando la tensión de la batería es inferior al valor de subtensión configurado, el controlador entra en estado de protección contra la subtensión. El motor dejará de funcionar para proteger la vida útil de la batería.
 3. Protección de límite de tensión:
 4. La salida máxima (tensión) del controlador está limitada a 25±1A para proteger la batería, el controlador y el motor, etc.
 5. Mantenimiento de las ruedas: Para garantizar la vida útil de las ruedas, revise las ruedas con regularidad. Si la rueda no funciona correctamente, repárela o sustitúyala cuanto antes para evitar más daños al patinete.
 6. Mantenimiento del cuerpo principal: Limpie el cuerpo del patinete eléctrico con agua o detergente suave. No utilice productos de limpieza fuertes, disolventes o productos químicos para limpiar el cuerpo principal del patinete.
- Asegúrese de que el producto está desconectado de la toma de corriente y apagado antes de limpiarlo o llevarlo a reparar.
 - Utilice un paño suave para limpiar la parte exterior del patinete eléctrico.
 - Nunca utilice alcohol, gasolina, queroseno ni productos corrosivos o abrasivos para limpiar el patinete eléctrico.
 - Nunca sumerja el patinete eléctrico en agua ni en otros líquidos para limpiarlo, esto podría dañar las partes electrónicas de forma permanente.
 - No utilice agua a presión para realizar la limpieza del patinete eléctrico.
 - No intente reparar el patinete eléctrico por su propia cuenta. En caso de que presente algún daño o no funcione bien, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
 - Las tuercas autorroscantes y otras fijaciones pueden perder su eficiencia y es posible que haya que volver a ajustarlas.
 - Si prevé que el patinete permanecerá inactivo durante más de 30 días, cargue completamente la batería y colóquela en un lugar seco y fresco. No olvide recargarla cada 60 días para proteger la batería de posibles daños que van más allá de lo que cubre la garantía.
 - El desmontaje de las ruedas es complicado y un montaje incorrecto puede provocar inestabilidad y mal funcionamiento.

Disco de freno

Debe comprobar que el disco de freno se encuentra en perfectas condiciones, alineado con pinza de freno, para facilitar este ajuste incluimos una llave Allen, las pastillas de freno son consumibles y deben ser sustituidas cuando la vida útil llegue a su fin.

Almacenamiento

- Cuando no utilice el patinete, guárdelo en un lugar seco y ventilado. No lo deje al aire libre durante mucho tiempo. La luz solar excesiva, el sobrecalentamiento y el sobre enfriamiento aceleran el envejecimiento de los neumáticos y comprometen la vida útil del patinete y de su batería.
- Cárguelo únicamente si la temperatura ambiente se encuentra entre 0 y 40 °C y guárdelo a una temperatura entre -10 y 45 °C.

Extracción de la batería

- La extracción de la batería es complicada y puede alterar el funcionamiento del patinete eléctrico: puede ponerse en contacto con una entidad de reparación autorizada si la garantía del producto sigue vigente. En caso de que la garantía haya vencido, puede ponerse en contacto con un taller especializado de su elección. También puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Para la correcta extracción de la batería para su posterior reciclaje deberá:
 1. Paso 1: Retire la goma de silicona antideslizante de la cubierta,
 2. Paso 2: Desatornille todos los tornillos (10 unidades en total) para abrir el chasis de la batería,
 3. Paso 3: Abra la tapa del chasis de la batería, y retire el soporte de la batería, para liberar la batería
 4. Paso 4: Desconecte los dos conectores (uno es la conexión de la batería con el controlador, y el otro es la conexión de la batería con el puerto de carga)
 5. Paso 5: Entonces usted es capaz de sacar la batería de la batería chasis.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Código de error

- E0: fallo de comunicación.
- E1: fallo del motor.
- E2: fallo del acelerador.
- E3: fallo del freno.
- E4: fallo MOS o fallo por sobrecorriente.
- E5: fallo de señal.
- E6: fallo de rotación.
- E7: subtensión.

- E8: sobretensión.
- E9: sobrecalentamiento.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Referencia:	07299 / 07335	
Características	Unidades a medir	Especificaciones
Dimensiones	Plegado	121x60x58 cm
	Desplegado (1)	121x130x58 cm
Peso	Peso del patinete eléctrico	23 Kg / 25 Kg
Requisitos de uso	Peso máx.	120 Kg
	Altura min-máx.	100 - 200 cm
	Rango de edad (2)	>16 años
Especificaciones técnicas	Autonomía (3)	45 km / 65 Km
	Máx. velocidad	25 Km/h
	Inclinación máx.	15%
	Temperatura de funcionamiento	0°C 40°C
	Temperatura de almacenamiento	0°C 45°C
	Grado de protección IP	IPX4
Motor	Potencia Máx.	750 W / 1200 W
	Potencia Nominal	350 W / 500 W

Batería	Tipo	Ion-Litio HRTBAT-A8U-E1 / Ion-Litio HRTBAT-A8U-M2
	Tiempo de carga	5-6 horas
	Capacidad	10 Ah / 13 Ah
	Tensión nominal	36 V / 48 V
	Tensión de carga Max	42 V / 54.6 V
	Corriente Max de carga	2 A / 3A
Neumáticos	Neumático	10"
Cargador	Modelo	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Entrada	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Salida	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Protección	IP20; T=0 - 40°C; Clase II
Modos de conducción y autonomías (4)	PEATÓN	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	CONFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Altura desde el suelo hasta la parte superior del manillar.

(2) Consulte la ordenanza municipal vigente.

(3) La autonomía medida con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, en modo ECO superficie llana, sin viento, y con una temperatura ambiente de 25 °C aprox.

(4) Medido con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, superficie llana, sin inclinación, sin viento y con una temperatura ambiente de 25 °C aproximadamente.

El valor total de la vibración expuesto en el sistema mano-brazo no excede de 2,5 m/s².

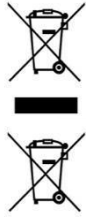
La aceleración ponderada a la cual se somete todo el cuerpo no supera los 0,5 m/s².

El nivel de presión acústica de emisión ponderado A en los puestos de trabajo es inferior o igual a 70 dB

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIRECCIÓN: Av. Reyes Católicos Nº 60 / 46910, Alfafar, Valencia (España).

DESCRIPCIÓN: Vehículo de movilidad personal

IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA: Patinete eléctrico Bongo Serie Y45 / Patinete eléctrico Bongo Serie Y65

FUNCIÓN: Vehículo eléctrico ligero motorizado para el transporte de personas

MODELO: 07299 / 07335

Certifica que el producto descrito ha sido diseñado, fabricado y probado y cumple todas las disposiciones aplicables.

DIRECTIVAS DE LA UE APLICADAS:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.
- Directiva 2011/65/EU y Directiva delegada 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
- Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. WARNINGS

Fig. 1

You must read and follow the safety instructions in this manual before riding the electric scooter. Use approved safety equipment such as helmets or knee pads. This device is intended for use as a personal mobility vehicle for the purpose of transporting a single person in a public or private place.

Fig. 2

Do not use the vehicle with rainy weather.

Fig. 3

The electric scooter cannot be used by more than one person at a time.

Fig. 4

This device cannot be used by children under 16. Check the current local regulations. Strictly consider your health and body condition. You should consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your safety, or prevent you from using the electric scooter properly.

Fig. 5

Maximum weight allowed: 120 kg.
Recommended maximum user height: up to 2 metres.

Fig. 6

Do not ride the electric scooter under the influence of alcoholic drinks, drugs, or medicine whose consumption is not compatible with driving.

Fig. 7

Do not use the phone or listen to music while riding the electric scooter.

Fig. 8

Pay special attention when riding when there is sand, puddles, mud, ice, snow, or stairs and when it is dark or the floor is wet. Do not touch the brake disc in poor lighting conditions or after use, as it may still be hot.

Fig. 9

Do not use the electric scooter in hazardous areas where there could be flammable or explosive substances, liquids, or dirt.

Fig. 10

This electric scooter is not designed to be driven on motorways, highways, or intercity roads. Check the current legislation of your local authority on where electric scooters are allowed to be ridden.

Fig. 11

Do not place heavy objects on the handlebar. Any load attached to the handlebar will affect the stability of the electric scooter.

Fig. 12

Avoid climbing up and down the stairs with the electric scooter.

Fig. 13

Always ride with both hands on the handlebar.

Fig. 14

Do not ride the electric scooter with just one foot.

Fig. 15

Do not press the accelerator when walking along with the electric scooter.

Fig. 16

Note that the braking distance will be longer in puddles, wet surfaces, and/or in wet-weather conditions. The electric scooter is intended for use on flat, level, and dry surfaces.

Fig. 17

Watch your head when riding under roofed areas, like a door.

Fig. 18

When riding at high speed, do not turn the handlebar abruptly.

Fig. 19

Do not ride at high speed over obstacles like steps, kerbs, or speed bumps.

Fig. 20

Do not hit obstacles with the wheels.

Fig. 21

Do not touch the motor immediately after riding the electric scooter, as it may be hot.

WARNING!

- Regularly check the condition of components or parts subject to wear or fatigue, such as the main frame, fork, wheels, brakes, etc. This will allow you to detect cracks or damage in high-stress areas that may indicate the component's service life has been exceeded and it needs to be replaced. Regular maintenance of the electric scooter and its components will extend its service life. Periodically check the tightness of the bolted parts, especially the wheel axles, the folding mechanism, the steering system, and the braking system.
- Contact your vendor to be referred to an appropriate training organisation.
- Avoid high traffic or overcrowded areas and anticipate your path and speed by respecting the traffic code and watching out for pedestrians on pavements.
- Make sure pedestrians/cyclists are aware of your nearby presence upon approach when you are not seen and/or heard. Remember to cross protected areas on foot and in all situations take care of yourself and others. Remove any sharp edges that may have been caused by the use of the vehicle.
- Use the vehicle only for its intended purpose. This vehicle is not designed for stunt use.

2. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 22

1. Headlight
2. Folding mechanism
3. Front folding bar
4. Front suspension
5. Front fender
6. Front disc brake
7. Front wheel
8. Right-hand grip
9. Left-hand grip
10. Hanging hook
11. Stem
12. Anti-slip platform
13. Deck
14. Charging port
15. Hook ring
16. Taillight
17. Rear suspension
18. Rear brake disc
19. Rear fork
20. Motor
21. Decorative light

22. Kickstand
23. Front fork

Fig. 23

1. Brake lever
2. Left-hand grip
3. Display
4. Brake lever
5. Right-hand grip
6. Power/Light button
7. Accelerator
8. Driving mode selector/Speed unit

Fig. 24

1. Speed units miles per hours (mph)
2. Cruise mode indicator
3. Headlight indicator
4. Eco mode indicator
5. Comfort mode indicator
6. Sport mode indicator
7. Pedestrian mode indicator
8. Speed units kilometres per hour (km/h)
9. Error code indicator
10. Battery level indicator

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

3. BEFORE USE

This electric scooter comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the electric scooter out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the official Cecotec Technical Support Service.

Box content

Fig. 25

1. Electric scooter
2. Adapter
3. Tools required for assembly
4. Instruction manual

4. PRODUCT ASSEMBLY**Assembly**

1. Fold out the handlebar, lock it and lower the kickstand.
2. Connect the wires protruding from the handlebars to their corresponding connector on the stem.
3. Install the handlebar on the stem.
4. Tighten the screws on both sides of the stem with the T-shaped Allen key.
5. After assembly, press the power button to check for proper operation.

Folding mechanism. Fig. 26

1. Release the safety lock.
2. Pull the lever all the way down to its maximum lower position.
3. Pull the stem backwards.
4. Attach the hook to the hook ring to fold the scooter.

Charging the electric scooter

1. Make sure the electric scooter is switched off before and during charging.
2. Connect the charger to the electric scooter's charging port and connect the charging plug to a power outlet.
 - Charge the electric scooter for at least 8 hours before first use.
 - The charger indicator light will illuminate green when 100% charge is reached.
 - Never use the electric scooter while it is charging.
 - Do not charge the electric scooter for longer than necessary.
 - To maximise battery life, charge the battery at least every three months.
 - Be sure to charge the electric scooter in a dry and clean environment. The input voltage is 100-240 V. Connect the charging cable securely to the charging port of the electric scooter.

Note

Stop charging the battery when the indicator colour changes to green. Do not exceed the battery charging time so as not to affect its shelf life.

WARNING!

Cover the charging port with the dirt cap to prevent any metallic object from coming into contact with it and to avoid short circuits.

If the voltage is below 44.8 V, the undervoltage alarm will be activated, and the battery indicator will flash on the display. If the voltage is below 32.5 V, it will enter in undervoltage protection mode, and the battery indicator will flash on the display.

5. OPERATION

1. Switching the scooter on/off:

Press and hold the power/light button to turn the scooter on or off. After 10 minutes of inactivity, the electric scooter will automatically switch off.

2. Switching the lights on/off:

- Press the power/light button once to turn the headlight and taillight on or off.
- Press the power button twice in succession to switch the decorative light on or off.

3. Driving modes:

Press the driving mode selector/speed unit button to select between the different modes:

- Pedestrian mode: in this mode, the scooter can reach 6 km/h (3 mph).
- Eco mode: in this mode, the scooter can reach 15 km/h (9mph).
- Comfort mode: in this mode, the scooter can reach 20 km/h (11 mph).
- Sport mode: in this mode, the scooter can reach 25 km/h (15 mph).

4. Press the power button 3 times in succession to change the unit of speed (km/h or mph).

5. Press the power button 5 times in succession to activate/deactivate the cruise control.

Tyre use

- For a correct operation of the electric scooter, you should check and ensure the correct pressure on the wheels before every use.
- The optimum pressure for these tyres is de 36 PSI / 2.5 bars / 250 kPa.
- We recommend you carry out periodic checks to ensure the pressure is within the recommended values to achieve efficient operation.
- During the shelf life of the wheels we recommend using heat-sealing gels to prevent punctures and maintain maximum effectiveness and performance.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance

1. Battery maintenance: To prolong the lifespan of the battery, recharge the scooter only when the battery is about to run out. (Note: if you do not plan to use the scooter for a long period of time, it is recommended to recharge the battery at least once a month). If you need to replace the battery, refer to qualified professionals.
 2. Undervoltage protection: When the battery voltage falls below the set undervoltage value, the controller enters the undervoltage protection state. The motor will stop working to protect the lifespan of the battery.
 3. Voltage limit protection:
 4. The maximum output (voltage) of the controller is limited to 25±1A to protect the battery, controller and motor, etc.
 5. Wheel maintenance: To ensure the lifespan of the wheels, check them regularly. If the wheel does not function properly, repair or replace it as soon as possible to prevent further damage to the scooter.
 6. Maintenance of the main body: Clean the electric scooter body with water or mild detergent. Do not use strong cleaning agents, solvents or chemicals to clean the main body of the scooter.
- Make sure the device is not plugged to the power supply or switched on before cleaning or maintenance.
 - Use a soft cloth to clean the exterior housing of the electric scooter.
 - Never use alcohol, petrol, paraffin, corrosive, or abrasive products to clean the electric scooter.
 - Never immerse the electric scooter in water or any other liquid to clean it, as this could damage the electronic parts permanently.
 - Never use pressurised water to clean the electric scooter.
 - Do not try to repair the electric scooter on your own. Should it not work correctly or be damaged, please contact the official Cecotec Technical Support Service.
 - Self-tapping nuts and other fasteners may loosen their hold and need to be retightened.
 - If the scooter is expected to be inactive for more than 30 days, fully charge the battery and place it in a cool, dry place. Remember to recharge it every 60 days to protect the battery from possible damage beyond the scope of the warranty.
 - Disassembly of the wheels is complicated and improper assembly can cause instability and malfunction.

Brake disc

You must check the brake discs are in perfect condition, matching the brake calliper: fix this easily with the Allen key provided. Brake pads are consumable parts and must be replaced when their shelf life expires.

Storage

- When not in use, store the scooter in a dry and ventilated place. Do not leave it outdoors for a long time. Excessive sunlight, overheating, and overcooling accelerate tyre ageing and compromise the service life of the scooter and its battery.
- Charge it only if the room temperature is between 0°C and 40°C and store it at a temperature between -10°C and 45°C.

Battery release

- Removing the battery is complicated and may alter the operation of the electric scooter: you can contact an authorised repair entity if the warranty is still valid. If the warranty has expired, you can contact a specialist workshop of your choice. You can also contact the Cecotec Customer Service Department.
- For proper removal of the battery for subsequent recycling, you must:
 1. Step 1: remove the anti-slip silicone rubber from the cover.
 2. Step 2: unscrew all screws (10 pieces in total) to open the battery chassis.
 3. Step 3: open the battery chassis cover, and remove the battery holder, to release the battery.
 4. Step 4: disconnect the two connectors (one is the battery connection to the controller, the other is the battery connection to the charging port).
 5. Step 5: then you are able to remove the battery from the battery chassis.

7. TROUBLESHOOTING

Error code

- E0: communication failure.
- E1: motor failure.
- E2: accelerator failure.
- E3: brake failure.
- E4: MOS failure or overcurrent failure.
- E5: signal failure.
- E6: rotation failure.
- E7: undervoltage.
- E8: overvoltage.
- E9: overheating.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	Bongo Y45 Series / Bongo Y65 Series	
Product reference:	07299 / 07335	
Features	Measuring units	Specifications
Dimensions	Folded	121 x 60 x 58 cm
	Unfolded (1)	121 x 130 x 58 cm
Weight	Electric scooter weight	23 Kg / 25 Kg
User requirements	Max. weight	120 kg
	Min-max height	100 - 200 cm
	Age bracket (2)	>16 years old
Technical specifications	Range (3)	45 km / 65 km
	Max. speed	25 km/h
	Max. inclination	15%
	Operating temperature	0°C 40°C
	Storage temperature	0°C 45°C
	IP protection rating	IPX4
Motor	Max. power	750 W / 1200 W
	Rated power	350 W / 500 W
Battery	Type	Lithium-ion HRTBAT-A8U-E1 / Lithium-ion HRTBAT-A8U-M2
	Charging time	5-6 hrs
	Capacity:	10 Ah / 13 Ah
	Rated voltage	36 V / 48 V
	Max. charge voltage	42 V / 54.6 V
	Max. charging current	2 A / 3A

Wheels	Wheel	10"
Charger	Model	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Inlet	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Outlet	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Protection	IP 20; T= 0-40°C; Class II
Driving modes and autonomies (4)	PEDESTRIAN	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	COMFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Height from the floor to the upper part of the handlebar.

(2) Check the current local regulations.

(3) Range measured with a weight of 80 kg, fully charged battery, in ECO mode on a flat surface, without wind, and with an ambient temperature of approx. 25 °C.

(4) It has been measured with a 80 kg weight, completely charged battery, flat surface, no wind, and a room temperature of approximately 25 °C.

The total value of the exposed vibration in the hand-arm system does not exceed 2.5 m/s².

The weighted acceleration to which the whole body is submitted does not exceed 0.5 m/s².

The A-weighted emission sound pressure level at work stations is less than or equal to 70 dB.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARATION OF CONFORMITY

MANUFACTURER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADDRESS: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)

DESCRIPTION: Personal mobility vehicle

PRODUCT IDENTIFICATION: Bongo Y45 Series Electric Scooter / Bongo Y65 Series Electric Scooter

FUNCTION: Light electric motorised vehicle for the transport of people

MODEL: 07299 / 07335

It certifies the product described has been designed, manufactured and tested and complies with all applicable provisions.

EU DIRECTIVES IMPLEMENTED:

- Directive 2006/42/CE on machinery.
- Directive 2011/65/EU and delegated directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

APPLICABLE HARMONISED NORMS:

1. AVERTISSEMENTS

Img. 1

Vous devez lire et respecter les consignes de sécurité de ce manuel avant de conduire la trottinette électrique. Utilisez des éléments de sécurité homologués comme un casque ou des genouillères. Ce produit est destiné à être utilisé comme un véhicule de mobilité personnelle dans le but de transporter une seule personne dans un lieu public ou privé.

Img. 2

N'utilisez pas la trottinette s'il pleut.

Img. 3

La trottinette ne peut pas être utilisée par plus d'une personne à la fois.

Img. 4

Les personnes de moins de 16 ans ne peuvent pas utiliser ce produit. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur. Veuillez prendre en considération les indications de votre corps, il est recommandé de consulter votre médecin si vous avez une condition physique ou de santé défavorable qui pourrait poser un risque pour la sécurité ou empêcher l'utilisation correcte de la trottinette électrique.

Img. 5

Poids maximal autorisé : 120 kg.

Taille maximale autorisée : jusqu'à 2 mètres.

Img. 6

Ne conduisez pas la trottinette électrique si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des drogues ou des médicaments qui ne sont pas compatibles avec la conduite.

Img. 7

N'utilisez pas de téléphone et n'écoutez pas de musique lorsque vous conduisez la trottinette électrique.

Img. 8

Faites bien attention à la conduite lorsqu'il y a du sable, des flaques d'eau, de la boue, du verglas, de la neige ou des escaliers et lorsqu'il fait sombre ou que le sol est mouillé. Ne touchez pas le disque de frein dans des conditions de faible luminosité ou après utilisation, car il peut être chaud.

Img. 9

N'utilisez pas la trottinette dans des endroits dangereux où il pourrait y avoir des substances inflammables ou explosives, liquides ou saleté.

Img. 10

Cette trottinette électrique n'a pas été conçue pour être conduite sur route interurbaine ni autoroute. Consultez la législation en vigueur dans votre ville quant aux endroits qui autorisent la circulation à trottinette.

Img. 11

Ne placez pas d'objets lourds sur le guidon. Toute charge fixée au guidon pourrait affecter la stabilité de la trottinette électrique.

Img. 12

Évitez de monter ou descendre des escaliers avec la trottinette électrique.

Img. 13

Circulez toujours avec les deux mains sur le guidon.

Img. 14

Ne conduisez pas la trottinette électrique avec un seul pied.

Img. 15

N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté de la trottinette.

Img. 16

Notez que la distance de freinage sera supérieure dans les flaques d'eau, sur les surfaces mouillées et/ou dans des conditions météorologiques humides. La trottinette électrique est destinée à être utilisée sur des surfaces plates, horizontales et sèches.

Img. 17

Faites attention à votre tête si vous passez par des endroits possédant un toit, comme une porte.

Img. 18

Lorsque vous circulez à vitesse élevée, ne tournez pas brusquement le guidon.

Img. 19

Ne circulez pas à vitesses élevées sur des obstacles comme des marches, des bords, des cassis...

Img. 20

Ne choquez pas contre des obstacles avec les roues.

Img. 21

Ne touchez pas le moteur immédiatement après avoir conduit, sa température pourrait être très élevée.

AVERTISSEMENT !

- Effectuez régulièrement des contrôles visuels des composants ou des pièces sujets à l'usure, tels que le châssis, la fourche, les pneus, les freins, etc. Cela vous permettra de détecter les fissures ou les dommages dans les zones fortement exposées qui peuvent indiquer que la durée de vie du composant a été dépassée et qu'il doit être remplacé. En effectuant un entretien régulier de la trottinette électrique et de ses composants, vous prolongerez sa durée de vie. Vérifiez périodiquement le serrage des pièces vissées, notamment les axes des roues, le système de pliage, le système de direction et le système de freinage.
- Demandez à votre vendeur de vous orienter vers un organisme de formation approprié.
- Évitez les zones de circulation intense ou surpeuplées et anticipez votre trajectoire et votre vitesse en respectant le code de la route, celui de la chaussée et de ses usagers les plus vulnérables.
- Prévenez de votre présence à l'approche d'un piéton ou d'un cycliste et lorsque vous n'êtes pas vu et/ou entendu. N'oubliez pas de traverser les zones protégées à pied et, dans toutes les situations, faites attention à vous et aux autres. Retirez les parties tranchantes qui ont pu être causées par l'utilisation de la trottinette électrique.
- Ne modifiez pas l'utilisation de la trottinette électrique. Cette trottinette électrique n'est pas conçue pour la pratique des acrobaties aériennes.

2. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 22

1. Phare avant
2. Système de pliage
3. Barre de pliage avant
4. Suspension avant
5. Garde-boue avant
6. Disque de frein avant
7. Roue avant
8. Poignée droite
9. Poignée gauche
10. Crochet

11. Potence
12. Plate-forme antidérapante
13. Repose-pieds
14. Port de charge
15. Anneau de fixation
16. Phare arrière
17. Suspension arrière
18. Disque de frein arrière
19. Fourche arrière
20. Moteur
21. Lumière
22. Béquille
23. Fourche avant

Img. 23

1. Levier de frein
2. Poignée gauche
3. Écran
4. Levier de frein
5. Poignée droite
6. Bouton de connexion/lumière
7. Accélérateur
8. Bouton de mode/Unité de vitesse

Img. 24

1. Unité de vitesse miles par heure (mph)
2. Indicateur de mode croisière (régulateur de vitesse)
3. Indicateur de la lumière avant
4. Indicateur du mode Eco
5. Indicateur du mode Confort
6. Indicateur du mode Sport
7. Indicateur du mode Piéton
8. Unité de vitesse kilomètres par heure (km/h)
9. Indicateur de code d'erreur
10. Indicateur du niveau de la batterie

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

3. AVANT UTILISATION

Cette trottinette possède un emballage conçu pour la protéger pendant son transport. Sortez la trottinette de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

Img. 25

1. Trottinette électrique
2. Adaptateur
3. Outils nécessaires pour le montage
4. Manuel d'instructions

4. MONTAGE DE L'APPAREIL

Montage

1. Déliez la potence du guidon et fixez-la, puis abaissez la béquille.
2. Connectez les câbles qui dépassent du guidon à leur connecteur correspondant sur la potence.
3. Installez le guidon sur la potence.
4. Serrez les vis des deux côtés de la potence avec la clé Allen en forme de T.
5. Après le montage, appuyez sur le bouton de connexion pour vérifier si elle fonctionne correctement.

Système de pliage. Img. 26

1. Relâchez le verrouillage de sécurité.
2. Tirez le levier jusqu'à la position la plus basse possible.
3. Tirez la potence vers l'arrière.
4. Fixez le crochet à l'anneau de fixation pour plier la trottinette.

Comment charger la trottinette électrique

1. Assurez-vous que la trottinette électrique est éteinte avant de la charger et qu'elle reste éteinte pendant la charge.
2. Connectez le chargeur au port de charge de la trottinette électrique et branchez la fiche de charge à une prise de courant.

- Lors de la première charge, chargez la trottinette électrique pendant au moins 8 heures avant de l'utiliser.
- L'indicateur lumineux de charge deviendra vert lorsque la batterie atteint 100 % de charge.
- N'utilisez jamais la trottinette électrique pendant qu'elle est en charge.
- Ne chargez pas la trottinette électrique plus longtemps que nécessaire.
- Pour optimiser la durée de vie de la batterie, chargez-la au moins tous les trois mois.
- Assurez-vous de recharger la trottinette dans un endroit sec et propre. La tension d'entrée est de 100-240 V. Connectez fermement le câble de charge au port de charge de la trottinette.

Avertissement

Arrêtez de charger la batterie lorsque l'indicateur s'allume en vert. Ne laissez pas la batterie surcharger pour éviter que sa vie utile s'en voit affectée.

AVERTISSEMENT !

Recouvrez le port de charge avec le bouchon anti-saleté pour éviter que des éléments métalliques entrent en contact et éviter des courts-circuits.

Si la tension est inférieure à 44,8 V, l'alarme de sous-tension sera activée et l'indicateur de batterie clignotera sur l'écran. Si la tension est inférieure à 32,5 V, l'appareil passera en mode de protection contre la sous-tension et l'indicateur de batterie clignotera à l'écran.

5. FONCTIONNEMENT

1. Allumer et éteindre la trottinette :

Maintenez appuyé le bouton de connexion/lumière pour allumer ou éteindre la trottinette. Après 10 minutes d'inactivité, la trottinette s'éteindra automatiquement.

2. Allumer/éteindre les lumières :

- Appuyez sur le bouton de connexion/lumière une fois pour allumer ou éteindre la lumière avant et arrière.
- Appuyez deux fois sur le bouton de connexion pour allumer ou éteindre la lumière.

3. Modes de conduite :

Appuyez sur le bouton mode/unité de vitesse pour sélectionner les différents modes :

- Mode PIÉTON : avec ce mode, la trottinette peut atteindre 6 km/h (3 mph).
- Mode ECO : avec ce mode, la trottinette peut atteindre 15 km/h (9 mph).
- Mode CONFORT : avec ce mode, la trottinette peut atteindre 20 km/h (11 mph).
- Mode SPORT : avec ce mode, la trottinette peut atteindre 25 km/h (15 mph).

4. Appuyez 3 fois de suite sur le bouton marche/arrêt pour changer l'unité de vitesse (km/h ou mph).

- Appuyez 5 fois de suite sur le bouton de connexion pour activer/désactiver le régulateur de vitesse.

Utilisation des pneus

- Pour un correct fonctionnement de la trottinette électrique, assurez-vous de vérifier et de toujours maintenir une correcte pression des pneus.
- La pression optimale des pneus est de 36 PSI / 2.5 bars / 250 kPa.
- Il est recommandé de vérifier périodiquement les pneus pour vous assurer que la pression se maintienne bien dans les valeurs recommandées et pour obtenir une conduite plus efficace.
- Pendant la vie utile de ce type de pneus, il est recommandé d'utiliser des gels de thermoscellage pour prévenir les éclatements et maintenir leur efficacité.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretien

- Entretien de la batterie : pour prolonger la durée de vie de la batterie, rechargez la trottinette uniquement lorsque la batterie est presque épuisée. (Note : si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la trottinette pendant une longue période, il est recommandé de recharger la batterie au moins une fois par mois). Si vous devez remplacer la batterie, contactez un professionnel qualifié.
 - Protection contre la sous-tension : lorsque la tension de la batterie est inférieure à la valeur de sous-tension définie, le contrôleur entre dans l'état de protection contre la sous-tension. Le moteur cessera de fonctionner pour préserver la durée de vie de la batterie.
 - Protection de la limite de tension :
 - La sortie maximale (tension) du contrôleur est limitée à 25±1A pour protéger la batterie, le contrôleur et le moteur, etc.
 - Entretien des roues : Pour garantir la durée de vie des roues, vérifiez-les régulièrement. Si la roue ne fonctionne pas correctement, réparez-la ou remplacez-la dès que possible pour éviter d'endommager la trottinette.
 - Maintenance du châssis principal : nettoyez le châssis de la trottinette électrique avec de l'eau ou un produit de nettoyage doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage forts, de solvants ou de produits chimiques pour nettoyer la trottinette.
- Assurez-vous que l'appareil soit bien éteint et débranché de la prise de courant avant de le nettoyer ou de le réparer.
 - Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la partie extérieure de la trottinette électrique.
 - N'utilisez pas de produits contenant du benzène, de l'alcool ou de produits corrosifs ou

abrasifs pour nettoyer la trottinette électrique.

- Ne submergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide pour le nettoyer, cela pourrait abîmer les parties électroniques.
- N'utilisez pas de l'eau à pression pour nettoyer la trottinette électrique.
- N'essayez pas de réparer la trottinette électrique vous-même. Si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Les écrous auto-taraudeurs et autres fixations peuvent perdre leur efficacité et nécessiter un resserrage.
- Si vous n'utilisez pas la trottinette pendant plus de 30 jours, chargez complètement la batterie et placez-la dans un endroit frais et sec. N'oubliez pas de la recharger tous les 60 jours pour protéger la batterie contre d'éventuels dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.
- Le démontage des roues est compliqué, un montage incorrect pourrait causer l'instabilité et le dysfonctionnement de la trottinette.

Disque de frein

Vous devez vérifier que le disque de frein est en parfait état, aligné avec la pince de frein. Pour faciliter ce réglage, une clé Allen est incluse. Les plaquettes de frein sont consommables et doivent être remplacées à la fin de leur vie utile.

Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas la trottinette, rangez-la dans un endroit sec et ventilé. Ne la laissez pas à l'extérieur pendant une longue période. La lumière solaire excessive, la surchauffe et le refroidissement excessif accélèrent le vieillissement des pneus et compromettent la durée de vie de la trottinette et de sa batterie.
- Chargez-le uniquement dans des pièces où la température soit comprise entre 0 °C et 40 °C. Rangez-le dans un endroit où la température soit comprise entre -10 °C et 45 °C.

Extraction de la batterie

- L'extraction de la batterie est compliquée et peut affecter le fonctionnement de la trottinette électrique : vous pouvez vous adresser à un atelier de réparation autorisé si la garantie du produit est encore valable. Si la garantie a expiré, vous pouvez vous adresser à un atelier spécialisé de votre choix. Vous pouvez aussi contacter le Service Après-Vente de Cecotec.
- Afin de retirer la batterie pour la recycler, vous devez :
 - Étape 1 : Retirez le caoutchouc en silicone antidérapant du couvercle.
 - Étape 2 : Dévissez toutes les vis (10 vis au total) pour ouvrir le couvercle de la batterie.
 - Étape 3 : Ouvrez le couvercle de la batterie et retirez le support de la batterie pour libérer la batterie.
 - Étape 4 : Déconnectez les deux connecteurs (l'un est la connexion de la batterie au contrôleur, l'autre est la connexion de la batterie au port de charge).
 - Étape 5 : Vous pourrez alors retirer la batterie de son logement.

7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Code erreur

- E0 : Erreur au niveau de la communication
- E1 : Erreur au niveau du moteur
- E2 : Erreur au niveau de l'accélérateur
- E3 : Erreur au niveau des freins
- E4 : Erreur MOS ou erreur de surcharge
- E5 : Erreur de signal
- E6 : Erreur de rotation
- E7 : Sous-tension
- E8 : Surtension
- E9 : Surchauffe

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle :	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Référence :	07299 / 07335	
Caractéristiques	Unités à mesurer	Spécifications
Dimensions	Pliée	121 x 60 x 58 cm
	Dépliée (1)	121 x 130 x 58 cm
Poids	Poids de la trottinette électrique	23 kg / 25 kg
Conditions d'utilisation	Poids max.	120 kg
	Hauteur min-max	100 - 200 cm
	Tranche d'âge (2)	>16 ans
Spécifications techniques	Autonomie (3)	45 km / 65 km
	Vitesse maximale	25 km/h
	Inclinaison maximale	15 %
	Température de fonctionnement	0 °C 40 °C
	Température de stockage	0 °C 45 °C
	Degré de protection IP	IPX4

Moteur	Puissance maximale	750 W / 1200 W
	Puissance nominale	350 W / 500 W
Batterie	Type	Ion-Lithium HRTBAT-A8U-E1 / Ion-Lithium HRTBAT-A8U-M2
	Temps de charge	5-6 heures
	Capacité nominale	10 Ah / 13 Ah
	Tension nominale	36 V / 48 V
	Tension de charge maximale	42 V / 54.6 V
	Courant de charge maximale	2 A / 3 A
Pneus	Pneu	10"
Chargeur	Modèle	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Entrée	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Sortie	42 V DC, 1.5 A / 54,6 V DC, 2 A
	Protection	IP20; T=0 - 40 °C; Classe II
Modes de conduite et d'autonomie (4)	PIÉTON	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	CONFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Hauteur du sol jusqu'à la partie supérieure du guidon.

(2) Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.

(3) Autonomie mesurée avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, en mode ECO sur une surface plane, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

(4) Modes de conduite mesurés avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, sur une surface plane, sans inclinaison, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

La valeur totale de la vibration exposée du système main-bras ne dépasse pas 2,5 m/s².

L'accélération pondérée à laquelle est soumis l'ensemble de l'unité ne dépasse pas 0,5 m/s².
Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A aux postes de travail est inférieur ou égal à 70 dB.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FABRICANT : CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE : Av. Reyes Católicos, nº 60, 46910, Alfafar, Valencia (Espagne)

DESCRIPTION : Véhicule de mobilité personnelle

IDENTIFICATION DE LA MACHINE : Trotinette électrique Bongo Serie Y45 / Trotinette électrique Bongo Serie Y65

FONCTION : Véhicule électrique léger motorisé pour le transport de personnes

MODÈLE : 07299 / 07335

Cecotec certifie que le produit décrit a été conçu, fabriqué et testé et qu'il est conforme à toutes les dispositions applicables.

DIRECTIVES DE L'UE APPLIQUÉES

- Directive sur les machines 2006/42/CE.
- Directive 2011/65/UE et Directive Déléguée 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.

NORMES HARMONISÉES APPLIQUÉES :

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. WARNUNGEN

Abb. 1

Sie müssen die Sicherheitsvorkehrungen in dieser Anleitung lesen und befolgen, bevor Sie mit dem E-Tretroller fahren. Es wird dringend die Verwendung von homologierten Elementen wie Schutzhelm oder Knieschützer empfohlen. Dieses Produkt ist für die Verwendung als persönliches Mobilitätsfahrzeug zur Beförderung einer einzelnen Person an einem öffentlichen oder privaten Ort bestimmt.

Abb. 2

Verwenden Sie nie das Fahrzeug im Regen.

Abb. 3

Der E-Tretroller muss nie mit mehr als einer Person gleichzeitig verwendet werden.

Abb. 4

Personen unter 16 Jahren dürfen dieses Produkt nicht verwenden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung. Es wird empfohlen, dass Sie Ihren Arzt konsultieren, wenn Sie einen ungünstigen gesundheitlichen oder körperlichen Zustand haben, der ein Sicherheitsrisiko darstellen oder die ordnungsgemäße Verwendung des Elektrorollers behindern kann.

Abb. 5

Höchstgewicht erlaubt: 120 kg
Maximale empfohlene Benutzerhöhe: bis zu 2 Meter.

Abb. 6

Fahren Sie den E-Tretroller nicht, wenn Sie alkoholische Getränke, Drogen oder Medikamente konsumiert haben, die nicht mit dem Fahren vereinbar sind.

Abb. 7

Verwenden Sie während des Betriebs kein Handy und hören Sie keine Musik.

Abb. 8

Seien Sie besonders vorsichtig beim Fahren mit Sand, Pfützen, Gletteis, Schnee oder Treppen, oder wenn es dunkel oder der Boden nass ist. Berühren Sie die Bremsscheibe nicht bei schlechten Lichtverhältnissen oder nach dem Gebrauch, da sie heiß sein kann.

Abb. 9

Verwenden Sie den E-Tretroller nie in gefährlichen Gebiete, in dem brennbare Substanzen, Flüssigkeiten oder Schmutzigkeit geben könnte.

Abb. 10

Dieser E-Roller ist nicht für das Fahren auf Autobahnen, Landstraßen oder Überlandstraßen geeignet. Siehe Sie die aktuelle Gesetzesvorhaben Ihrer Gemeinden, um zu erkennen, wo den E-Tretroller zirkulieren kann.

Abb. 11

Stellen Sie keinen Gegenstand auf die Lenkstange. Jede Last, die am Lenker befestigt ist, beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs.

Abb. 12

Vermeiden Sie es, mit dem E-Roller Treppen hinauf- oder hinunterzufahren.

Abb. 13

Fahren Sie immer mit den zwei Händen auf der Lenkstange.

Abb. 14

Fahren Sie immer mit beiden Füßen.

Abb. 15

Drücken Sie den Gashebel nicht, während Sie neben dem E-Tretroller laufen.

Abb. 16

Beachten Sie, dass sich der Bremsweg in Pfützen, auf nasser Fahrbahn und/oder bei nassen Wetterbedingungen verlängert. Der Elektroroller ist für den Gebrauch auf flachen, ebenen und trockenen Flächen bestimmt.

Abb. 17

Seien Sie vorsichtig mit dem Knopf, wenn Sie unter Bereiche wie eine Tür durchgehen.

Abb. 18

Bei hohen Geschwindigkeiten schwenken Sie nicht abrupt die Lenkstange.

Abb. 19

Fahren Sie nie mit höher Geschwindigkeit durch Hindernisse wie Treppenstufen, Bordsteine oder Bremsschwellen.

Abb. 20

Schlagen Sie keinen Gegenstand mit den Reifen.

Abb. 21

Berühren Sie nicht den Motor nach dem Gebrauch, da er bei hoher Temperatur sein könnte.

WARNUNG!

- Führen Sie regelmäßig Sichtkontrollen an Komponenten oder Teilen durch, die Verschleiß oder Ermüdung ausgesetzt sind, wie Fahrgestell, Gabel, Reifen, Bremsen usw. So können Sie Risse oder Schäden in stark beanspruchten Bereichen erkennen, die darauf hindeuten, dass die Lebensdauer des Bauteils überschritten ist und es ausgetauscht werden muss. Eine regelmäßige Wartung des Fahrzeugs und seiner Komponenten verlängert seine Lebensdauer. Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtigkeit der verschraubten Teile, insbesondere der Radachsen, des Klappsystems, der Lenkung und der Bremsanlage.
- Bitten Sie Ihren Händler, Sie an eine geeignete Schulungseinrichtung zu verweisen.
- Vermeiden Sie stark befahrene oder überfüllte Bereiche und planen Sie Ihren Weg und Ihre Geschwindigkeit vorausschauend, indem Sie die Straßenverkehrsordnung, die Gehwegordnung und die schwächsten Verkehrsteilnehmer beachten.
- Melden Sie Ihre Anwesenheit, wenn Sie sich einem Fußgänger oder Radfahrer nähern und wenn Sie nicht gesehen und/oder gehört werden. Denken Sie daran, geschützte Gebiete zu Fuß zu durchqueren und in allen Situationen auf sich und andere zu achten. Entfernen Sie alle scharfen Kanten, die durch den Gebrauch des Fahrzeugs entstanden sein könnten.
- Ändern Sie nicht die Verwendung des Fahrzeugs. Dieses Fahrzeug ist nicht für den Kunstflugbetrieb ausgelegt.

2. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 22

1. Vorderes Licht
2. Faltsystem
3. Vorderer Klappbügel
4. Vordere Federung
5. Vorderer Kotflügel
6. Vordere Bremsscheibe
7. Vorderrad
8. Rechter Griff
9. Linker Griff
10. Haken
11. Stange

12. Rutschfeste Plattform
13. Fußstütze
14. Ladegerät
15. Festhaltungsring
16. Rückscheinwerfer
17. Hintere Federung
18. Hintere Bremsscheibe
19. Hinterradgabel
20. Motor
21. Dekoratives Licht
22. Ständer
23. Vorderradgabel

Abb. 23

1. Bremshebel
2. Linker Griff
3. Display
4. Bremshebel
5. Rechter Griff
6. Power/Licht-Taste
7. Gashebel
8. Modustaste/Geschwindigkeitseinheit

Abb. 24

1. Geschwindigkeitseinheiten Meilen pro Stunde (mps)
2. Anzeige des Kreuzfahrtmodus
3. Vordere Lichtanzeige
4. Eco-Modusanzeige
5. Komfortmodusanzeige
6. Sportmodusanzeige
7. Fußgängermodusanzeige
8. Geschwindigkeitseinheiten Kilometer pro Stunde (km/h)
9. Fehlercodeanzeige
10. Batteriestandsanzeige

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

3. VOR DEM GEBRAUCH

Dieser E-Roller ist so verpackt, dass er beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie den E-Roller aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Sie können den Originalkarton und andere Verpackungen an einem sicheren Ort aufbewahren, um eine Beschädigung der Verpackung zu vermeiden, falls Sie sie später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwertet werden.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

Abb. 25

1. E-Roller
2. Netzteil
3. Werkzeuge für die Montage
4. Bedienungsanleitung

4. MONTAGE DES PRODUKTS

Installation

1. Klappen Sie den Lenker aus, sichern Sie ihn und senken Sie den Ständer ab.
2. Verbinden Sie die Kabel, die aus dem Lenker herausragen, mit den entsprechenden Anschlüssen am Mast.
3. Montieren Sie den Lenker an der Stange
4. Ziehen Sie die Schrauben auf beiden Seiten der Stange mit dem T-förmigen Inbusschlüssel fest.
5. Drücken Sie nach der Montage die Power-Taste, um zu prüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Faltsystem Ring Abb. 26

1. Lösen Sie die Sicherheitsverriegelung.
2. Ziehen Sie den Hebel in die maximal untere Position
3. Ziehen Sie den Mast zurück.
4. Befestigen Sie den Haken am Festhaltungsring, um den Roller zusammenzuklappen.

Aufladung des E-Rollers

1. Stellen Sie sicher, dass der Elektroroller vor dem Aufladen ausgeschaltet ist und während des Aufladens ausgeschaltet bleibt.

2. Schließen Sie das Ladegerät an den Ladeanschluss des Elektrorollers an und verbinden Sie den Ladestecker mit einer Steckdose.
 - Laden Sie den Elektroroller bei der ersten Aufladung mindestens 8 Stunden lang auf, bevor Sie ihn benutzen.
 - Die Ladekontrollleuchte leuchtet grün, wenn der Ladestand 100 % erreicht ist.
 - Benutzen Sie den Elektroroller niemals während des Aufladens.
 - Laden Sie den Elektroroller nicht länger als nötig auf.
 - Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, laden Sie ihn mindestens alle drei Monate auf.
 - Stellen Sie sicher, dass Sie den Roller in einer trockenen und sauberen Umgebung aufladen. El voltaje de entrada es de 100-240 V, y conecte bien el cable de carga al puerto de carga del patinete.

Hinweis

Beenden Sie den Ladevorgang, wenn die Anzeige grün leuchtet. No permita que se sobrecargue la batería para evitar que se vea afectada su vida útil.

WARNUNG!

Decken Sie den Ladeanschluss mit der Schmutzschutzkappe ab, damit kein Metall mit ihm in Berührung kommt und Kurzschlüsse vermieden werden.

Wenn die Spannung unter 44,8 V liegt, wird der Unterspannungsalarm aktiviert und die Batterieanzeige blinkt auf dem Bildschirm. Wenn die Spannung unter 32,5 V liegt, wechselt das Gerät in den Unterspannungsschutzmodus und die Batterieanzeige blinkt auf dem Bildschirm.

5. BEDIENUNG

1. Roller ein-/ausschalten:

Halten Sie die Einschalt-/Lichttaste gedrückt, um den Roller ein- oder auszuschalten. Der Roller schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität automatisch ab.

2. Licht ein/aus:

- Drücken Sie einmal die Einschalt-/Lichttaste, um die Vorder- und Rücklichter ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie zweimal hintereinander die Ein-/Aus-Taste, um das Dekolicht ein- oder auszuschalten.

3. Fahrbetriebe:

Drücken Sie die Modus-/Geschwindigkeitseinheitstaste, um zwischen den verschiedenen Modi zu wählen:

- Fußgängermodus: In diesem Modus kann der Roller 6 km/h (3 mps) erreichen.

- ECO-Modus: In diesem Modus kann der Roller bis zu 15 km/h (9 mps) erreichen.
 - COMFORT-Modus: In diesem Modus kann der Roller 20 km/h (11 mps) erreichen.
 - SPORT-Modus: In diesem Modus kann der Roller 25 km/h (15 mps) erreichen.
4. Drücken Sie dreimal hintereinander die Einschalttaste, um die Geschwindigkeitseinheit (km/h oder mps) zu ändern.
 5. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste fünfmal hintereinander, um den Tempomat zu aktivieren/deaktivieren

Verwendung von Reifen

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb des E-Tretrollers sollten Sie vor jedem Gebrauch den korrekten Reifendruck Ihrer Reifen überprüfen und aufrechterhalten.
- Der optimale Reifendruck beträgt 36 PSI / 2.5 bar / 250 kPa.
- Wir empfehlen regelmäßige Überprüfungen, um sicherzustellen, dass der Druck auf den für effizientes Fahren empfohlenen Werten gehalten wird.
- Während der Lebensdauer dieses Reifentyps wird die Verwendung von Heißsiegelgelen empfohlen, um Reifenpannen zu vermeiden und die Effektivität und Leistung auf einem Maximum zu halten.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Wartung

1. **Wartung der Batterie:** Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, laden Sie den Roller bitte erst dann auf, wenn die Batterie fast leer ist. (Hinweis: Wenn Sie den Roller längere Zeit nicht benutzen möchten, wird empfohlen, den Akku mindestens einmal im Monat aufzuladen.) Wenn Sie die Batterie austauschen müssen, wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.
2. **Unterspannungsschutz:** Wenn die Batteriespannung unter dem eingestellten Unterspannungswert liegt, wechselt der Controller in den Unterspannungsschutzzustand. Der Motor stoppt, um die Lebensdauer der Batterie zu schonen.
3. **Spannungsgrenzschutz:**
4. Die maximale Ausgangsleistung (Spannung) des Controllers ist auf 25 ± 1 A begrenzt, um die Batterie, den Controller und den Motor usw. zu schützen.
5. **Radwartung:** Um die Lebensdauer der Räder zu gewährleisten, überprüfen Sie die Räder regelmäßig. Wenn das Rad nicht richtig funktioniert, reparieren oder ersetzen Sie es so schnell wie möglich, um weitere Schäden am Roller zu verhindern.
6. **Wartung des Hauptkörpers:** Reinigen Sie das Gehäuse des Elektrorollers mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie zum Reinigen des Hauptteils des Scooters keine starken Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Chemikalien.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Außenseite des E-Tretrollers zu reinigen.
- Verwenden Sie keinesfalls Alkohol, Benzin, Kerosin oder andere korrosive und flüchtige chemische Lösungsmittel, um den E-Tretroller zu reinigen.
- Tauchen Sie nie den E-Tretroller in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da die elektronischen Teile sich beschädigen können.
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger, um den E-Tretroller zu waschen.
- Versuchen Sie niemals den E-Tretroller selbst zu reparieren. Im Falle eines Fehlers oder defekt, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Selbstschneidende Muttern und andere Befestigungselemente können ihre Wirksamkeit verlieren und müssen eventuell nachgezogen werden.
- Wenn Sie erwarten, dass der Roller länger als 30 Tage nicht benutzt wird, laden Sie die Batterie vollständig auf und stellen Sie sie an einen kühlen, trockenen Ort. Denken Sie daran, die Batterie alle 60 Tage aufzuladen, um sie vor Schäden zu schützen, die über die Garantiezeit hinausgehen.
- Die Demontage der Räder ist kompliziert und eine falsche Montage kann zu Instabilität und Fehlfunktionen führen.

Bremsscheibe

Sie müssen überprüfen, ob die Bremsscheibe in einwandfreiem Zustand ist, ausgerichtet mit dem Bremssattel, um diese Einstellung zu erleichtern, legen wir einen Inbusschlüssel bei, die Bremsbeläge sind Verschleißteile und müssen ersetzt werden, wenn ihre Nutzungsdauer zu Ende ist.

Lagerung

- Wenn Sie den E-Roller nicht benutzen, lagern Sie ihn an einem trockenen und belüfteten Ort. Lassen Sie es nicht über einen längeren Zeitraum im Freien stehen. Übermäßige Sonneneinstrahlung, Überhitzung und Unterkühlung beschleunigen die Reifenalterung und beeinträchtigen die Lebensdauer des Rollers und seiner Batterie.
- Laden Sie es nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40°C und lagern Sie es bei einer Temperatur zwischen -10 und 45°C.

Batterie entfernen

- Der Ausbau der Batterie ist kompliziert und kann die Funktionsweise des E-Rollers beeinträchtigen: Wenden Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt, wenn die Produktgarantie noch gültig ist. Wenn die Garantiezeit abgelaufen ist, können Sie sich an eine Fachwerkstatt Ihrer Wahl wenden. Sie können sich auch an den Cecotec-Kundendienst wenden.
- Für die korrekte Entnahme der Batterie für das Recycling, müssen Sie:

1. Schritt 1: Entfernen Sie den rutschfesten Silikongummi von der Abdeckung.
2. Schritt 2: Lösen Sie alle Schrauben (insgesamt 10 Stück), um das Batteriegehäuse zu öffnen
3. Schritt 3: Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriegehäuses und entfernen Sie den Batteriehalter, um die Batterie freizugeben
4. Schritt 4: Trennen Sie die beiden Anschlüsse (einer ist die Verbindung vom Akku zum Controller und der andere ist die Verbindung vom Akku zum Ladeanschluss).
5. Schritt 5: Anschließend können Sie die Batterie aus der Fahrgestellbatterie herausnehmen.

7. PROBLEMBEHEBUNG

Fehlercode

- E0: Kommunikationsfehler
- E1: Motorschaden
- E2: Ausfall der Gashebel
- E3: Ausfall der Bremse
- E4: MOS-Fehler oder Überstromfehler
- E5: Signalfehler
- E6: Rotationsfehler
- E7: Unterspannung
- E8: Überspannung
- E9: Überhitzung

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Referenz:	07299 / 07335	
Daten	Artikel	Spezifikationen
Größe	Zusammengeklappt	121x60x58 cm
	Aufgeklappt (1)	121x130x58 cm
Gewicht	Gewicht des E-Tretrollers	23 Kg / 25 Kg
Nutzungsanforderungen	Max. Gewicht	120 Kg
	Min-Max-Höhe	100 - 200 cm
	Altersgruppe (2)	>16 Jahre

Technische Spezifikationen	Autonomie (3)	45 km / 65 km
	Max. Geschwindigkeit	25 km/h
	Max. Neigung.	15%
	Betriebstemperatur	0°C 40°C
	Lagertemperatur	0°C 45°C
	Schutzart	IPX4
Motor	Max. Leistung	750 W / 1200 W
	Nennleistung	350 W / 500 W
Batterie	Typ	Ion-Litio HRTBAT-ABU-E1 / Ion-Litio HRTBAT-ABU-M2
	Ladezeit	5-6 Stunden
	Inhalt	10 Ah / 13 Ah
	Nennspannung	36 V / 48 V
	Max. Ladespannung	42 V / 54.6 V
	Max. Ladestrom:	2 A / 3 A
Räder	Reifen	10"
Ladegerät	Modell	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Eingangsstrom	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Auslass	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Schutz	IP20; T=0 - 40°C; Klasse II
Fahrmodi und Reichweiten (3)	FUSSGÄNGER	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	KOMFORT	38 km / 57 km
	Sport	35 km / 55 km

(1) Höhe vom Boden bis zum oberen Ende des Lenkers.

(2) Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.

(3) Die Autonomie gemessen mit einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladener Batterie, im ECO-Modus, auf ebener Fläche, ohne Wind und bei einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C.

(4) Gemessen bei einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladener Batterie, ebener Oberfläche, ohne Neigung, ohne Wind und einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C.

Der Gesamtwert der exponierten Schwingungen im Hand-Arm-System übersteigt nicht 2,5 m/s².

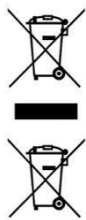
Die gewichtete Beschleunigung, der der gesamte Körper ausgesetzt ist, übersteigt nicht 0,5 m/s².

Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel an den Arbeitsplätzen ist kleiner oder gleich 70 dB.

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

12. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

HERSTELLER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE: Av. Reyes Católicos Nº 60 / 46910, Alfafar, Valencia (Spanien).

BESCHREIBUNG: Persönliches Mobilitätsfahrzeug

IDENTIFIZIERUNG DES GERÄTS: E-Roller Bongo Bongo Serie Y45 / E-Roller Bongo Serie Y65

FUNKTION: Motorisiertes leichtes Elektrofahrzeug zur Personenbeförderung

MODELL: 07299 / 07335

Bescheinigt, dass das beschriebene Produkt entwickelt, hergestellt und geprüft wurde und allen geltenden Vorschriften entspricht.

UMGESETZTE EU-RICHTLINIEN:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
- Richtlinie 2011/65/EU und Delegierte Richtlinie 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
- Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

ANGEWANDTE HARMONISIERTE NORMEN:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. AVVERTENZE

Fig. 1

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza prima di guidare il monopattino elettrico. Utilizzare elementi omologati come caschi o ginocchiere. Questo apparecchio è destinato all'uso come veicolo di mobilità personale per il trasporto di una sola persona in un luogo pubblico o privato.

Fig. 2

Non usare il veicolo sotto la pioggia.

Fig. 3

Il monopattino elettrico non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente.

Fig. 4

Le persone sotto i 16 anni non possono usare questo apparecchio. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale. Si raccomanda di consultare il proprio medico in caso di condizioni fisiche o di salute sfavorevoli che potrebbero rappresentare un rischio per la sicurezza od ostacolare l'uso corretto del monopattino elettrico.

Fig. 5

Peso massimo permesso: 120 kg.
Altezza massima consigliata per l'utente: fino a 2 metri.

Fig. 6

Non guidare il monopattino elettrico in caso di assunzione di bevande alcoliche, droghe o medicinali incompatibili con la guida.

Fig. 7

Non utilizzare il telefono o ascoltare musica durante la guida del monopattino elettrico.

Fig. 8

Prestare particolare attenzione alla guida su sabbia, pozzanghere, fango, ghiaccio, neve o scale, quando è buio o il terreno è bagnato. Non toccare il disco freno in condizioni di scarsa luminosità o dopo l'uso, poiché potrebbe essere caldo.

Fig. 9

Non utilizzare il monopattino elettrico in aree pericolose dove possono essere presenti sostanze infiammabili o esplosive, liquidi o sporco.

Fig. 10

Questo monopattino elettrico non è stato progettato per essere guidato su strade e autostrade. Consultare la legislazione vigente del proprio comune su dove è permesso guidare i monopattini elettrici.

Fig. 11

Non collocare oggetti pesanti sul manubrio. Qualsiasi carico attaccato al manubrio influenzerà la stabilità del veicolo.

Fig. 12

Evitare di salire o scendere le scale con il monopattino elettrico.

Fig. 13

Circolare sempre con entrambe le mani sul manubrio.

Fig. 14

Non guidare il monopattino elettrico con un solo piede.

Fig. 15

Non premere l'acceleratore quando si cammina affianco al monopattino elettrico.

Fig. 16

Si prega di notare che la distanza di frenata sarà maggiore su pozzanghere, superfici bagnate e/o in condizioni di clima umido. Il monopattino elettrico è destinato a funzionare su superfici piane, livellate e asciutte.

Fig. 17

Prestare attenzione alla testa quando si passa sotto un tetto o una porta.

Fig. 18

Quando si guida ad alta velocità, non girare bruscamente il manubrio.

Fig. 19

Non guidare ad alta velocità su ostacoli come gradini, cordoli o dossi.

Fig. 20

Non colpire ostacoli con le ruote.

Fig. 21);

Non toccare il motore subito dopo la guida, poiché potrebbe essere ancora caldo.

ATTENZIONE!

- Effettuare regolarmente controlli visivi dei componenti o delle parti soggette a usura, come il telaio, le forcelle, le ruote, i freni, ecc. Questo permetterà di rilevare crepe o danni in aree ad alta sollecitazione che possono indicare che la vita utile del componente è stata superata e deve essere sostituito. Effettuare regolarmente la manutenzione del monopattino elettrico e dei suoi componenti per prolungarne la durata. Controllare periodicamente la tenuta delle parti avvitate, in particolare gli assi delle ruote, il meccanismo di piegatura, il sistema di sterzo e l'impianto frenante.
- Rivolgersi al proprio rivenditore in modo che possa segnalare un'organizzazione di formazione appropriata.
- Evitare le zone ad alto traffico o sovraffollate ed effettuare il percorso rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e i pedoni più vulnerabili.
- Avvertire della propria presenza quando ci si avvicina a un pedone o a un ciclista e quando non si è visti o sentiti. Ricordarsi di attraversare a piedi le zone protette e in tutte le situazioni fare attenzione a se stessi e agli altri. Rimuovere eventuali bordi taglienti che possono essere stati causati dall'uso del veicolo.
- Utilizzare il veicolo solo allo scopo previsto. Questo veicolo non è progettato per un uso acrobatico.

2. PARTI E COMPONENTI

Fig. 22

1. Fanale anteriore
2. Meccanismo di piegatura
3. Barra pieghevole anteriore
4. Sospensione anteriore
5. Parafango anteriore
6. Disco freno anteriore
7. Ruota anteriore
8. Manopola destra
9. Manopola sinistra
10. Gancio
11. Tubo di supporto
12. Piattaforma d'appoggio antiscivolo
13. Pedana
14. Porta di ricarica
15. Anello di aggancio
16. Fanale posteriore
17. Sospensione posteriore
18. Disco freno posteriore

19. Forcella posteriore
20. Motore
21. Luce decorativa
22. Cavalletto
23. Forcella anteriore

Fig. 23

1. Leva freno
2. Manopola sinistra
3. Display
4. Leva freno
5. Manopola destra
6. Tasto di alimentazione/Luci
7. Acceleratore
8. Tasto di modalità/unità di velocità

Fig. 24

1. Unità di velocità in miglia orarie (mph)
2. Spia della modalità di crociera
3. Spia del fanale anteriore
4. Spia della modalità ECO
5. Spia della modalità Comfort
6. Spia della modalità Sport
7. Spia della modalità Pedone
8. Unità di velocità in chilometri orari (km/h)
9. Indicatore del codice di errore
10. Indicatore del livello di batteria

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

3. PRIMA DELL'USO

Questo monopattino elettrico ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il monopattino elettrico dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato. Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse

o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

Fig. 25

1. Monopattino elettrico
2. Adattatore
3. Attrezzatura per il montaggio
4. Il presente manuale di istruzioni

4. MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Montaggio

1. Aprire il manubrio, fissarlo e abbassare il cavalletto.
2. Collegare i cavi che sporgono dal manubrio al connettore corrispondente del tubo di supporto.
3. Installare il manubrio sul tubo di supporto.
4. Serrare le viti su entrambi i lati del tubo di supporto con la chiave a brugola a T.
5. Dopo il montaggio, premere il tasto di alimentazione per verificare il corretto funzionamento.

Meccanismo di piegatura. Fig. 26

1. Rilasciare il blocco di sicurezza.
2. Tirare la leva all'ingiù fino in fondo.
3. Tirare il tubo di supporto all'indietro.
4. Fissare il gancio all'anello di aggancio per completare la chiusura del monopattino.

Ricarica del monopattino elettrico

1. Assicurarsi che il monopattino elettrico sia spento prima della ricarica e che rimanga spento durante la ricarica.
2. Collegare il caricatore alla porta di ricarica del monopattino elettrico e collegare la spina di ricarica a una presa di corrente.
 - Durante la prima carica, caricare il monopattino elettrico per almeno 8 ore prima di utilizzarlo.
 - La spia del caricatore si illuminerà di verde una volta raggiunto il 100 % di carica.
 - Non utilizzare mai il monopattino elettrico durante la ricarica.
 - Non ricaricare il monopattino elettrico più a lungo del necessario.
 - Per massimizzare la durata della batteria, caricarla almeno ogni tre mesi.
 - Assicurarsi di caricare il monopattino in un ambiente asciutto e pulito. La tensione d'ingresso è di 100-240 V; collegare saldamente il cavo di ricarica alla porta di ricarica del

monopattino.

Avviso

Interrompere la ricarica della batteria quando l'indicatore si illumina di verde. Non lasciare che la batteria si sovraccarichi per evitare di comprometterne la vita utile.

ATTENZIONE!

Coprire la porta di ricarica con il tappo antisporcio per evitare che qualsiasi elemento metallico entri a contatto ed evitare cortocircuiti.

Se la tensione è inferiore a 44,8 V, verrà attivato l'allarme di sottotensione e l'indicatore della batteria lampeggerà sul display. Se la tensione è inferiore a 32,5 V, l'apparecchio entrerà in modalità di protezione da sottotensione e l'indicatore della batteria lampeggerà sul display.

5. FUNZIONAMENTO

1. Alimentazione del monopattino:

Tenere premuto il tasto di alimentazione/luci per accendere o spegnere il monopattino. Il monopattino si spegne automaticamente dopo 10 minuti di inattività.

2. Alimentazione dei fanali:

- Premere una volta il tasto di alimentazione/luci per accendere o spegnere il fanale anteriore e posteriore.
- Premere il tasto di alimentazione/luci due volte di seguito per accendere o spegnere la luce decorativa.

3. Modalità di guida:

Premere il tasto di modalità/unità di velocità per selezionare tra le diverse modalità.

- Modalità Pedone: in questa modalità, il monopattino può raggiungere i 6 km/h (3 mph).
- Modalità ECO: in questa modalità, il monopattino può raggiungere fino a 15 km/h (9 mph).
- Modalità COMFORT: in questa modalità, il monopattino può raggiungere i 20 km/h (11 mph).
- Modalità SPORT: in questa modalità, il monopattino può raggiungere i 25 km/h (15 mph).

4. Premere il tasto di alimentazione 3 volte di seguito per cambiare l'unità di velocità (km/h o mph).

5. Premere il tasto di alimentazione 5 volte di seguito per attivare/disattivare il controllo della velocità di crociera.

Ruote

- Per un corretto funzionamento del monopattino elettrico, verificare di mantenere sempre la pressione corretta delle gomme.

- La pressione ottimale delle gomme è di 36 PSI / 2.5 bar / 250 kPa.
- Si raccomandano controlli regolari per assicurare che la pressione sia mantenuta ai valori raccomandati per una guida efficiente.
- Durante la vita utile di questa tipologia di ruote, si consiglia l'uso di gel di termosaldatura per prevenire fori e mantenere l'efficienza e le prestazioni a livelli massimi.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Manutenzione

1. Manutenzione della batteria: Per prolungare la durata della batteria, ricaricare il monopattino solo quando la batteria sta per esaurirsi (se non si intende utilizzare il monopattino per un periodo prolungato, è consigliabile ricaricare la batteria almeno una volta al mese). Per sostituire la batteria, rivolgersi a professionisti qualificati.
 2. Protezione da sottotensione: se la tensione della batteria scende al di sotto del valore di sottotensione impostato, la centralina entrerà in stato di protezione da sottotensione e il motore si arresterà per proteggere la batteria.
 3. Protezione contro i limiti di tensione:
 4. L'output massimo (tensione) della centralina è limitata a 25±1A per proteggere la batteria, la centralina, il motore, ecc.
 5. Manutenzione delle ruote: Per garantire la durata delle ruote, controllarle regolarmente. Se la ruota non funziona correttamente, ripararla o sostituirla il prima possibile per evitare ulteriori danni al monopattino.
 6. Manutenzione del telaio: pulire il telaio del monopattino elettrico con acqua o un detergente leggero. Non utilizzare detergenti forti, solventi o prodotti chimici per pulire il telaio del monopattino.
- Verificare che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e spento prima di pulirlo o mandarlo in riparazione.
 - Utilizzare un panno morbido per pulire la parte esterna del monopattino elettrico.
 - Non usare mai alcool, benzina, cherosene, prodotti corrosivi o abrasivi per pulire il monopattino elettrico.
 - Non immergere il monopattino elettrico nell'acqua o in altri liquidi per pulirlo, poiché ciò potrebbe danneggiare le parti elettriche in maniera permanente.
 - Non usare acqua a pressione per pulire il monopattino elettrico.
 - Non cercare di riparare il monopattino elettrico per conto proprio. Nel caso di danni o di malfunzionamento, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
 - È possibile che i dadi autofilettanti si allentino con l'uso e debbano essere fissati nuovamente.
 - Se si prevede che il monopattino rimarrà inattivo per più di 30 giorni, caricare completamente la batteria e riporla in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare la batteria

ogni 60 giorni per proteggerla da danni non coperti dalla garanzia.

- Lo smontaggio delle ruote è complicato e un montaggio errato può causare instabilità e malfunzionamenti.

Disco freno

Bisogna controllare che il disco freno sia in perfetto stato e allineato con la pinza freno. Per facilitare questa regolazione, il monopattino viene fornito con una chiave a brugola. Le pastiglie freno sono consumabili e devono essere sostituite quando la loro vita utile giunge al termine.

Conservazione

- Quando non viene utilizzato, riporre il monopattino in un luogo asciutto e ventilato. Non lasciarlo all'aperto per periodi prolungati. La luce solare eccessiva, il surriscaldamento e il raffreddamento eccessivo accelerano l'invecchiamento delle ruote e compromettono la durata del monopattino e della batteria.
- Caricarlo unicamente se la temperatura ambiente varia da 0 a 40 °C e riporlo in luoghi con una temperatura da -10 a 45 °C.

Estrazione della batteria

- La rimozione della batteria è complicata e può alterare il funzionamento del monopattino elettrico: è possibile rivolgersi a un centro di riparazione autorizzato se la garanzia dell'apparecchio è ancora valida. Se la garanzia è scaduta, rivolgersi a un'officina specializzata di propria scelta. Oppure, mettersi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Per una corretta rimozione della batteria (al fine di smaltirla):
 1. Passaggio 1: Rimuovere la gomma siliconica antiscivolo dal coperchio.
 2. Passaggio 2: Svitare tutte le viti (10 in totale) per accedere al vano batteria.
 3. Passaggio 3: Aprire il coperchio e rimuovere il supporto batteria.
 4. Passaggio 4: Scollegare i due connettori (uno è il collegamento della batteria alla centralina, l'altro è il collegamento della batteria alla porta di ricarica).
 5. Passaggio 5: Infine, rimuovere la batteria dal telaio.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Codici di errore

- E0: errore nella comunicazione.
- E1: guasto del motore.
- E2: guasto dell'acceleratore.
- E3: guasto del freno.
- E4: guasto MOS o sovracorrente.
- E5: errore di segnale.

- E6: errore di rotazione.
- E7: sottotensione.
- E8: sovratensione.
- E9: surriscaldamento.

8. SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Prodotto:	07299 / 07335	
Caratteristiche	Unità da misurare	Specifiche
Dimensioni	Chiuso	121 x 60 x 58 cm
	Aperto (1)	121 x 130 x 58 cm
Peso	Peso del monopattino elettrico	23 kg / 25 kg
Requisiti d'uso	Peso max.	120 kg
	Altezza min-max	100 - 200 cm
	Fascia di età (2)	>16 anni
Specifiche tecniche	Autonomia (3)	45 km / 65 km
	Velocità massima	25 km/h
	Inclinazione massima	15 %
	Temperatura di funzionamento	0 °C 40 °C
	Temperatura di conservazione	0 °C 45 °C
	Grado di protezione IP	IPX4
Motore	Potenza massima	750 W / 1200 W
	Potenza nominale	350 W / 500 W

Batteria	Tipo	Batteria al litio HRTBAT-A8U-E1 / batteria al litio HRTBAT-A8U-M2
	Tempo di ricarica	5-6 ore
	Capacità	10 Ah / 13 Ah
	Tensione nominale	36 V / 48 V
	Tensione di carica max	42 V / 54,6 V
	Corrente di carica max	2 A / 3 A
Ruote	Ruota	10"
Caricatore	Modello	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Input	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Output	42 V DC, 1,5 A / 54,6 V DC, 2 A
	Protezione	IP20; T=0 - 40 °C; Classe II
Modalità di guida e autonomie (4)	PEDONE	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	COMFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Altezza da terra alla parte superiore del manubrio.

(2) Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

(3) Autonomia misurata con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, in modalità ECO, superficie piana, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25 °C.

(4) Misurato con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, superficie piana, nessuna inclinazione, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25 °C.

Il valore totale della vibrazione esposta nel sistema mano-braccio non supera 2,5 m/s².

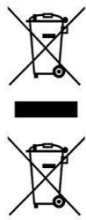
L'accelerazione ponderata a cui è sottoposto tutto il corpo non supera 0,5 m/s².

Il livello di pressione sonora dell'emissione ponderata A nelle postazioni di lavoro è inferiore o uguale a 70 dB.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

FABBRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

INDIRIZZO: Av. Reyes Católicos Nº 60 / 46910, Alfafar, Valencia (Spagna).

DESCRIZIONE: veicolo per la mobilità personale

IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO: monopattino elettrico Bongo Serie Y45 / monopattino elettrico Bongo Serie Y65

FUNZIONE: veicolo elettrico leggero motorizzato per il trasporto di persone.

MODELLO: 07299 / 07335

Certifica che il prodotto descritto è stato progettato, fabbricato e testato ed è conforme a tutte le disposizioni applicabili.

DIRETTIVE COMUNITARIE APPLICATE:

- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine.
- Direttiva 2011/65/UE e direttiva delegata 2015/863 sulla restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Direttiva 2014/30/UE sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

NORME ARMONIZZATE APPLICATE:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. AVISO

Fig. 1

Deve ler e seguir as precauções de segurança deste manual antes de conduzir a trotinete elétrica. Utilize equipamento de segurança aprovado, como capacetes ou joelheiras. Este produto destina-se a ser utilizado como veículo de mobilidade pessoal com a finalidade de transportar uma única pessoa num local público ou privado.

Fig. 2

Não utilize o veículo sob a chuva.

Fig. 3

A trotinete não pode ser utilizada por mais do que uma pessoa de cada vez.

Fig. 4

As pessoas com menos de 16 anos não podem utilizar este produto. Consulte a ordenação municipal atual. Antes de iniciar um programa de exercício, recomenda-se que consulte o seu médico se tiver algum problema de saúde ou condição física adversa que possa constituir um risco para a sua segurança ou tornar difícil a utilização correta da trotinete elétrica.

Fig. 5

Peso máximo permitido: 120 kg.

Altura máxima recomendada do utilizador: até 2 metros.

Fig. 6

Não conduza a trotinete elétrica se tiver consumido bebidas alcoólicas, drogas ou medicamentos que não sejam compatíveis com a condução.

Fig. 7

Não utilize o telefone nem ouça música enquanto conduz a trotinete elétrica.

Fig. 8

Tenha especial atenção à condução quando houver areia, poças, lama, gelo, neve ou escadas e quando estiver escuro ou o chão molhado. Não toque no disco de travão em condições de pouca luz ou após utilização, pois pode estar quente.

Fig. 9

Não utilize a trotinete elétrica em áreas perigosas onde possam estar presentes substâncias inflamáveis ou explosivas, líquidos ou sujidade.

Fig. 10

Esta trotinete elétrica não foi concebida para ser conduzida em autoestradas ou estradas interurbanas. Verifique a legislação em vigor no seu município sobre onde as trotinetes elétricas são permitidas.

Fig. 11

Não coloque objetos pesados sobre o guiador. Qualquer carga presa ao guiador afetará a estabilidade da trotinete.

Fig. 12

Evite subir ou descer escadas com a trotinete.

Fig. 13

Ande sempre com as duas mãos no guiador.

Fig. 14

Não conduza a trotinete com um só pé.

Fig. 15

Não pressione o acelerador quando andar ao lado da trotinete elétrica.

Fig. 16

Note-se que a distância de travagem será maior em poças, em superfícies molhadas e/ou em condições de tempo molhado. A trotinete elétrica destina-se ao funcionamento em superfícies planas, niveladas e secas.

Fig. 17

Tenha cuidado com a cabeça se passar por baixo de zonas com um telhado como uma porta.

Fig. 18

Ao conduzir a alta velocidade, não vire o guiador bruscamente.

Fig. 19

Não acelere sobre obstáculos tais como degraus, meios-fios ou lombas.

Fig. 20

Não bata nos obstáculos com as rodas.

Fig. 21

Não toque no motor imediatamente após a condução, pois pode estar quente.

AVISO!

- Realize verificações visuais regulares de componentes ou peças sujeitas a desgaste, tais como o chassis, garfos, pneus, travões, etc. Isto permitir-lhe-á detetar fissuras ou danos em áreas de grande tensão que podem indicar que a vida útil do componente foi excedida e necessita de ser substituído. Mantenha regularmente a trotinete elétrica e os seus componentes para prolongar a sua vida útil. Verifique periodicamente o aperto das peças aparafusadas, especialmente os eixos das rodas, o sistema de dobragem, o sistema de direção e o sistema de travagem.
- Contacte o seu vendedor para que ele o possa encaminhar para uma organização de formação apropriada.
- Evite tráfego elevado ou áreas superpovoadas e antecipe o seu caminho e velocidade, respeitando o código da estrada, o código do pavimento e os seus utilizadores mais vulneráveis.
- Avise da sua presença ao aproximar-se de um peão ou ciclista e quando não for visto e/ou ouvido. Lembre-se de atravessar as áreas protegidas a pé e em todas as situações tome conta de si e dos outros. Remover quaisquer arestas vivas que possam ter sido causadas pela utilização do veículo.
- Não altere a forma de utilização inicial do veículo. Este veículo não foi concebido para uso acrobático.

2. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 22

1. Luz dianteira
2. Sistema de dobragem
3. Barra dobrável frontal
4. Suspensão dianteira
5. Guarda-lamas dianteiro
6. Travão de disco dianteiro
7. Roda dianteira
8. Punho direito
9. Punho esquerdo
10. Gancho
11. Haste
12. Plataforma antiderrapante
13. Deck
14. Entrada de carga
15. Anel de fixação
16. Luz traseira
17. Suspensão traseira

18. Travão de disco traseiro
19. Forquilha traseira
20. Motor
21. Luz decorativa
22. Descanso
23. Forquilha frontal

Fig. 23

1. Manete do travão
2. Punho esquerdo
3. Ecrã
4. Manete do travão
5. Punho direito
6. Botão Ligar/Luz
7. Acelerador
8. Botão Modo/Unidade de velocidade

Fig. 24

1. Unidades de velocidade milhas por hora (mph)
2. Indicador Modo cruzeiro
3. Indicador Luz dianteira
4. Indicador Modo ECO
5. Indicador Modo CONFORT
6. Indicador Modo SPORT
7. Indicador Modo PEÃO
8. Unidades de velocidade quilómetros por hora (km/h)
9. Indicador Código de erro
10. Indicador Nível da bateria

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

3. ANTES DE USAR

Esta trotinete elétrica apresenta embalagens concebidas para a proteger durante o transporte. Retire a trotinete elétrica da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no equipamento, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

Fig. 25

1. Trotinete elétrica
2. Adaptador
3. Ferramentas para montagem
4. Este manual de instruções

4. MONTAGEM DO PRODUTO

Montagem

1. Desdobre o guiador, prenda-o e baixe o descanso.
2. Ligue os fios que saem do guiador ao conector correspondente na haste.
3. Instalar o guiador na haste
4. Aperte os parafusos em ambos os lados da haste com a chave Allen em forma de T.
5. Após a montagem, prima o botão de Ligar para verificar se está a funcionar corretamente.

O sistema de dobragem. Fig. 26

1. Solte o bloqueio de segurança.
2. Puxe a alavanca até à sua posição máxima inferior
3. Puxe a haste para trás.
4. Prenda o gancho ao anel de fixação para dobrar a trotinete.

Como carregar a trotinete elétrica

1. Certifique-se de que a trotinete elétrica esteja desligada antes de carregá-la e que permaneça desligada durante o carregamento.
2. Ligue o carregador à porta de carregamento da trotinete elétrica e ligue a ficha de carregamento a uma tomada elétrica.
 - Durante a primeira carga, carregue a trotinete elétrica durante pelo menos 8 horas antes da sua utilização.
 - O indicador no carregador mudará de cor quando se atingir 100 % de carregamento.
 - Nunca utilize a trotinete elétrica enquanto estiver a carregar.
 - Não carregue a trotinete elétrica por mais tempo do que o necessário.
 - Para maximizar a duração da bateria, carregue a bateria pelo menos de três em três meses.
 - Certifique-se de carregar a trotinete num ambiente seco e limpo. A tensão de entrada é de 100-240 V. Ligue firmemente o cabo de carregamento à porta de carregamento da trotinete.

Aviso

Pare de carregar a bateria quando o indicador acender a verde. Não permita que a bateria seja sobrecarregada durante muito tempo para evitar afetar a sua vida útil.

AVISO!

Cubra a porta de carregamento com a tampa antissujidade para evitar o contato com qualquer elemento metálico e assim evitar curto-circuitos.

Se a tensão for inferior a 44,8 V, o alarme de subtensão será ativado e o indicador de bateria piscará no ecrã. Se a tensão for inferior a 32,5 V, entrará no modo de proteção contra subtensão e o indicador de bateria piscará no ecrã.

5. FUNCIONAMENTO

1. Ligar/Desligar a trotinete

Mantenha premido o botão Ligar/Luz para ligar e desligar a trotinete. Depois de 10 minutos de inatividade, a trotinete desligará automaticamente.

2. Ligar/Desligar as luzes

- Prima o botão Ligar/Luz uma vez para ligar ou desligar a luz frontal e traseira.
- Prima o botão Ligar 2 vezes seguidas para ligar ou desligar a luz decorativa.

3. Modos de condução

Prima o botão Modo/Unidade de velocidade para selecionar entre os diferentes modos:

- Modo PEÃO: neste modo, a trotinete pode atingir 6 km/h (3 mph).
- Modo ECO: neste modo, a trotinete pode atingir 15 km/h (9 mph).
- Modo CONFORT: neste modo, a trotinete pode atingir 20 km/h (11 mph).
- Modo SPORT: neste modo, a trotinete pode atingir 25 km/h (15 mph).

4. Prima o botão Ligar 3 vezes seguidas para alterar a unidade de velocidade (km/h ou mph).

5. Prima o botão Ligar 5 vezes seguidas para ativar/desativar o controle de cruzeiro.

Utilização de pneus

- Para o bom funcionamento da trotinete elétrica, certifique-se sempre de verificar e manter a pressão correta dos seus pneus antes de cada utilização.
- A pressão ideal dos pneus é de 36 PSI / 2.5 bar / 250 kPa.
- Recomendam-se as verificações regulares para assegurar que a pressão se mantenha dentro dos valores recomendados para uma condução eficiente.
- Durante a vida útil deste tipo de pneu, recomenda-se a utilização de géis termovedantes para evitar furos e para manter a eficácia e o desempenho ao máximo.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manutenção

1. Manutenção da bateria Para prolongar a vida útil da bateria, recarregue a trotinete apenas quando a bateria estiver prestes a esgotar-se. (Nota: se não planejar utilizar a trotinete durante um longo período de tempo, recomenda-se que recarregue a bateria pelo menos uma vez por mês). Se for necessário substituir a bateria, contacte um profissional qualificado.
 2. Proteção contra subtensão: Quando a tensão da bateria descer abaixo do valor de subtensão definido, o controlador entrará no estado de proteção contra subtensão. O motor deixará de funcionar para proteger a vida da bateria.
 3. Proteção de limite de tensão:
 4. A saída máxima (tensão) do controlador está limitada a $25\pm 1A$ para proteger a bateria, o controlador e o motor, etc.
 5. Manutenção das rodas: Para garantir a vida útil das rodas, verifique-as regularmente. Se a roda não funcionar corretamente, repare-a ou substitua-a assim que possível para evitar mais danos na trotinete.
 6. Manutenção da estrutura: Limpe a estrutura da trotinete elétrica com água ou detergente suave. Não utilize agentes de limpeza fortes, solventes ou produtos químicos para limpar o corpo principal da trotinete.
- Certifique-se de que o produto está desconectado da rede e desligado antes da limpeza ou manutenção.
 - Utilize um pano macio para limpar o exterior da trotinete elétrica.
 - Nunca utilize álcool, gasolina, parafina, produtos corrosivos ou abrasivos para limpar a trotinete elétrica.
 - Nunca mergulhe a trotinete elétrica em água ou outros líquidos para a limpar, pois isto poderia danificar permanentemente as partes eletrônicas.
 - Não utilize água pressurizada para limpar a trotinete elétrica.
 - Não tente reparar a trotinete elétrica sozinho. Em caso de danos ou avarias, contactar o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
 - As porcas e outros parafusos autorroscantes podem perder a sua eficiência e podem ter de ser reapertados.
 - Se se espera que a trotinete permaneça inativa por mais de 30 dias, carregue totalmente a bateria e coloque-a num local fresco e seco. Não se esqueça de a recarregar cada 60 dias para proteger a bateria de danos para além do âmbito da garantia.
 - A desmontagem das rodas é complicada e uma montagem incorreta pode levar à instabilidade e ao mau funcionamento.

Travão de disco

É necessário verificar se o disco de travão está em perfeito estado, alinhado com a pinça

de travão, para facilitar este ajuste incluímos uma chave Allen. As pastilhas de travão são consumíveis e devem ser substituídas quando a sua vida útil chegar ao fim.

Armazenamento

- Quando não estiver a usar a trotinete, armazene-a num local seco e ventilado. Não a deixe ao ar livre durante muito tempo. A luz solar excessiva, o sobreaquecimento e o sobreaquecimento aceleram o envelhecimento das rodas e comprometem a vida útil da trotinete e da sua bateria.
- Carregar apenas se a temperatura ambiente estiver entre 0 e 40°C e armazená-la a uma temperatura entre -10 e 45°C.

Remoção de bateria

- A remoção da bateria é complicada e pode alterar o funcionamento da trotinete elétrica: pode contactar um técnico de reparação autorizado se o produto ainda estiver em garantia. Caso a garantia tiver expirado, pode contactar qualquer técnico de manutenção especializado à sua escolha. Pode contactar com o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.
- Para a correta remoção da bateria para reciclagem, é necessário:
 1. Passo 1: retire a borracha de silicone antiderrapante da tampa.
 2. Passo 2: desaperte todos os parafusos (10 peças no total) para abrir o chassi da bateria.
 3. Passo 3: abra a tampa do chassi da bateria e retire o suporte da bateria para libertar a bateria.
 4. Passo 4: desligue os dois conectores (um é a ligação da bateria ao controlador, o outro é a ligação da bateria à porta de carregamento).
 5. Passo 5: desta forma, é possível retirar a bateria do chassi.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Código de erro

- E0: falha na comunicação.
- E1: falha no motor.
- E2: falha do acelerador.
- E3: falha do travão.
- E4: falha controlador MOS ou falha de sobreintensidade.
- E5: falha de sinal.
- E6: falha de rotação.
- E7: subtensão.
- E8: sobretensão.
- E9: sobreaquecimento.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Referência:	07299 / 07335	
Características:	Unidades a medir	Especificações
Dimensões	Dobrada	121x60x58 cm
	Desdobrada: (1)	121x130x58 cm
Peso	Peso da trotinete elétrica	23 kg / 25 kg
Requisitos de utilização	Peso máx.	120 kg
	Altura min-máx.	100 - 200 cm
	Faixa etária (2)	>16 anos
Especificações técnicas	Autonomia (3)	45 km / 65 km
	Máx. velocidade	25 Km/h
	Inclinação máx.	15 %
	Temperatura de funcionamento	0 °C 40 °C
	Temperatura de armazenamento	0 °C 45 °C
	Grau de proteção IP	IPX4
Motor	Potência máx	750 W / 1200 W
	Potência Nominal	350 W / 500 W
Bateria	Tipo	Lão-Lítio HRTBAT-A8U-E1 / Lão-Lítio HRTBAT-A8U-M2
	Tempo de carregamento	5-6 horas
	Capacidade	10 Ah / 13 Ah
	Tensão nominal	36 V / 48 V
	Tensão de carregamento máx	42 V / 54,6 V
	Corrente máx. de carga	2 A / 3A

Pneus	Pneu	10"
Carregador	Modelo	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Entrada	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Saída	42 V DC, 1,5 A / 54,6 V DC, 2 A
	Proteção	IP20; T=0 - 40°C; Classe II
Modos de condução e autonomias (4)	PEÃO	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	CONFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Altura desde o chão até à parte superior do guiador.

(2) Consulte a ordenação municipal atual.

(3) A autonomia medida com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, em modo ECO numa superfície plana, sem vento, e com uma temperatura ambiente de aproximadamente 25 °C.

(4) Medido com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, superfície plana, sem inclinação, sem vento, e uma temperatura ambiente de aproximadamente 25°C. O valor total da vibração exposta no sistema mão-braço não excede 2,5 m/s². A aceleração ponderada a que todo o corpo está sujeito não excede 0,5 m/s².

O nível de pressão sonora de emissão ponderado A nos postos de trabalho é inferior ou igual a 70 dB.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

9. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para informações detalhadas sobre a forma mais apropriada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou baterias, o consumidor deve contactar com

as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIREÇÃO: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)

DESCRIÇÃO: Veículo de mobilidade pessoal

IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA: Trotinete elétrica Bongo Serie Y45/ Trotinete elétrica Bongo Serie Y65

FUNÇÃO: Veículo elétrico ligeiro com motor para transporte de pessoas

MODELO: 07299 / 07335

Certifica que o produto descrito foi concebido, fabricado e testado e está em conformidade com todas as disposições aplicáveis.

DIRETIVAS DA UE IMPLEMENTADAS:

- Diretiva 2006/42/CE sobre maquinaria
- Diretiva 2011/65/UE e Diretiva Delegada 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.

- Diretiva 2014/30/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética.

NORMAS HARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. WAARSCHUWINGEN

Fig. 1

U moet de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding lezen en opvolgen voordat u met de elektrische step gaat rijden. Gebruik gecertificeerde veiligheidshulpmiddelen zoals helmen of kniebeschermers. Dit product is bedoeld voor gebruik als een persoonlijk mobiliteitsvoertuig voor het vervoer van één persoon in een openbare of private ruimte.

Fig. 2

Gebruik de step niet in de regen.

Fig. 3

De elektrische step kan niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.

Fig. 4

Personen onder de 16 jaar mogen dit product niet gebruiken. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening. Houd rekening met de aanwijzingen van uw lichaam, het is raadzaam uw arts te raadplegen als u een ongunstige gezondheidstoestand of lichamelijke aandoening hebt die een veiligheidsrisico kan vormen of het juiste gebruik van de elektrische step kan belemmeren.

Fig. 5

Maximaal toegestaan gewicht: 120 kg.
Aanbevolen maximale gebruikershoogte: tot 2 meter.

Fig. 6

Bestuur de elektrische step niet als u alcoholische dranken, drugs of medicijnen hebt gebruikt die niet samengaan met autorijden.

Fig. 7

Gebruik geen telefoon en luister niet naar muziek tijdens het rijden op de elektrische step.

Fig. 8

Let goed op als u rijdt over zand, plassen, modder, ijs, sneeuw of trappen en als het donker is of de ondergrond nat is. Raak de remschijf niet aan bij slecht licht of na gebruik, omdat deze heet kan zijn.

Fig. 9

Gebruik de elektrische step niet op gevaarlijke plaatsen waar ontvlambare of explosieve stoffen, vloeistoffen of vuil aanwezig kunnen zijn.

Fig. 10

Deze elektrische step is niet ontworpen om te worden bestuurd op snelwegen of intercity wegen. Raadpleeg de huidige wetgeving in uw gemeente over waar elektrische steps zijn toegestaan.

Fig. 11

Hang geen zware objecten aan het stuur. Elke aan het stuur bevestigde belasting zal de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden.

Fig. 12

Vermijd trappen op of af te gaan met de elektrische step.

Fig. 13

Rijd altijd met twee handen aan het stuur.

Fig. 14

Bestuur de elektrische step niet met één voet.

Fig. 15

Druk de gashendel niet in als u naast de elektrische step loopt.

Fig. 16

Merk op dat de remafstand langer zal zijn in plassen, op een nat wegdek en/of in natte weersomstandigheden. De elektrische step is bedoeld voor gebruik op vlakke en droge ondergrond.

Fig. 17

Pas op uw hoofd als u door besloten ruimtes of openingen rijdt, zoals een deur.

Fig. 18

Als u op hoge snelheid rijdt, draai dan niet abrupt aan het stuur.

Fig. 19

Rijd niet met hoge snelheid over obstakels zoals treden, stoepranden of verkeersdrempels.

Fig. 20

Raak geen obstakels met de wielen.

Fig. 21

Raak de motor niet aan direct na gebruik van de step, de motor zou warm kunnen zijn.

WAARSCHUWING!

- Voer regelmatig visuele controles uit van onderdelen of componenten die aan slijtage of vermoeidheid onderhevig zijn, zoals het chassis, de vork, de banden, de remmen, enz. Zo kunt u barsten of beschadigingen op plaatsen met hoge belasting opsporen, die erop kunnen wijzen dat de levensduur van het onderdeel is overschreden en dat het moet worden vervangen. Regelmatig onderhoud van de elektrische step en de onderdelen zal de levensduur verlengen. Controleer regelmatig de vastheid van de boutverbindingen, vooral van de wielassen, het vouwsysteem, het stuursysteem en het remsysteem.
- Vraag uw verkoper om u door te verwijzen naar een geschikte opleidingsorganisatie.
- Vermijd druk verkeer of overvolle zones en anticipeer op uw traject en snelheid door de verkeersregels van de weg, de regels en de meest kwetsbare weggebruikers te respecteren.
- Waarschuw uw aanwezigheid wanneer u een voetganger of fietser nadert en wanneer u niet wordt gezien en/of gehoord. Denk eraan beschermde gebieden te voet te doorkruisen en in alle situaties op uzelf en anderen te letten. Verwijder eventuele scherpe randen die door het gebruik van het voertuig kunnen zijn ontstaan.
- Verander het gebruik van het voertuig niet. Dit voertuig is niet ontworpen voor acrobatisch gebruik.

2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 22

1. Voorlicht
2. Vouwsysteem
3. Voorste inklapbare stang
4. Voorvering
5. Voorste spatbord
6. Voorste schijfrem
7. Voorwiel
8. Rechter handgreep
9. Linker handgreep
10. Haak
11. Centrale stang
12. Antislip basis
13. Voetsteun
14. Oplaadpunt
15. Bevestigingsring
16. Achterlicht
17. Achtervering
18. Achterste schijfrem
19. Achtervering

20. Motor
21. Decoratief licht
22. Standaard
23. Voorvork

Fig. 23

1. Remhendel
2. Linker handgreep
3. Display
4. Remhendel
5. Rechter handgreep
6. Aan/licht
7. Gashendel
8. Modus/snelheidsseenheid

Fig. 24

1. Eenheden van snelheid mijl per uur (mph)
2. Snelheidsregeling
3. Voorlamp
4. ECO modus
5. Comfort modus
6. Sport modus
7. Voetgangersmodus
8. Eenheden van snelheid kilometer per uur (km/h)
9. Foutcode-indicator
10. Indicator acculading

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

3. VÓÓR GEBRUIK

Deze elektrische step heeft een verpakking die ontworpen is om hem tijdens het vervoer te beschermen. Haal de elektrische step uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingen op een veilige plaats bewaren om schade aan de verpakking te voorkomen voor het geval u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Inhoud van de doos

Fig. 25

1. Elektrische step
2. Adapter
3. Montagegereedschap
4. Handleiding

4. HET TOESTEL MONTEREN**Montage**

1. Klap het stuur uit, zet het vast en laat de standaard zakken.
2. Sluit de draden die uit het stuur steken aan op de overeenkomstige connector op de centrale stang.
3. Bevestig het stuur aan de stang.
4. Draai de schroeven aan beide zijden van de stang vast met de T-vormige inbussleutel.
5. Druk na de montage op de aan/uit knop om te controleren of deze goed werkt.

Vouwstelsysteem Fig. 26

1. Laat de veiligheidsvergrendeling los.
2. Trek de hendel helemaal omlaag tot de maximale onderste stand.
3. Trek de centrale stang naar achteren.
4. Bevestig de haak aan de bevestigingsring om de step op te vouwen.

De elektrische step opladen

1. Zorg ervoor dat de elektrische step is uitgeschakeld voordat u hem oplaadt en dat hij uitgeschakeld blijft tijdens het opladen.
2. Sluit de oplader aan op de oplaadpoort van de elektrische step en sluit de oplaadstekker aan op een stopcontact.
 - Laad de elektrische step tijdens de eerste keer opladen ten minste 8 uur op voor gebruik.
 - Het indicatielampje van de oplader brandt groen wanneer 100% lading is bereikt.
 - Gebruik de elektrische step nooit tijdens het opladen.
 - Laad de elektrische step niet langer op dan nodig is.
 - Om de levensduur van de accu te maximaliseren, moet u de accu ten minste om de drie maanden opladen.
 - Zorg ervoor dat u de step oplaadt in een droge en schone omgeving. De ingangsspanning is 100-240 V, sluit de oplaadkabel stevig aan op de oplaadpoort van de step.

Let op

Stop met het opladen van de accu wanneer de indicator groen oplicht. Zorg ervoor dat de accu niet overladen wordt om te voorkomen dat de levensduur wordt aangetast.

WAARSCHUWING!

Bedek de oplaadpoort met de antivuildop om te voorkomen dat metaal in contact komt met de oplaadpoort en om kortsluiting te voorkomen.

Als de spanning lager is dan 44,8 V, wordt het onderspanningsalarm geactiveerd en knippert de accu-indicator op het scherm. Als de spanning lager is dan 32,5 V, wordt de onderspanningsbeveiligingsmodus geactiveerd en knippert de accu-indicator op het scherm.

5. WERKING

1. De step aan-/uitzetten:

Houd de aan/uit knop ingedrukt om de step aan of uit te zetten. De step schakelt automatisch uit na 10 minuten inactiviteit.

2. Lichten aan/uit:

- Druk één keer op de aan/uit knop om de voor- en achterverlichting in of uit te schakelen.
- Druk twee keer achter elkaar op de aan/uit knop om de decoratieve verlichting in of uit te schakelen.

3. Rijmodi:

Druk op de knop Modus/snelheidsseenheid om te kiezen tussen de verschillende modi:

- Voetgangersmodus: in deze modus kan de step 6 km/u (3 mph) halen.
- ECO modus: in deze modus kan de step 15 km/u (9 mph) halen.
- Comfort modus: in deze modus kan de step 20 km/h (11 mph) halen.
- Sport modus: in deze modus kan de step 25 km/h (15 mph) halen.

4. Druk 3 keer achter elkaar op de aan/uit knop om de snelheidsseenheid (km/u of mph) te wijzigen.

5. Druk 5 keer achter elkaar op de aan/uit knop om de snelheidsregeling in of uit te schakelen.

Gebruik van de banden

- Voor een goede werking van de elektrische step, moet u altijd de juiste spanning van uw banden controleren en handhaven voor elk gebruik.
- De optimale bandenspanning is 36 PSI / 2.5 bar / 250 kPa.
- Het is aanbevolen om de bandenspanning regelmatig na te kijken voor een optimale rij-ervaring.
- Tijdens de levensduur van dit type band is het gebruik van hittebestendige gels aanbevolen om lekken te voorkomen en om optimale en efficiënte prestaties te behouden.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Onderhoud

1. Onderhoud van de accu: Om de levensduur van de accu te verlengen, laad u de step alleen op als de accu bijna leeg is. (Opmerking: Als u van plan bent om de step voor langere tijd niet te gebruiken, is het aan te raden om de accu minstens één keer per maand op te laden). Als de accu moet worden vervangen, neem dan contact op met een gekwalificeerde professional.
 2. Bescherming tegen onderspanning: Als de accuspanning onder de ingestelde onderspanningswaarde komt, schakelt de regelaar over naar de onderspanningsbeveiliging. De motor moet stoppen met draaien om de levensduur van de accu te beschermen.
 3. Spanningsgrensbeveiliging:
 4. De maximale uitgang (spanning) van de regelaar is beperkt tot 25±1A om de accu, regelaar en motor enz. te beschermen.
 5. Onderhoud van wielen: Controleer de wielen regelmatig om de levensduur te garanderen. Als het wiel niet goed werkt, repareer of vervang het dan zo snel mogelijk om verdere schade aan de step te voorkomen.
 6. Onderhoud van het hoofdgedeelte: Maak de behuizing van de elektrische step schoon met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of chemicaliën om de behuizing van de step schoon te maken.
- Zorg ervoor dat het product is losgekoppeld van het lichtnet en is uitgeschakeld voordat u het reinigt of onderhoudt.
 - Gebruik een zachte doek om de buitenkant van de step schoon te maken.
 - Gebruik nooit alcohol, benzine, paraffine, bijtende of schurende producten om de elektrische step schoon te maken.
 - Dompel de elektrische step nooit onder in water of andere vloeistoffen om hem schoon te maken, omdat dit de elektronische onderdelen permanent kan beschadigen.
 - Gebruik geen hogedrukreiniger om de elektrische step te reinigen.
 - Probeer niet zelf de step te repareren. In het geval dat de step beschadigingen vertoont of niet goed werkt, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
 - Zelftappende moeren en andere bevestigingsmiddelen kunnen hun doeltreffendheid verliezen en moeten eventueel opnieuw worden aangedraaid.
 - Als de step naar verwachting langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, laadt u de accu volledig op en plaatst u deze op een koele, droge plaats. Vergeet niet om hem elke 60 dagen op te laden om de accu te beschermen tegen schade die buiten de garantie valt.
 - De demontage van de wielen is ingewikkeld en een onjuiste montage kan leiden tot instabiliteit en storingen.

Remschijven

U moet controleren of de remschijven in perfecte staat is, uitgelijnd met de remklauw, om deze afstelling te vergemakkelijken wordt een inbussleutel bijgeleverd, de remblokken zijn verbruiksartikelen en moeten worden vervangen wanneer hun nuttige levensduur ten einde loopt.

Het apparaat opbergen

- Bewaar de step op een droge en geventileerde plaats wanneer u hem niet gebruikt. Laat het niet te lang buiten staan. Overmatig zonlicht, oververhitting en overkoeling versnellen de veroudering van de banden en brengen de levensduur van de step en de accu in gevaar.
- Laad hem alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 0 en 40°C en bewaar hem bij een temperatuur tussen -10 en 45°C.

De accu verwijderen

- Het verwijderen van de accu is ingewikkeld en kan de werking van de elektrische step veranderen: u kunt contact opnemen met een erkende reparateur als de productgarantie nog geldig is. Als de garantie is verlopen, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde werkplaats van uw keuze. U kunt ook contact opnemen met de klantenservice van Cecotec.
- Voor een correcte verwijdering van de accu voor recycling moet u:
 1. Stap 1: Verwijder het antisliprubber van het deksel,
 2. Stap 2: Draai alle schroeven los (10 stuks in totaal) om het accuchassis te openen,
 3. Stap 3: Open de klep van het accuchassis en verwijder de accuhouder om de accu los te maken.
 4. Stap 4: Koppel de twee connectors los (de ene is de accuaansluiting op de controller, de andere is de accuaansluiting op de laadpoort).
 5. Stap 5: Vervolgens kunt u de accu uit het chassis halen.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Foutcode

- E0: communicatiestoring.
- E1: motorstoring.
- E2: storing in de gashendel.
- E3: storing in de rem.
- E4: MOS-fout of overstroomfout.
- E5: signaalstoring.
- E6: rotatiefout.
- E7: onderspanning.
- E8: overspanning.
- E9: oververhitting.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Referentie:	07299 / 07335	
Eigenschappen	Te meten eenheden	Specificaties
Afmetingen	Opvouwen	121x60x58 cm
	Niet opgevouwen (1)	121x130x58 cm
Gewicht	Gewicht van de step	23 Kg / 25 Kg
Eisen voor gebruik	Max. gewicht.	120 Kg
	Min-max hoogte	100 - 200 cm
	Leeftijdsgroep (2)	>16 jaar
Technische specificaties	Gebruiksduur (3)	45 km / 65 Km
	Max snelheid	25 Km/h
	Max inclinatie.	15 %
	Werkings temperatuur	0°C 40°C
	Opslagtemperatuur	0°C 45°C
	IP Beschermingsgraad	IPX4
Motor	Maximaal vermogen	750 W / 1200 W
	Nominaal vermogen	350 W / 500 W
Accu	Type	Lithium-ion HRTBAT-A8U-E1 / Lithium-ion HRTBAT-A8U-M2
	Oplaadduur	5 tot 6 uur
	Capaciteit	10 Ah / 13 Ah
	Nominale spanning	36 V / 48 V
	Max. belastings spanning	42 V / 54.6 V
	Max. belastingsstroom	2 A / 3A

Banden	Banden	10"
Oplader	Model	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Ingang	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Uitgang	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Bescherming	IP20; T=0 - 40°C; Klasse II
Rijmodi en bereiken (4)	Voetganger	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	Comfort	38 km / 57 km
	Sport	35 km / 55 km

(1) Hoogte van de grond tot de bovenkant van het stuur.

(2) Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.

(3) De gebruiksduur gemeten met een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, in ECO stand op een vlakke ondergrond, zonder wind en bij een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.

(4) Gemeten bij een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, vlakke ondergrond, geen helling, geen wind, en een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.

De totale waarde van de blootgestelde trillingen in het hand-armsysteem bedraagt niet meer dan 2,5 m/s².

De gewogen versnelling waaraan het gehele lichaam wordt onderworpen, bedraagt niet meer dan 0,5 m/s².

Het A-gewogen geluidsdrumniveau op de werkplekken is lager dan of gelijk aan 70 dB.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen weg te werpen,

dient de consument contact op te nemen met plaatselijke overheid.
Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

FABRIKANT: CECOTEC INNOVACIONES S.L
ADRES: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spanje).

BESCHRIJVING Persoonlijk mobiliteitsvoertuig
IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE: Elektrische step Bongo Serie Y45 / Elektrische step Bongo Serie Y65
FUNCTIE: Licht elektrisch gemotoriseerd voertuig voor personenvervoer.
MODEL: 07299 / 07335

Verklaart dat het beschreven product is ontworpen, vervaardigd en getest en voldoet aan alle toepasselijke bepalingen.

EU-RICHTLIJNEN TEN UITVOER GELEGD:

- Richtlijn 2006/42/EG.
- Richtlijn 2011/65/EU en Gedelegeerde Richtlijn 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

- Richtlijn 2014/30/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit.

GEHARMONISEERDE NORMEN TOEGEPAST:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. OSTRZEŻENIE

Rys. 1

Przed jazdą na skuterze należy przestrzegać środków ostrożności zawartych w tej instrukcji przed jazdą na hulajnodze elektrycznej. Używaj zatwierdzonych elementów bezpieczeństwa, takich jak kaski lub nakolanniki. Użytkowanie tego produktu jest przeznaczone jako osobisty pojazd do poruszania się w celu transportu pojedynczej osoby w miejscu publicznym lub prywatnym.

Rys. 2

Nie używaj pojazdu podczas deszczu.

Rys. 3

Ze skutera nie może korzystać jednocześnie więcej niż jedna osoba.

Rys. 4

Osoby poniżej 16 roku życia nie mogą używać tego produktu. Sprawdź aktualne zarządzenie gminne. Weź pod uwagę wskazania swojego ciała, zaleca się skonsultowanie się z lekarzem, jeśli cierpisz na jakikolwiek niekorzystny stan fizyczny lub zdrowotny, który może stwarzać zagrożenie dla Twojego bezpieczeństwa lub utrudnia prawidłowe użytkowanie hulajnogę elektrycznej.

Rys. 5

Maksymalna waga dozwolona: 120 kg

Maksymalna zalecana wysokość na użytkownika to: do 2m.

Rys. 6

Nie prowadź hulajnogę elektryczną po spożyciu napojów alkoholowych, narkotyków lub leków, które mogą wpływać na prowadzenie pojazdów.

Rys. 7

Nie używaj telefonu ani nie słuchaj muzyki podczas jazdy na hulajnodze elektrycznej.

Rys. 8

Zwróć szczególną uwagę na jazdę po piasku, kałużach, błocie, lodzie, śniegu lub po schodach oraz gdy jest ciemno lub po mokrej nawierzchni. Nie dotykaj tarczy hamulcowej w warunkach słabego oświetlenia lub po użyciu, ponieważ może być gorąca.

Rys. 9

Nie używaj skutera w niebezpiecznych obszarach, w których mogą znajdować się łatwopalne lub wybuchowe substancje, płyny lub zanieczyszczenia.

Rys. 10

Ta hulajnoga elektryczna nie jest przeznaczona do jazdy po autostradach, autostradach ani drogach międzymiastowych. Zapoznaj się z obowiązującymi przepisami prawa w Twojej gminie na temat, gdzie można jeździć na hulajnogach elektrycznych.

Rys. 11

Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na kierownicy. Jakikolwiek ładunek przymocowany do kierownicy wpłynie na stabilność pojazdu.

Rys. 12

Unikaj wchodzenia i schodzenia po schodach ze skuterem.

Rys. 13

Zawsze jeźdź z obiema rękami na kierownicy.

Rys. 14

Nie jeździć na hulajnodze jedną stopą.

Rys. 15

Nie naciskaj pedału przyspieszenia, idąc obok skutera.

Rys. 16

Należy pamiętać, że droga hamowania będzie dłuższa w kałużach, mokrych nawierzchniach i/lub w mokrych warunkach pogodowych. Działanie hulajnogę elektrycznej jest przeznaczone do użytkowania na płaskich, równych i suchych powierzchniach.

Rys. 17

Zachowaj ostrożność z głową podczas przechodzenia pod zadaszonymi obszarami, takimi jak drzwi.

Rys. 18

Podczas jazdy z dużą prędkością nie obracaj gwałtownie kierownicy.

Rys. 19

Nie jeździ szybko przez przeszkody tj. schody, krawężnie lub progi.

Rys. 20

Nie najężdżaj kotem na przeszkody.

Rys. 21

UWAGA: do ładowania baterii należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, o numerze referencyjnym XVE053-4200150.

Ostrzeżenie

- Przeprowadzaj regularne kontrole wizualne komponentów lub części podlegających zużyciu lub zmęczeniu, takich jak podwozie, widelec, opony, hamulce itp. Pomoże to wykryć pęknięcia lub uszkodzenia w obszarach o wysokim naprężeniu, które mogą wskazywać, że okres użytkowania komponentu został przekroczony i należy go wymienić. Przeprowadzaj okresową konserwację hulajnogi elektrycznej i jej elementów, aby przedłużyć jej żywotność. Okresowo sprawdzaj dokręcenie skręcanych elementów, zwłaszcza osi kół, układu składania, układu kierowniczego i hamulcowego.
- Skontaktuj się ze swoim dostawcą, aby mógł skierować Cię do odpowiedniej organizacji szkoleniowej.
- Unikaj obszarów o dużym natężeniu ruchu lub przepętnionych i staraj się mieć na uwadze drogę i prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dróg miejskich i najbardziej narażonych użytkowników.
- Poinformuj o swojej obecności, gdy zbliżasz się do pieszego lub rowerzysty oraz gdy nie jesteś widziany i/lub słyszany. Pamiętaj, aby przez obszary chronione przechodzić pieszo i w każdej sytuacji dbać o integralność fizyczną i innych. Wyeliminuj ostre krawędzie, które mogły powstać podczas użytkowania pojazdu.
- Nie modyfikuj użytkowania pojazdu. Ten pojazd nie jest przeznaczony do użytku akrobacyjnego.

2. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 22

1. Przednie światło
2. System składania
3. Przedni składany drążek
4. Przednie zawieszenie
5. Przedni błotnik
6. Przednia tarcza hamulcowa
7. Przednie koło
8. Prawa rączka
9. Lewa rączka
10. Uchwyt

11. Maszt
12. Platforma antypoślizgowa
13. Podnóżek
14. Wejście do ładowania
15. Pierścień Utwierdzający
16. Tylnie światło
17. Tylnie zawieszenie
18. Płyta podnóżka Tylna tarcza hamulcowa
19. Widelec tylny
20. Silnik
21. Światło dekoracyjne
22. Stopka
23. Przedni widelec

Rys. 23

1. Dźwignia hamulcowa
2. Lewa rączka
3. Wyświetlacz
4. Dźwignia hamulcowa
5. Prawa rączka
6. Przycisk zasilania/ Światło
7. Gaz
8. Przycisk trybu/jednostka prędkości

Rys. 24

1. Jednostki prędkości mile na godzinę (mph)
2. Wskaźnik trybu tempomatu
3. Wskaźnik światel przednich
4. Wskaźnik TRYBU ECO
5. Wskaźnik trybu Confort
6. Wskaźnik trybu SPORT
7. Wskaźnik trybu pieszego
8. Jednostki prędkości kilometry na godzinę (km/h)
9. Wskaźnik kodu błędu
10. Wskaźnik poziomu baterii

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

3. PRZED UŻYCIEM

Ta hulajnowa elektryczna ma opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij hulajnową elektryczną z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu opakowania w przypadku konieczności transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

Rys. 25

1. **Hulajnowa elektryczna**
2. Ładowarka
3. Narzędzia potrzebne do montażu
4. Ta instrukcja obsługi

4. MONTAŻ PRODUKTU

Montaż

1. Rozłóż kierownicę, zabezpiecz ją i opuść podpórkę.
2. Połącz kable wystające z kierownicy z odpowiednimi złączami na maszcie.
3. Zamontuj kierownicę na drążku
4. Dokręć śruby po obu stronach prowadnicy za pomocą klucza imbusowego w kształcie litery T.
5. Po złożeniu naciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić, czy działa prawidłowo.

System składania. Rys. 26

1. Zwolnij blokadę bezpieczeństwa.
2. Pociągnij dźwignię do maksymalnie dolnego położenia
3. Pociągnij maszt do tyłu.
4. Przymocuj hak do pierścienia mocującego, aby złożyć hulajnowę.

Jak naładować skuter elektryczny?

1. Upewnij się, że hulajnowa elektryczna jest wyłączona przed ładowaniem i pozostaje wyłączona podczas ładowania.
2. Podłącz ładowarkę do portu ładowania hulajnowy elektrycznej i podłącz wtyczkę ładowania do gniazdka elektrycznego.

- Podczas pierwszego ładowania należy ładować hulajnową elektryczną przez co najmniej 8 godzin przed jej użyciem.
- Wskaźnik ładowarki zmieni kolor na zielony, gdy bateria osiągnie 100% naładowania.
- Nigdy nie używaj hulajnowy elektrycznej podczas ładowania.
- Nie ładuj hulajnowy elektrycznej dłużej niż to konieczne.
- Aby zmaksymalizować żywotność baterii, ładuj ją przynajmniej co trzy miesiące.
- Pamiętaj, aby ładować hulajnowę w suchym i czystym otoczeniu. Napięcie wejściowe wynosi 100-240 V i należy dobrze podłączyć kabel ładujący do portu ładowania skutera.

Ostrzeżenie

Przestań ładować baterię, gdy wskaźnik zmieni kolor na zielony. Nie dopuszczaj do przeladowania akumulatora, aby nie wpłynąć na jego żywotność.

Ostrzeżenie

Zakryj port ładowania zatyczką zapobiegającą zabrudzeniom, aby zapobiec kontaktowi metalowych przedmiotów i zwarciom.

Jeśli napięcie spadnie poniżej 44,8 V, włączy się alarm zbyt niskiego napięcia, a na ekranie zacznie migać wskaźnik baterii. Jeśli napięcie jest niższe niż 32,5 V, przejdzie w tryb ochrony podnapięciowej, a wskaźnik baterii zacznie migać na ekranie.

5. FUNKCJONOWANIE

1. Włącz/wyłącz hulajnowę:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania/światła, aby włączyć lub wyłączyć hulajnowę. Hulajnowa wyłącza się automatycznie po 10 minutach bezczynności.

2. Światła włączone/wyłączone:

- Naciśnij raz przycisk zasilania/oświetlenia, aby włączyć lub wyłączyć przednie i tylne światła.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie dekoracyjne.

3. Tryby jazdy:

Naciśnij przycisk trybu/jednostki prędkości, aby wybrać pomiędzy różnymi trybami:

- Tryb Pieszy: W tym trybie skuter może osiągnąć prędkość 6 km/h (3 mph).
- Tryb ECO: w tym trybie skuter może osiągnąć prędkość do 15 km/h (9 mph)
- Tryb Confort: W tym trybie skuter może osiągnąć prędkość 20 km/h (11 mph).
- Tryb SPORT: w tym trybie hulajnowa może osiągnąć prędkość 25 km/h (15 mph).

4. Naciśnij przycisk zasilania 3 razy z rzędu, aby zmienić jednostkę prędkości (km/h lub mph),

- Naciśnij przycisk zasilania 5 razy z rzędu, aby włączyć/wyłączyć tempomat

Używanie opon

- Aby zapewnić prawidłowe działanie hulajnogi elektrycznej, przed każdym użyciem upewnij się, że zawsze sprawdzasz i utrzymujesz prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Optymalne ciśnienie w oponach wynosi 36 PSI / 2.5 bara / 250 kPa.
- Zalecamy przeprowadzanie okresowych kontroli, aby upewnić się, że ciśnienie utrzymuje się w zalecanych wartościach i uzyskać wydajną jazdę.
- W okresie użytkowania tego typu opon zaleca się stosowanie żeli termozgrzewalnych, aby zapobiec przebicim i zachować maksymalną efektywność i osiągi.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacja

- Konserwacja baterii: Aby przedłużyć żywotność baterii, ładuj hulajnogę tylko wtedy, gdy bateria jest bliska wyczerpania. (Uwaga: jeśli nie planujesz używać hulajnogi przez dłuższy czas, zaleca się ładowanie baterii co najmniej raz w miesiącu.) Jeśli konieczna jest wymiana baterii, skontaktuj się z wykwalifikowanymi specjalistami.
 - Zabezpieczenie podnapięciowe: Gdy napięcie akumulatora jest niższe od ustawionej wartości podnapięciowej, sterownik przechodzi w stan zabezpieczenia podnapięciowego. Silnik przestanie działać, aby chronić żywotność baterii.
 - Ochrona ograniczenia napięcia:
 - Maksymalna moc wyjściowa (napięcie) kontrolera jest ograniczona do 25±1A w celu ochrony akumulatora, kontrolera i silnika itp.
 - Konserwacja kół: Aby zapewnić żywotność kół, należy je regularnie sprawdzać. Jeśli kóło nie działa prawidłowo, napraw je lub wymień tak szybko, jak to możliwe, aby zapobiec dalszemu uszkodzeniu hulajnogi.
 - Konserwacja korpusu głównego: Oczyszczyć korpus hulajnogi elektrycznej wodą lub łagodnym detergentem. Nie używaj silnych środków czyszczących, rozpuszczalników ani chemikaliów do czyszczenia głównego korpusu hulajnogi.
- Upewnij się, że produkt jest odłączony od gniazdka i wyłączony przed czyszczeniem lub oddaniem go do naprawy.
 - Użyj miękkiej szmatki do czyszczenia zewnętrznej części hulajnogi elektrycznej.
 - Do czyszczenia skutera elektrycznego nigdy nie używaj alkoholu, benzyny, nafty ani produktów żrących lub ściernych.
 - Nigdy nie zanurzaj hulajnogi elektrycznej w wodzie lub innych płynach w celu jej czyszczenia, może to spowodować trwałe uszkodzenie części elektronicznych.
 - Nie używaj wody pod ciśnieniem do czyszczenia skutera elektrycznego.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać hulajnogi elektrycznej. W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nakrętki samogwintujące i inne elementy mocujące mogą stracić swoją skuteczność i mogą wymagać ponownej regulacji.
- Jeśli spodziewasz się, że hulajnoga będzie bezczynna przez ponad 30 dni, całkowicie naładuj akumulator i umieść go w chłodnym, suchym miejscu. Nie zapomnij ładować go co 60 dni, aby chronić akumulator przed możliwymi uszkodzeniami wykraczającymi poza zakres objęty gwarancją.
- Demontaż kół jest skomplikowany, a nieprawidłowy montaż może spowodować niestabilność i nieprawidłowe działanie.

Tarcza hamulcowa

Musisz sprawdzić, czy tarcza hamulcowa jest w idealnym stanie, wyrównana z zaciskiem hamulcowym, aby ułatwić tę regulację, dołączamy klucz imbusowy, klocki hamulcowe są zużywalne i muszą zostać wymienione, gdy ich żywotność dobiegnie końca.

Przechowywanie

- Kiedy nie używasz hulajnogi, przechowuj ją w suchym i przewiewnym miejscu. Nie pozostawiaj go na zewnątrz przez dłuższy czas. Nadmierne nasłonecznienie, przegrzanie i przechłodzenie przyspieszają starzenie się opon i zagrażają żywotności skutera i jego akumulatora.
- Ładuj go tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia wynosi od 0 do 40°C i przechowuj w temperaturze od -10 do 45°C.

Wymywanie baterii

- Wyjęcie baterii jest skomplikowane i może wpłynąć na działanie hulajnogi elektrycznej; możesz skontaktować się z autoryzowanym serwisem, jeśli gwarancja na produkt jest nadal ważna. W przypadku wygaśnięcia gwarancji możesz skontaktować się z wybranym warsztatem specjalistycznym. Możesz również skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- W celu prawidłowego wyjęcia baterii w celu późniejszego recyklingu należy:
 - Krok 1: Usuń antypoślizgową gumę silikonową z pokrywy,
 - Krok 2: Odkręć wszystkie śruby (w sumie 10 sztuk), aby otworzyć obudowę akumulatora,
 - Krok 3: Otwórz pokrywę obudowy akumulatora i wyjmij uchwyt akumulatora, aby zwolnić akumulator
 - Krok 4: Odłącz dwa złącza (jedno to połączenie z akumulatora do kontrolera, a drugie to połączenie z akumulatora do portu ładowania)
 - Krok 5: Następnie możesz wyjąć akumulator z akumulatora podwozia.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod błędu

- E0: błąd łączy.
- E1: błąd silnika.
- E2: błąd sprzęgła.
- E3: błąd hamulca.
- E4: błąd MOS lub awaria przetężenia.
- E5: błąd sygnału.
- E6: błąd rotacji.
- E7: zbyt niskie napięcie.
- E8: przepięcie.
- E9: przegrzanie.

8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	Bongo Serie Y45 / Bongo Serie Y65	
Referencja:	07299 / 07335	
Charakterystyka	Jednostki do pomiaru	Specyfikacje
Wymiary	Składany	121x60x58 cm
	Rozłożony (1)	121x130x58 cm
Waga	Waga skutera elektrycznego	23 Kg / 25 Kg
Wymagania dotyczące użytkowania	Maksymalna waga	120 Kg
	Wysokość min-maks.	100 - 200 cm
	Zakres wieku (2)	>16 lat
Specyfikacja techniczna	Czas pracy (3)	45 km / 65 Km
	Maks prędkość	25 Km/h
	Pochylenie max.	15%
	Temperatura robocza	0°C 40°C
	Temperatura przechowywania	0°C 45°C
	Typ ochrony IP	IPX4

Silnik	Maksymalna moc	750 W / 1200 W
	Moc nominalna	350 W / 500 W
Bateria	Typ	Ion-Litio HRTBAT-A8U-E1 / Ion-Litio HRTBAT-A8U-M2
	Czas ładowania	5-6 godzin
	Pojemność	10 Ah / 13 Ah
	Napięcie normalne	36 V / 48 V
	Maksymalne napięcie ładowania	42 V / 54.6 V
	Maksymalny prąd ładowania	2 A / 3A
Opony	Opona	10"
Ładowarka	Model	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Wejście	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Wyjście	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Ochrona	IP20; T=0 - 40°C; Clase II
Tryby jazdy i autonomia (4)	PIESZY	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	KOMFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Wysokość od ziemi do szczytu kierownicy.

(2) Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.

(3) Autonomia zmierzona z wagą 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorem, w trybie ECO na płaskiej powierzchni, bez wiatru i w temperaturze otoczenia ok. 25°C.

(4) Mierzone przy wadze 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorze, płaskiej powierzchni, bez nachylenia, bez wiatru i w temperaturze otoczenia około 25°C.

Sumaryczna wartość drgań narażonych w układzie ręka-ramię nie przekracza 2,5 m/s².

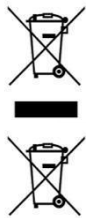
Przyspieszenie ważone, któremu poddawane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s².

Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważony A na stanowiskach pracy jest mniejszy lub równy 70 dB

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PRODUCENT CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ADRES: Av. Reyes Católicos Nº 60 / 46910, Alfafar, Walencja (Hiszpania).

OPIS: Pojazd do poruszania się

IDENTYFIKACJA PRODUKTU: Hulajnoga elektryczna Bongo serii Y45 / hulajnoga elektryczna serii Y65

FUNKCJA: Zmotoryzowany lekki pojazd elektryczny do przewozu osób

MODELO: 07299 / 07335

Zaświadcza, że opisany produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany oraz spełnia wszystkie obowiązujące przepisy.

STOSOWANE DYREKTYWY UE:

- Dyrektywa 2006/42/CE dotycząca maszyn.
- Dyrektywa 2011/65/UE i Dyrektywa Delegowana 2015/863 w sprawie ograniczeń w stosowaniu niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej.

STOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

1. UPOZORNĚNÍ

Obr. 1

Před jízdou na elektrické koloběžce si musíte přečíst a dodržovat bezpečnostní opatření uvedené v této příručce. Používejte homologované bezpečnostní prvky – jako jsou přilby a chrániče. Použití tohoto produktu je určeno jako osobní vozidlo pro přepravu jedné osoby na veřejném nebo soukromém místě.

Obr. 2

Koloběžku nepoužívejte za deště.

Obr. 3

Elektrickou koloběžku nemůže používat více než jedna osoba najednou.

Obr. 4

Osoby mladší 16 let nesmějí tento výrobek používat. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku. Berte v úvahu indikace svého těla, doporučuje se, abyste se poradili se svým lékařem, pokud trpíte jakýmkoli nepříznivým fyzickým nebo zdravotním stavem, který může ohrozit vaši bezpečnost, nebo který ztěžuje správné používání elektrokoloběžky.

Obr. 5

Maximální dovolená váha: 120 kg.
Maximální doporučená výška uživatele: až 2 metry.

Obr. 6

Neřidte elektrickou koloběžku, pokud jste požili alkoholické nápoje, drogy nebo léky, které nejsou slučitelné s řízením.

Obr. 7

Při jízdě na elektrickém skútru nepoužívejte telefon ani neposlouchejte hudbu.

Obr. 8

Věnujte zvýšenou pozornost řízení, pokud se objeví písek, kaluže, bahno, led, sníh nebo schody anebo pokud je tma nebo je povrch mokrá. Nedotýkejte se brzdového kotouče za špatných světelných podmínek nebo po použití, protože může být horký.

Obr. 9

Elektrickou koloběžku nepoužívejte v nebezpečných oblastech, kde se mohou vyskytovat hořlavé nebo výbušné látky, kapaliny nebo nečistoty.

Obr. 10

Tato elektrická koloběžka není určena k jízdě na dálnicích, dálnicích nebo meziměstských silnicích. Zjistěte si aktuální právní předpisy ve vaší obci, kde je možné elektrické koloběžky používat.

Obr. 11

Nevěšte na řídítka těžké předměty. Jakýkoli náklad připevněný na řídítka ovlivní stabilitu vozidla.

Obr. 12

Vyhnete se na koloběžce schodům v obou směrech.

Obr. 13

Držte řídítka vždy oběma rukama.

Obr. 14

Nejezděte na elektrické koloběžce jen s jednou nohou na nášlapu.

Obr. 15

Netiskněte akcelerátor, pokud jdete vedle elektrické koloběžky.

Obr. 16

Vezměte prosím na vědomí, že brzdná dráha bude delší v kalužích, na mokřém povrchu a/nebo ve vlhkém počasí. Provoz elektrokoloběžky je určen pro použití na rovném, rovném a suchém povrchu.

Obr. 17

Dávejte pozor na hlavu, pokud vjíždíte pod střechu nebo do dveří.

Obr. 18

Pokud jedete rychle, neotáčejte rychle řídítka do stran.

Obr. 19

Nenajíždějte ve velké rychlosti na překážky, jako jsou schody nebo obrubníky.

Obr. 20

Nevrážejte koly do překážek.

Obr. 21

Nedotýkejte se motoru bezprostředně po jízdě, může být horký.

UPOZORNĚNÍ!

- Provádějte pravidelné vizuální kontroly součástí nebo dílů podléhajících opotřebením nebo únavě, jako je podvozek, vidlice, pneumatiky, brzdy atd. To vám pomůže odhalit praskliny nebo poškození ve vysoce namáhaných oblastech, které mohou naznačovat, že životnost součásti byla překročena a měla by být vyměněna. Provádějte pravidelnou údržbu elektrického skútru a jeho součástí, abyste prodloužili jeho životnost. Pravidelně kontrolujte utažení šroubových prvků, zejména os kol, systému skládání, systému řízení a brzdového systému.
- Navštivte svého dodavatele, aby vás mohl odkázat na vhodnou školicí organizaci.
- Vyhýbejte se místům s hustým provozem nebo přeplněným silničním provozem, předvídejte svou cestu a rychlost a respektujte pravidla silničního provozu, pravidla chodníku a jeho nejzranitelnější účastníky.
- Upozorněte na svou přítomnost, když se blížíte k chodci nebo cyklistovi a když nejste vidět a/nebo slyšet. Nezapomeňte přecházet chráněné oblasti pěšky a v každé situaci dávejte pozor na sebe i ostatní. Odstraňte všechny ostré hrany, které mohly vzniknout při používání vozidla.
- Neměňte způsob použití vozidla. Toto vozidlo není určeno pro akrobatické použití.

2. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 22

1. Přední světlo
2. Systém skládání
3. Přední skládací lišta
4. Přední odpružení
5. Přední blatník
6. Přední brzdový kotouč
7. Přední kolo
8. Pravou pěst
9. Levá pěst
10. Háček
11. Stožár
12. Protiskluzová platforma
13. Opěrka nohou
14. Nabíjecí port
15. Upevňovací kroužek
16. Zadní světlo
17. Zadní odpružení
18. Zadní brzdový kotouč
19. Zadní vidlice

20. Motor
21. Dekorativní světlo
22. Stojan
23. Přední vidlice

Obr. 23

1. Brzdová páka
2. Levá pěst
3. Obrazovka
4. Brzdová páka
5. Pravou pěst
6. Tlačítko Napájení/Osvětlení
7. Akcelerátor
8. Tlačítko režimu/jednotka rychlosti

Obr. 24

1. Jednotky rychlosti míle za hodinu (mph)
2. indikátor cestovního režimu
3. Indikátor předního světla
4. Indikátor ECO MODE
5. Indikátor komfortního režimu
6. Indikátor sportovního režimu
7. Indikátor režimu pro chodce
8. Jednotky rychlosti v kilometrech za hodinu (km/h)
9. Indikátor chybového kódu
10. Indikátor stavu baterie

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

3. PŘED POUŽITÍM

Tato elektrická koloběžka představuje obal určený k ochraně při přepravě. Vyjměte elektrokoloběžku z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození obalu pro případ, že byste je v budoucnu potřebovali přepravit. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.

Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

Obsah krabice

Obr. 25

1. Elektrická koloběžka
2. Adaptér
3. Nástroje nezbytné pro montáž
4. tento návod k použití

4. MONTÁŽ PRODUKTU**Montáž**

1. Rozložte řídítko, zajistěte je a spusťte stojánek.
2. Připojte kabely, které vyčnívají z řídítek, s odpovídajícími konektory na stožáru.
3. Nainstalujte řídítko na tyč
4. Utáhněte šrouby na obou stranách lišty pomocí imbusového klíče ve tvaru T.
5. Po sestavení stiskněte tlačítko napájení a zkontrolujte, zda funguje správně.

Skládací systém. Obr. 26

1. Uvolněte bezpečnostní zámek.
2. Zatáhněte za páku do maximální spodní polohy
3. Zatáhněte stěžeň dozadu.
4. Připevněte háček k upevňovacímu kroužku pro složení koloběžky.

Nabíjení elektrické koloběžky

1. Ujistěte se, že je elektrický skútr před nabíjením vypnutý a během nabíjení zůstává vypnutý.
2. Připojte nabíječku k nabíjecímu portu elektrického skútru a zapojte nabíjecí zástrčku do elektrické zásuvky.
 - Během prvního nabíjení nabíjejte elektrokoloběžku alespoň 8 hodin před jejím použitím.
 - Kontrolka nabíječky se rozsvítí zeleně, když dosáhne 100% nabití.
 - Nikdy nepoužívejte elektrický skútr během nabíjení.
 - Nenabíjejte elektrokoloběžku déle, než je nutné.
 - Chcete-li maximalizovat životnost baterie, nabíjejte ji alespoň každé tři měsíce.
 - Zajistěte nabíjení skútru v suchém a čistém prostředí. Vstupní napětí je 100-240V a dobře připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu skútru.

Upozornění

Jakmile se indikátor rozsvítí zeleně, zastavte nabíjení baterie. Nedovolte, aby se baterie přehřála, aby nedošlo k ovlivnění její životnosti.

UPOZORNĚNÍ!

Zakryjte nabíjecí port zásepkou proti nečistotám, abyste zabránili kontaktu s kovovými předměty a zabránili zkratu.

Pokud je napětí nižší než 44,8 V, aktivuje se alarm podpětí a na obrazovce bude blikat indikátor baterie. Pokud je napětí nižší než 32,5 V, přejde do režimu ochrany proti podpětí a na obrazovce bude blikat indikátor baterie.

5. FUNGOVÁNÍ

1. Zapnutí/vypnutí skútru:

Chcete-li koloběžku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení/světla. Koloběžka se automaticky vypne po 10 minutách nečinnosti.

2. Zapnutí/vypnutí světel:

- Jedním stisknutím tlačítka napájení/světla zapnete nebo vypnete přední a zadní světla.
- Stisknutím tlačítka napájení dvakrát za sebou zapnete nebo vypnete dekorativní světlo.

3. Jízdní režimy:

Stisknutím tlačítka režimu/jednotky rychlosti můžete vybrat mezi různými režimy:

- Režim pro chodce: V tomto režimu může skútr dosáhnout rychlosti 6 km/h (3 mph).
- ECO režim: v tomto režimu může skútr dosáhnout rychlosti až 15 km/h (9 mph)
- Režim Confort: V tomto režimu může skútr dosáhnout rychlosti 20 km/h (11 mph).
- Režim SPORT: v tomto režimu může skútr dosáhnout rychlosti 25 km/h (15 mph).

4. Stiskněte tlačítko napájení 3x za sebou pro změnu jednotky rychlosti (km/h nebo mph),

5. Stisknutím tlačítka napájení 5krát za sebou aktivujete/deaktivujete tempomat

Používání pneumatik

- Pro správnou funkci elektrokoloběžky před každým použitím vždy zkontrolujte a udržujte správný tlak v pneumatikách.
- Optimální tlak v pneumatikách je 36 PSI / 2,5 bar / 250 kPa.
- Optimální tlak v pneumatikách je 30 PSI / 2,1 bar / 210 kPa.
- Během životnosti těchto pneumatik se doporučuje používat tepelně těsnící gely, abyste zabránili píchnutí a udrželi efektivitu a výdrž na maximum.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Údržba

1. Údržba baterie: Chcete-li prodloužit životnost baterie, dobíjejte skútr pouze tehdy, když se baterie blíží vybití. (Poznámka: Pokud neplánujete koloběžku delší dobu používat, doporučuje se dobít baterii alespoň jednou za měsíc.) Pokud potřebujete vyměnit baterii, obraťte se na kvalifikované odborníky.
2. Podpěrová ochrana: Když je napětí baterie nižší než nastavená hodnota podpětí, regulátor přejde do stavu Podpěrové ochrany. Motor přestane fungovat, aby se chránila životnost baterie.
3. Ochrana limitu napětí:
4. Maximální výstup (napětí) ovladače je omezen na 25±1A kvůli ochraně baterie, ovladače a motoru atd.
5. Údržba kola: Pro zajištění životnosti kol kola pravidelně kontrolujte. Pokud kolo nefunguje správně, co nejdříve jej opravte nebo vyměňte, abyste předešli dalšímu poškození koloběžky.
6. Údržba hlavního těla: Očistěte tělo elektrokoloběžky vodou nebo jemným čistícím prostředkem. K čištění hlavní části skútru nepoužívejte silné čisticí prostředky, rozpouštědla nebo chemikálie.
 - Před čištěním nebo údržbou se ujistěte, že je výrobek odpojen od elektrické sítě a vypnut.
 - K čištění vnější části elektrické koloběžky použijte měkký hadřík.
 - K čištění elektrické koloběžky nikdy nepoužívejte alkohol, benzín, parafín, žíravé nebo abrazivní prostředky.
 - Elektrickou koloběžku nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin, abyste ji vyčistili, protože by mohlo dojít k trvalému poškození elektronických částí.
 - K čištění elektrického skútru nepoužívejte tlakovou vodu.
 - Nepokoušejte se opravit elektrickou koloběžku vlastními silami. V případě zjištění jakékoli anomálie nebo havárie kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
 - Samořezné matice a další spojovací prvky mohou ztratit svou účinnost a může být nutné je znovu nastavit.
 - Pokud očekáváte, že bude skútr nečinný déle než 30 dní, plně nabijte baterii a umístěte ji na chladné a suché místo. Nezapomeňte ji každých 60 dní dobít, abyste ochránili baterii před možným poškozením nad rámec záruky.
 - Demontáž kol je komplikovaná a nesprávná montáž může způsobit nestabilitu a poruchu.

Brzdový kotouč

Musíte zkontrolovat, zda je brzdový kotouč v perfektním stavu, zarovnaný s brzdovým třmenem, pro usnadnění tohoto seřízení přibalíme imbusový klíč, brzdové destičky jsou spotřební a musí být vyměněny, když jejich životnost skončí.

Uskladnění

- Pokud koloběžku nepoužíváte, uložte ji na suchém a větraném místě. Nenechávejte jej dlouho venku. Nadměrné sluneční záření, přehřívání a podchlazení urychlují stárnutí pneumatik a snižují životnost skútru a jeho baterie.
- Nabíjejte jej pouze při okolní teplotě mezi 0 a 40 °C a skladujte jej při teplotě mezi -10 a 45 °C.

Vyjmutí baterie

- Vyjmutí baterie je komplikované a může ovlivnit provoz elektrokoloběžky: pokud je záruka na výrobek stále platná, můžete se obrátit na autorizovaný opravárenský subjekt. V případě, že záruka vypršela, můžete se obrátit na specializovanou dílnu dle vašeho výběru. Můžete také kontaktovat náš zákaznický servis.
- Pro správné vyjmutí baterie pro následnou recyklaci musíte:
 1. Krok 1: Odstraňte protiskluzovou silikonovou pryž z krytu,
 2. Krok 2: Odšroubováním všech šroubů (celkem 10 kusů) otevřete šasi baterie,
 3. Krok 3: Otevřete kryt šasi baterie a vyjměte držák baterie, abyste uvolnili baterii
 4. Krok 4: Odpojte dva konektory (jeden je připojení od baterie k ovladači a druhý je připojení od baterie k nabíjecímu portu)
 5. Krok 5: Poté můžete vyjmout baterii z baterie podvozku.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Kód chyby

- E1: Selhání komunikace.
- E1: porucha motoru.
- E2: porucha škrtků klapky.
- E3: porucha brzdy.
- E4: Porucha MOS nebo porucha nadproudu.
- E5: porucha signálu.
- E6: porucha rotace.
- E7: podpětí.
- E8: přepětí.
- E9: přehřívání.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL:	Y45 Series Bongo / Y65 Series Bongo	
Reference:	07299 / 07335	
Charakteristiky	Měřené jednotky	Specifikace
Rozměry	Složená	121x60x58 cm
	Rozbaleno (1)	121x130x58 cm
Hmotnost	Hmotnost elektrické koloběžky	23 kg / 25 kg
Požadavky na použití	Maximální hmotnost	120 Kg
	Výška min-max.	100–200 cm
	Věková skupina (2)	>16 let
Technické specifikace	Autonomie (3)	45 km / 65 Km
	Max rychlost	25 Km/h
	Max. sklon	15%
	Teplota fungování	0°C 40°C
	Teplota uschování	0°C 45°C
	Třída ochrany IP	IPX4
Motor	Maximální výkon	750 W / 1200 W
	Nominální výkon	350 W / 500 W
Baterie	Typ	Ion-Litio HRTBAT-A8U-E1 / Ion-Litio HRTBAT-A8U-M2
	Čas nabíjení	5-6 hodin
	Kapacita	10 Ah / 13 Ah
	Nominální napětí	36 V / 48 V
	Max. zátěžové napětí	42 V / 54.6 V
	Max proud nabíjení	2 A / 3A

pneumatiky	Pneumatika	10"
Nabíječka	Model	HLT-180-4202000 / HLT-180-5462000
	Vstup	100-140 V 50/60 Hz 2 A
	Výstup	42V DC, 1.5 A / 54.6V DC, 2 A
	Ochrana	IP20; T=0 - 40°C; Clase II
Jízdní režimy a autonomie (4)	PĚŠÍ	70 km / 90 km
	ECO	45 km / 65 km
	CONFORT	38 km / 57 km
	SPORT	35 km / 55 km

(1) Výška od země k vrcholu řídicího panelu.

(2) Zkontrolujte si aktuální obecní vyhlášku.

(3) Autonomie měřena s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, v režimu ECO, na rovném povrchu, bez větru a při okolní teplotě cca 25°C.

(4) Měřeno s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, rovným povrchem, bez sklonu, bez větru a okolní teplotě přibližně 25 °C.

Celková hodnota vibrací vystavených v systému ruka-paže nepřesahuje 2,5 m/s².

Vážené zrychlení, kterému je vystaveno celé těleso, nepřesahuje 0,5 m/s².

Vážená hladina emisního akustického tlaku A na pracovních místech je nižší nebo rovna 70 dB.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by měl spotřebitel získat na adrese

Dotazování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VÝROBCE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESA: Av. Reyes Católicos N° 60 / 46910, Alfafar, Valencia (Španělsko).

POPIS: Osobní mobilní vozidlo

IDENTIFIKACE PŘÍSTROJE: Elektrická koloběžka Bongo řady Y45 / Elektrická koloběžka Bongo řady Y65

FUNKCE: Lehké motorové elektrické vozidlo pro přepravu osob

MODEL: 07299 / 07335

Certifikuje, že popsaný výrobek byl navržen, vyroben a vyzkoušen a splňuje všechna platná ustanovení.

IMPLEMENTOVANÉ SMĚRNICE EU:

- Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- Směrnice 2011/65/EU a směrnice v přenesené pravomoci 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
- Směrnice 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.

POUŽITÉ HARMONIZOVANÉ NORMY:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

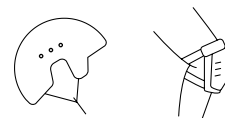


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

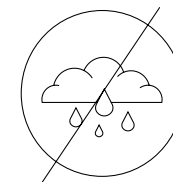


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

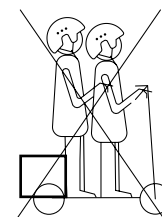


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

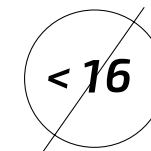


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

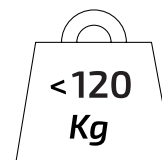


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

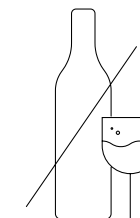


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

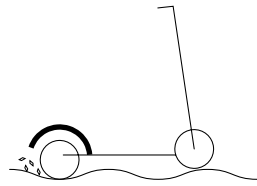


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

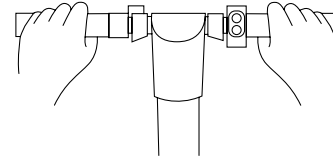


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

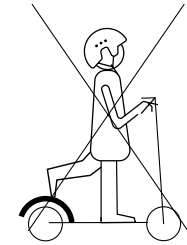


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 14

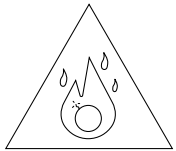


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

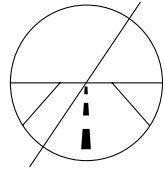


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

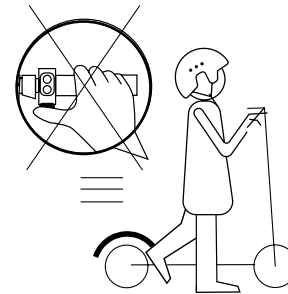


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 15



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 16

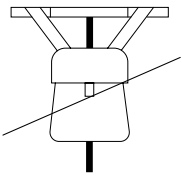


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

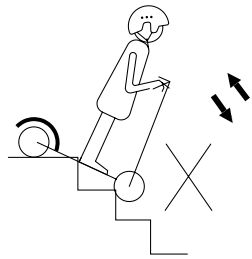


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

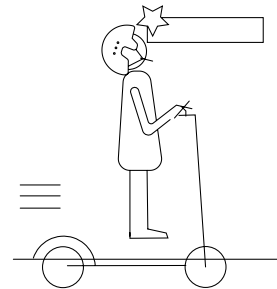


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 17

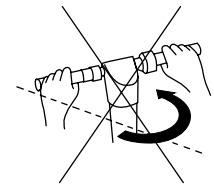


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 18

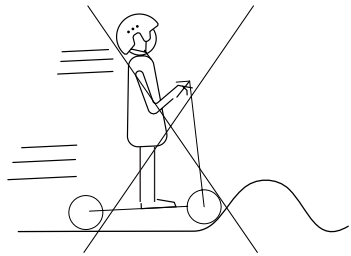


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 19



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 20

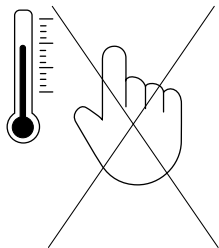


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 21

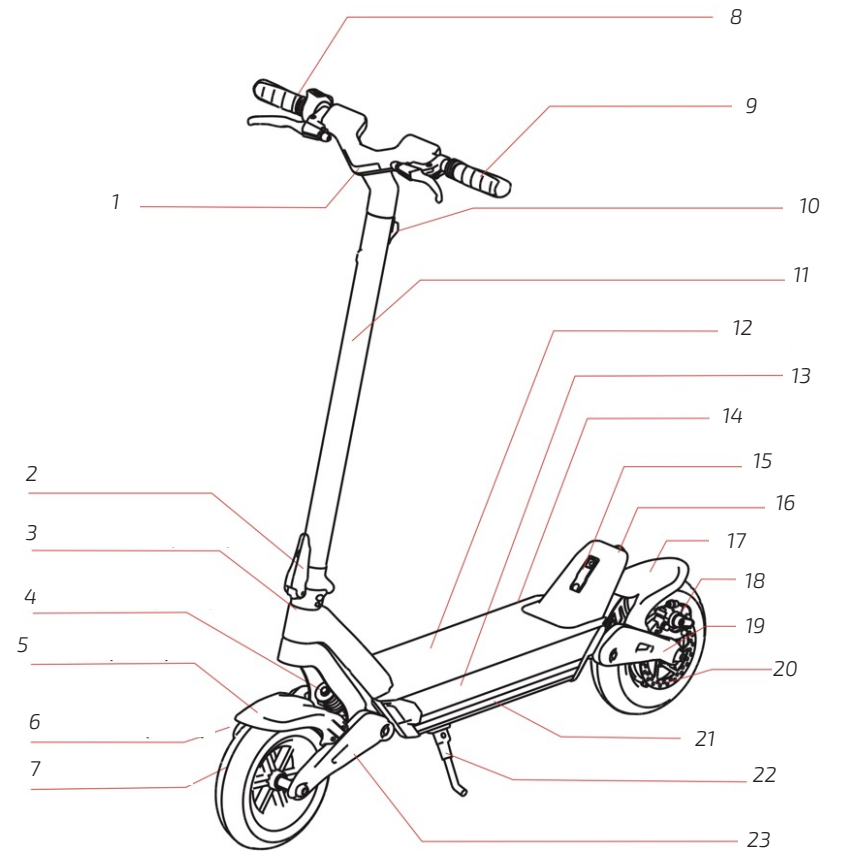


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 22

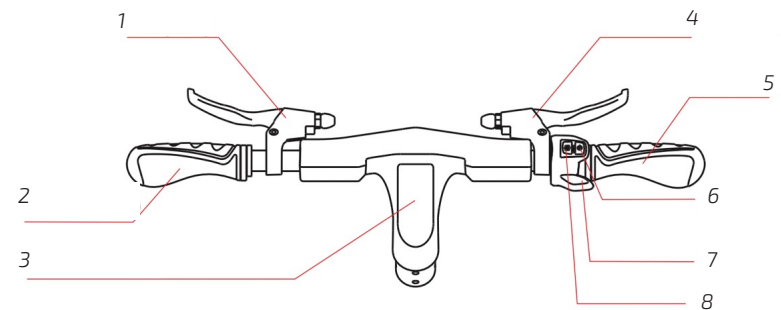


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 23



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 24

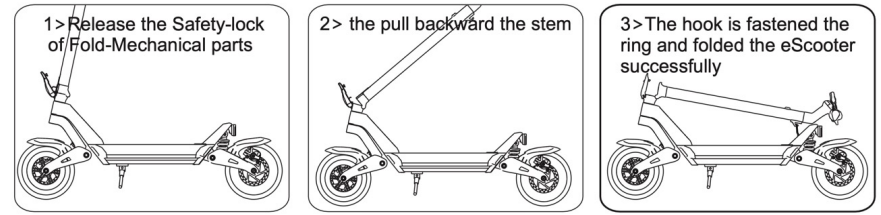


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 26

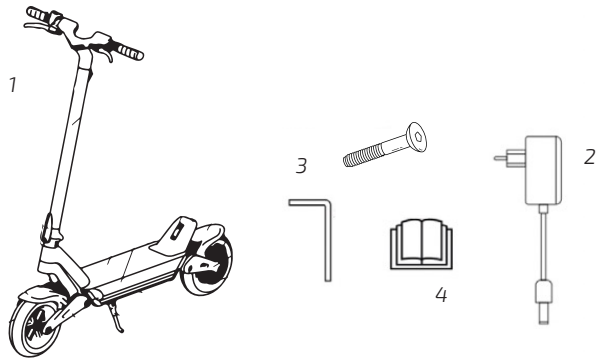


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 25

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

EA01230614